

Epst. 3/18 mm



To a so by Google

FT

C

<36617634340015

<36617634340015

Bayer. Staatsbibliothek

Epist. 318 mm

BIBLICT NECA REGA MONACENSIS



Garlott En June.



Goethe und Werther.

Briefe Goethe's,

meiftens aus feiner Jugendzeit,

mit erlauternden Documenten.

herausgegeben von

Al. Refiner,

Ronigl, Sannov. Legationerath, Minifter-Refibent bei bem Bapft Ctuble in Rom.

Stuttgart und Cubingen.

3. G. Cotta's cher Berlag.

Bahrheit ohne Dichtung.



Buchbruderei ber 3. G. Cotta'fchen Buchhandlung in Stuttgart.

3 nhalt.

E inleitu		eite 1
	efche Briefe, nebft bagu gehörigen erläntern-	
Cotto	ben Documenten	33
Nr. 1.	Fragment eines Brief-Entwurfs aus Restner's Bapie- ren, geschrieben im Anfange seiner Bekanntschaft mit Goetbe	35
,, 2.	Anberes Fragment eines Brief-Entwurfs aus Refiner's	
	Bapieren Die erfte Bekanntichaft Goethe's mit	
	Lotte betreffenb (9. Juni 1772.)	40
" 3.	Goethe an Reftner (Wetslar ben 8. Aug. 1772.)	42
" 4.	Goethe an Reftner (6. Cept. 1772.)	43
" 5.	Goethe an Refiner (10. Sept. 1772.)	44
,, 6.	Goethe an Lotte. Einschluß bes Borigen. Davon ift	
	ein Facsimile beigefligt	45
_v 7.	Goethe an Lotte. (11. Sept. 1772.) Bu bem Boris	
	gen, Einschluß	46
,, 8.	Goethe an Resmer. (Aus Franksurt.)	47
_u 9.	Goethe an Refiner	49
,, 10.	Ans Reftner's Tagebuche. Deffen Reife nach Frant-	
	furt vom 21. bis 24. Sept. 1772 betreffend	50
<u>,, 11.</u>	Goethe an Refiner. Freitags. Frankfurt ben 25. Sept.	
	1772 und Connabends nach Tijche	52
<u>,, 12.</u>	Goethe an Reftner. prs. Betglar ben 4. Oct. 1772	54
<u>,, 13.</u>	Goethe an Reftner, Dienstags. Frankfurt ben 6. Oct.	
	1772. prs. Wetslar ben 7. ejusd	56
<u>,, 14.</u>	Goethe an Lotte. prs. Wetzlar ben 9. Oct. 1772 .	58
<u>,, 15.</u>	Goethe an Refiner. Connabents. prs. Betilar ben	
	11. Oct. 1772	<u>60</u>
<u>,, 16.</u>	Goethe an Refiner. prs. Wetglar ben 22. Oct. 1772	
	von Frankfurt	62

		Seme
Mr.	17. Goethe an Reftner. prs. Wetglar ben 28. Oct. 1772	63
"	18. Goethe an Reftner	65
"	19. Ans Reftner's Tagebuche. Goethe's Reife nach Wetglar	
	vom 6. bis 10. Nov. 1772 betreffend	67
"	20. Goethe's Schwester an Reftner. prs. 7. Nov. 1772	68
"	21. Goethe an Reftner (Friedberg ben 10. Nov. 1772.)	
	acc. ben 12. ejusd. in Betslar	<u>69</u>
"	22. Goethe an Reftner. acc. ben 14. Rov. 1772 in Bety-	
	lar von Frankfurt	72
"	23. Goethe an Reftner. acc. ben 15. Nov. 1772 in Wetslar	73
"	24. Keftner an v. Hennings. Wetslar ben 18. Nov. 1772	74
"	25. Goethe an Refiner. acc. Betilar ben 21. Nov. 1772	83
,,	26. Goethe's Schwester an Reftner. Samftag ben 21. Dov.	
	1772	84
,,	27. Goethes Schwester an Reftner. Mittwoch ben 25. Nov.	
	1772	85
"	28. Restner's Nachrichten über ben Tob Jerufalems vom	
	2. Nov. 1772. An Goethe abgesandt in bemfelben	
	Monat. Gin Facsimile bes Billets von Jerusalem	
	an Restner vom 29. Oct. 1772 ist beigefügt	86
"	29. Nachtrag zur Geschichte von Jerufalems Tobe, ge-	
	funben in Refiner's Papieren	100
"	30. Goethe an Reftuer. acc. von Darmftabt zu Wetglar	
	ben 30. Nov. 1772	102
"	31. Goethe's Schwefter an Reftner. Dienstag ben 1. Dec.	
	1772	104
"	32. Goethe's Schwester an Refiner. Freitag ben 4. Dec.	
	1772	105
"	33. Goethe an Restner. Am sechsten. acc. Wetslar ben	
	8. Dec. 1772	<u>106</u>
"	34. Goethe an Resiner. acc. Wetslar ben 13. Dec, 1772	108
"	35. Goethe an Refiner. acc. Wetglar ben 16. Dec. 1772	109
"	36. Goethe an Restner	111
"	37. Goethe an Reftner. acc. Wetglar ben 26. Dec. 1772	112
"	38. Goethe's Schwester an Reftner. Montag b. 4. Jan. 1773	117

		Geite
97r.	39. Goethe an Restner	118
"	40. Goethe an Refiner. Freitag Morgens	119
"	41. Goethe an Restner	121
**	42. Goethe an Restner	124
"	43. Goethe an Lottens Schwester	125
,,	44. Goethe's Schwester an Reftner. Dienstag ben 12. Jan.	
	1773	126
"	45. Goethe's Schwefter an Reftner. Montag ben 18. 3an.	
	1773	127
"	46. Goethe an Refiner. acc. Wetglar ben 19. Jan. 1773	128
"	47. Goethe an Reftner. acc. Wetglar ben 20. 3an. 1773	129
,,	48. Goethe an Refiner. acc. Wetglar ben 27. Jan. 1773	130
"	49. Goethe an Reftner. Donnerstags Bormittag. acc.	
	ben 29. Jan. 1773	132
"	50. Goethe an Reftner. acc. Betglar ben 6. Febr. 1773	134
"	51. Goethe an Restner. acc. ben 7. Febr. 1773	136
"	52. Goethe an Reftner. acc. Wetplar ben 12. Febr. 1773	137
"	53. Goethe an Reftner (Febr. 1773)	139
"	54. Goethe an Reftner. acc. ben 23. Febr. 1773	140
**	55. Goethe an Keftner. acc. Wetglar ben 26. Febr. 1773	141
,,	56. Goethe an Reftner. acc. Wetplar ben 16. Mär; 1773	142
**	57. Goethe an Hans Buff (Lottens Bruber)	143
"	58. Goethe an Resiner	144
"	59. Goethe an Restner	145
"	60. Goethe an Resiner	146
**	61. Goethe an Lotte. Einschluß bes Borigen	148
**	62. Goethe an Reftner	149
**	63. Goethe an Restner	150
**	64. Goethe an Refiner	152
"	65. Goethe an Restner. acc. ben 12. April 1773 in	
	Betilar	153
"	66. Goethe an Reftner. acc. ben 12. April 1773	156
"	67. Goethe an Restner. Mittwochs. acc. Betslar ben	
	16. April 1773	157
,,	68. Grethe an Refiner. acc. Wetslar ben 16. April 1773	159

																Seite
97r.	69.	Goethe														
		23.	Apr	it 1778	3.											162
	70.	Goethe	an	Han8												163
,,	71.	Goethe	an	Han8		٠.										164
		Goethe														
				il 1778												165
,,	73.	Goethe	an	Reftne	r.	acc.	. 29	3ets1	ar	ber	5.	T	lai	17	73	166
"	74.	Goethe	an	Hans												167
	75.	Goethe	an	Saus	٠.	٠.										168
.,		Goethe														169
,,	77.															171
,,	78.	Goethe	an	Reftner	. ac	cc. s	San	nov	er	ben	21	. 3	uli	17	73	173
,,	79.	Goethe														176
	80.	Goethe	an	Reftne	r (2	21.	Au	q. 1	77	(3)						177
"		Goethe														179
	82.	Gebicht	ar	ı Lotte	, it	m (Sou	ver	i	es	bot	ber	geb	enb	en	
-				mit @												
				. Ein												
				ianten												
				l) unb												
				ıb im												183
,,	83.	Goethe														185
	84.	Goethe	an	Sans		÷	Ť	÷	Ť		÷	÷	÷		÷	
		Goethe	an	Sans	Ť	Ť	Ť		Ť			Ť				
		Goethe														
"		Goethe													Ť	190
"		Goethe													- 1	
<u>u</u>				8, ben	_					_	_	_				192
	89	Goethe	_													195
		Goethe														196
		Goethe														197
**		Goethe														198
		Goethe														100
										•						200
		Goethe												•	•	201
11	99.	Goethe	an	Dung				•	٠		٠			•		201

Nr.	96.	Goethe an Lotte (1773 ober 1774)	202
,,	97.	Goethe an Refiner (März 1774)	203
<i>u</i>	98.	Goethe an Lotte (Mai 1774)	206
"	99.	Goethe an Reftner, vom 11. Mai 1774	207
u	100.	Goethe an Lotte, vom 16. Juni 1774	209
,,	101.	Goethe an Lotte, vom 26. und Nachschrift vom	
		31. Aug. 1774 aus Frankfurt. Bei letterer erfolgte	
		bas oben (Nr. 82) im Facsimile hinzugefügte Gebicht	
		nebst Silhouette	212
"	102.	Goethe an Lotte, vom 27. Aug. 1774 aus Langen,	
		zwischen Frankfurt und Darmstadt	215
u		Goethe an Hans, vom 31. Aug. 1774	217
	104.	Goethe an Refiner, vom 23. Sept. 1774 mit einem	
		Exemplar bes Werther	218
u_		Goethe an Lotte. Einschluß bes Borigen	219
11_	106.	Fragment eines Briefconcepts von Refiner an Goethe,	
		nach Empfang bes Werther: (Aus Hannover vom	
		Enbe Sept, ober Anfang Oct. 1774)	220
"		Goethe an Restner und Lotte (Oct. 1774)	222
,,		Refiner an v. Hennings. Hannover ben 7. Nov. 1774	224
11		Goethe an Refiner, vom 21. Nov. 1774	232
<u> </u>	110.	Refiner an v. Bennings, vom 30. Nov. 1774, ge-	
		schlossen am 24. Jan. 1775	236
11		Goethe an Hans, vom 9. Jan. 1775	240
"		Goethe an Lotte, aus ber Schweiz, vom 19. Juni 1774	241
<u>"</u>		Goethe's Schwester an Reftner, vom 6. Jan. 1776	242
"		Goethe's Mutter an Sans. Frankfurt b. 2. Febr. 1776	244
11		Goethe an Reftner und Lotte. Weimarben 9. Juli 1776	246
**		Goethe an Refiner. Wartburg ben 28. Sept. 1777	248
"		Goethe an Refiner, vom 23. Jan. 1778	250
11	118.	Goethe an Refiner. Pfingstsonntag 1780	251
11	119.	Goethe an Refiner. Beimar ben 30. Mai 1781.	
		acc, 22. 3uni e. a	253
"	120.	Goethe an Reftner. Weimar ben 15. Marg 1783.	
		acc. 22. ejusd	254

			Seite
Nr.	121.	Goethe an Refiner. Weimar ben 2. Mai 1783 .	256
,,	122.	Fragment eines Briefconcepts Reftner's an Goethe.	-
		(Von Hannover 1783)	258
,,	123.	Goethe an Resiner. Gisenach ben 24. Juni 1784	261
",	124.	Goethe an Refiner. Beimar ben 11. 3an. 1785	263
,,	125.	Goethe an Refiner. Weimar ben 25. April 1785	265
"	126.	Goethe an Reftner, vom 1. Cept. 1785	267
**	127.	Goethe an Refiner. Beimar ben 4. Dec. 1785.	
		Am 2. April 1786 beantwortet	268
,,	12 8.	Goethe an Reftner. Weimar ben 16. Juni 1786	269
"	129.	Goethe an Keftner. Weimar ben 21. Juli 1786	270
"	130.	Goethe an Refiner. Rom ben 19. Febr. 1787 .	271
,,	131.	Goethe an Reftner. Rom ben 24. Oct. 1787 .	272
"	132.	Goethe's Mutter an Refiner und Lotte. Frankfurt	
		ben 23. Oct. 1788	274
"	133.	Goethe an Refiner. Weimar ben 10. Nov. 1788	277
,,	134.	Goethe an Refiner. Beimar ben 2. Febr. 1789 .	279
**	135.	Goethe an Reftner. Weimar ben 2. Marg 1790 .	280
,,	136.	Goethe an Reftner. Weimar ben 10. Marg 1791	281
,,	137.	Goethe an Reftner. Weimar ben 16. Juli 1798	282
,,	138.	Bebicht Goethe's an Reftner, bor ein biefem geschent-	
		tes Eremplar bes »Deserted village by Dr.	
		Goldsmitha von Goethe gefdrieben	284
Eir	iige !	ältere Briefe, als fernere erläuternbe Do-	
		cumente	285
Nr.	139.	Reftner an feinen früheren Sauslehrer. (Aus Wet-	
		lar, am Enbe bes Jahrs 1767 ober Anfangs 1768	
		geschrieben.)	287
**	140.	Refiner an v. Bennings. Wetslar ben 2. Nov. 1768	291
,,		Reftner an benfelben. Wetglar ben 25. Aug. 1770	
"		Reftner an benfelben, aus Betglar. (Bermuthlich	
		im Berbst 1770 geschrieben.)	302



Cinleitung. 1

Unfer Dichter ist bahingegangen; wir betrachten sein mächtiges Leben; wir erforschen seine Spuren; wir sammeln was ihn betrifft, um der Geschichte die verklungenen Tone zu überweisen, aus denen sie die unvergängliche Sprache bildet, zur Erhebung und Belehrung der Menschen. Solchen Schäben fügen wir hiemit eine Reihe eigenhändiger Briefe Gocthe's hinzu, vorzüglich aus der Periode des Werther, und begleiten sie mit einigen erläuternden Documenten.

In einer lieblichen Erscheinung ber Wirklichseit, in ber wir die Elemente seines großen Gedichtes erkennen, erblicken wir Ihn, ber seitbem ein halbes Jahrshundert die Ideen seiner Nation beherrscht hat, einem

Der Herausgeber ber unten folgenben Briefe hat furz vor feinem am 5. März 1853 erfolgten Tobe ihre Beröffentlichung beabsichtigt und sie mit biefer Einleitung begleiten wollen, beren Aufang zeigt, baß sie in ben, vor Jahren, von bem Tobe Goethe's empfangenen lebhaften Einbruden ihre erste Beranlassung gefunden hat.

Mehrere Mitglieber seiner Familie waren bisher ber Berausgabe entgegen, haben sie aber jeht gestattet, um bie Wünfche eines geliebten Verstorbenen nicht unerfüllt zu laffen.

Refiner, Goethe und Werther.

jungen Abler gleich, ber seine Flügel zu schwingen bezinnt, kaum ahnend, daß sie Ihn einst zur höchsten Sonne tragen werden, sehen Ihn, den Jüngling, den Freund, den Liebenden, mit unsern eigenen Augen im Leben wandelnd. Denn wenn Er und später das Bild seines Lebens als "Wahrheit und Dichtung" gab, so bekannte Er selbst seinen Zweisel, od im Nebel der Bergangenheit Ihm das Geschehene oder die Idee des Dichters erscheine, ob seine bejahrten Augen an dem Jünglinge die Farben der Jugend, noch zu erkennen vermöchten.

Goethe's Verehrung einer wirklichen Lotte in Wehlar war Vielen bekannt; benn schon als ein glanzenber Jüngling war er vielfach von ben Zeitgenossen besprochen und hochgeschäht. Kurze Zeit, nachdem er die Stadt auf immer verlassen hatte, erschoß sich daselbst ein interessanter junger Mann, Wilhelm Zerusalem, Sohn des berühmten Theologen, des Abts Jerusalem in Braunschweig. Zwei Zahre darauf erschien der Roman: "Die Leiden des jungen Werther." Der erdichtete Selbstmord des erdichteten Werther, und die noch in frischem Undensen stehende Schreckensthat Zerusalems, die ebenfalls einer unglücklichen Liebe zugeschrieben und mit Goethe's

^{&#}x27; In früheren Ausgaben "Dichtung und Wahrheit" genannt. Die unten folgenden Allegate beziehen sich auf ben 22. Band von Goethe's sämmtlichen Werten, Ausgabe von 1840.

Aufenthalt in berfelben Stadt faft gleichzeitig mar, wirften ausammen, um bie vom Dichter burch ben Roman fo beftig bewegten Gemuther aufzuregen, und trieben gur Erforschung ber Thatsachen, in benen man ben Gegenstand fo lebenbiger Schilberung zu entbeden begierig war. Ein Gewirre von Erzählungen und Auslegungen überschwemmte Deutschland, in benen bald ber tobte Berufalem, balb ber lebenbe Goethe mit bem Werther vermengt und verflochten wurde. Colche Begiehungen fonnten, wie wir feben werben, größtentheils nur Goethe's Geelenguftand treffen, bas Fattifche berfelben aber war, zumal in fo fern es bie Katastrophe bes Romans betrifft, icon beswegen feiner Berfon fremb, weil er bie lotte icon in ihrem Brautstanbe auf immer verlaffen hat, und niemals als junge Frau, fonbern erft, als er 70, und fie 60 Jahre alt war, in Beimar, mo fie ihre Schwester besuchte, wieder gefeben hat, als fie bie ehrwurdige Mutter von zwölf Kinbern war, von benen ber Berfaffer biefer Ginleitung ber vierte Cohn ift. Unfere Briefe feten biefes Alles ins Licht. Um jeboch bas Bilb jener Zeit vollständig aufaufaffen, ift es wesentlich, bie Bersonen ber Freunde fennen ju lernen, mit benen Goethe gleichsam aus bem Leben in bie Dichtung überging; und hiezu find bie nachstehenden Seiten bestimmt. Wenn in biefen hiftorifden Erläuterungen ber Cobn über feine Eltern fo ausführlich rebet, so glaubt er solches in Beziehung auf Goethe selbst nicht unterlassen zu burfen, weil baburch bessen innige Freundschaft für die Eltern erklärt und nur baburch sein ganzes Berhältniß zu ihnen erklärlich wird.

Der nachmalige Hofrath Johann Chriftian Keftner in Sannover, in Goethe's "Wahrheit und Dichtung" (pag. 114 bes 22. Banbes von Goethe's fammtl. Werfen) mit bem Beinamen: "ber Brautigam," bezeichnet, fam, feche und zwanzig Jahre alt, ale Legationefecretar ber furfürstlich hannoverschen Gesandtschaft bei ber Rammergerichtevisitation, im Jahre 1767, nach Weglar. hannover (am 28. Aug. - auch Goethe's Geburtetage, - 1741) geboren, hatte er in einem glücklichen Kamilienfreise und an ber Sand eines Sauslehrers von ausgebreitetem Wiffen und eblem Character eine auserlesene Erziehung gehabt. (S. Nr. 139 ber Documente.) Biele Chrenmanner, befannte wie unbefannte, haben in vieljähriger Freundschaft mit ihm bezeugt, baß er ein ausgezeichneter Jungling, spater ein trefflicher Mann war: tüchtig, gerecht und menschenliebend, mit einem Berftanbe burch bas Berg, einem Bergen burch ben Berftanb bereichert. Goethe, einer biefer Beugen, fagt in einem feiner Briefe: "Ihr wart mir eine Urt Ibeal eines burch Genügsamfeit und Ordnung Glücklichen, und euer musterhaftes Leben mit Frau und Kindern war mir ein fröhliches und beruhigenbes Bilt." (G. Rr. 127.)

Um einen Blid auch unmittelbar auf feine Berfon, als eine ber Saupterscheinungen auf bem Boben, ben Goethe in Weglar betrat, ju eröffnen, haben wir bie Goethe'fchen Briefe ebenfalls mit einigen Briefen Reft= ners an andere Freunde, insonderheit an feine Jugendfreunde, bie befannten Bebrüber v. Benninge, begleitet, welche zugleich Thatsachen von Erheblichkeit enthalten. Es wird in ber Familie noch ein fernerer, gar liebenswürdiger Briefwechsel aus ber Schulgeit und ben Universitätsjahren biefer Freunde aufbewahrt. Alles barin ift gebiegen und rein. Warm, gleich Liebenben, mabr und arglos wie Rinber, faum ahnent, bag Schlechtes ober Unschönes in ber Welt sei, burchbrungen von sittlichem Ernft, führen bie Junglinge in biefen Briefen alles was fie benten auf ihre Freundschaft gurud, und ftarfen ihren jugenblichen Ginn fur bas Gute und Schone, burch Wiffenschaft, Natur und Dichtfunft. Wenn gleich biefe Briefe, einige wenige ausgenom= men, bie wir unfern Urfunden anschließen, ben Umfang biefes Buchs nicht erweitern follen, fo burfte ber Inhalt berselben nicht unberührt bleiben, ba bie Seelenschönheit, welche aus benfelben hervorleuchtet, zur Auffassung einer so reinen und hohen Freundschaft leitet, welche Reftner mit bem Bollgehalt feines bafür empfänglichen Bergens bem jungen Goethe entgegentrug, von biefem in feinem großen Seelenvermogen

erwiedert wurde, und in beiden einen fo feltenen Gbels muth entwickelte.

Keftner, an reichhaltigen Umgang gewöhnt, litt anfangs an bem Mangel besselben in ber fremben Stabt, und tröstete seine Einsamkeit durch die Schönheiten des Lahnthales, das er, Inhalts seiner Tagedücher, zu Fuß und zu Pferde durchstrich. Doch gar bald sand er Erssaß für das, was er zu Hause verlassen, in der Familie des Deutschordens-Amtmanns Buss, die von manchen Zeugen als eine der auserlesensten jener Stadt, als ein Bild heiterer und unschuldiger Häuslichseit geschildert ist. Der Bater, ein frästiger Biedermann, die Mutter von höchster Bortresslichseit. Sie war in der Stadt die Mutter der schönen Kinder genannt.

Nicht lange hatte er biesen reichen Umgang genossen, als die Zweitgeborne der Töchter, Charlotte, bas
höchste Ziel seiner Wünsche wurde. Mit ihrer Liebe
zugleich gewann er die besondere Gunst der Mutter. Die
von solcher Mutter erzogene Lotte, verstand, auch voll
Lebhastigseit und Muthwillen, wie sie war, ihren sanstmuthigen Bewerber in der Unschuld seines Gemüths
und der Reblichseit seines Charakters.

In dem Briefe an seinen Jugenblehrer (Nr. 139) und einigen an seinen Freund (Nr. 140 u. f.) sernen wir Mutter und Tochter näher kennen, und zugleich ihn selbst, der in seiner Freude an denen, die er schilbert, vor uns fteht. Im Werther, im letten Briefe bes erften Buchs, hat Goethe biefer feltenen Frau, indem er die Tochter reben läßt, ein Denkmal der Berehrung geset, eine Scene schilbernd, die aus dem Leben genommen ift.

Im Jahr 1770 ward biefe gludliche Familie ber eblen Mutter beraubt, und Lotte, gleich als hatte eine Familienwahl es entschieden, erbte die mutterlichen Sorgen für zehn Kinder.

Bom Jahr 1768 bis 1772 hatte Keftner, als gludslicher Berlobter, ben Frühling seines Lebens genossen, als er, burch Goethe's Befanntschaft, ben Werth seiner Geliebten noch höher erkennen mußte. Goethe, ber in Weslar ben Proces bes Reichskammergerichts studiren sollte, und Kestner, ber bei reichlichen Amtsgeschäften seine Welt in einem einzigen Hause gefunden, waren einander noch nicht begegnet, als Gotter, einer seiner Freunde, sie eines Tages in dem Dorfe Garbenheim, (im Werther Wahlheim genannt,) einem Vergnügungsorte unweit Weslar, zusammensührte. Dieser Begegnung verdanken wir die von Kestner hingeworsene Charafteristist Goethe's (Nr. 1 unserer Documente).

Kurze Zeit barauf machte Goethe mit Lotten Befanntschaft auf einem Ball, (welcher im Werther zur Schilberung ber ersten Begegnung Werthers mit Lotten, im Briefe vom 16. Jun. pag. 21 bes ersten Buches, ben Stoff gegeben) und schon am andern Tage erfolgte sein erster Besuch ihrer Familie im beutschen Sause.

In biefer reinen, burch ben Gegen ber unlangit verstorbenen Mutter geheiligten Atmosphäre, fand Goethe vier Monate lang feine Lebensluft. Um Lottens willen hatte er zuerst Aufnahme in ber Familie gesucht. Aber hier famen bie blühenden Rinber, eins schöner als bas andere, um ihn her gesprungen, und nahmen ihn mit zwanzig Sanden in Befit, jubelnd über ben ichonen neuen Better ober Ontel, ihn, ber nicht lieber bie Douffee lefen mochte, als ihnen Marchen ergablen, und auf bem Boben unter ihnen, von ben wilben Buben fich zerzausen laffen. Bon bem Amtmann wie ein Sohn, von ben mehr herangewachsenen Beschwistern wie ein alterer Bruber geliebt, wurde er in furger Beit Reftnern und Lotten innigst befreundet. Reftner ftellte ibn in feinem Bergen feinem Jugendgefährten v. Bennings junachft; - Goethen, bem Dichter, beffen Beruf bas Schone war, war es natürlich, hier wieber zu lieben, und beibe junge Manner, mabrent fie in jedem Augenblicke die größten Gefahren, benen die Freundschaft begegnen fann, überwanden, legten fich gegenseitig bas Beugniß ber hohen Eigenschaften ab, bie allein es möglich

¹ Resiner's Beschreibung beiselben Abends, bes 9. Jun. 1772, in bem Fragmente eines Brief-Entwurfs, ift in Nr. 2 ber Documente enthalten.

machten, einer fo schweren Stellung fich wurdig ju verhalten. Und hatte wohl Reftner Goethen junachft nur feinen flaren Berftanb, feine Barme fur bas Bute unb Schone, und feine rebliche Liebe ju geben, fo maren fie in ber gludlichen Jugendzeit, wo felbst wenigere Seelenbeguge, bafern fie nur mefentlich finb, Freundichaft und Brüberlichkeit begründen. In Lotten gebieh bie jungfrauliche Burbigfeit, bie aus bem Beispiel ber Bucht ebler Mutter in bem Wefen ber Tochter empormachet, noch zu höherem Abel burch ihre individuelle Ratur und ihre Lage. Geschaffen für bie Wirflichfeit bes Lebens, und gwar beffen heiterfte Seite, mar burchaus fein fentimentales Element in ihrem Charafter, und wo die Lotte im Werther mit romanhaften Ibeen beschäftigt, wo sie gar tanbelnb bargestellt wirb, waren bie Buge nicht aus ihrem Leben genommen. Aber hatte auch, in Empfindungen zu leben, in ihrem Charafter gelegen, fo hatte biefe Reigung ben mutterlichen Gorgen weichen muffen, bie fie als achtzehnjähriges Mabchen fich auflub; benn gehn lebhafte Rinder tobten um fie ber, ben gangen Tag. Das gludliche Busammentreffen ihrer zufälligen Bestimmung mit ihren natürlichen Unlagen, erhob um fo mehr ihre jugenbliche Schwungfraft. häusliche Macht einer Mutter handhabend, war sie ein Mabchen an Frohsinn und Lebendigfeit. Die pflicht mäßige Diene ber mutterlichen Strenge hatte ben

Schmelz ber brautlichen Heiterkeit. Dieses waren bie Eigenschaften eines weiblichen Wesens, in welchem vom Kopf bis zu ben Füßen, Alles Uebereinstimmung ber rechten Maße, Alles Gemüth, Alles arglose Jugenb war; in beren Anschauung Goethe's eble Leibenschaft, zugleich mit seiner Hochachtung, täglichen Wachsthum erhielt.

Mit biefen Geelenquitanben ber trefflichften Urt. in welche Goethe fich bineinlebte, übereinstimment, faben bie Berlobten in feinem ftete offenen Bergen, bag es In foldem, von ihnen Allen getheilten ebel war. Gelbfigefühl fonnte es unter folden Meniden geschehen. baß er bas Befenntniß jeber feiner Empfindungen jum Gegenstand bes freiesten Berfehres mit beiben Berlobten machte. Unter ihnen gab es feine argwöhnische Gifersucht, die ben Rebenbuhler angstlich bewacht, und ihm bie Thur ber Geliebten versperrt; unter ihnen feinen Stolz bes Siegers, feinen Groll bes minber Begunftigten, feine Gitelfeit ber Angebeteten, bie in ihrem Triumphe fich gefiele. Denn fein Bebante mar von einem biefer brei reblichen Freunde gedacht, feine Empfindung gefühlt, bie nicht bas gemeinschaftliche Eigenthum aller brei war, eine Harmonie, zuvor von zweien, jest von breien gebilbet, ein Berhaltniß, wovon wohl felten ein ahnliches Beispiel in ber Geschichte ber Menschheit erscheinen mögte. Bas wir hier entwickelten, ift bie Auslegung bes in Goethe's "Wahrheit und Dichtung"

S. 115 und 117 bes 22. Bandes seiner sammtl. Werke, mit anmuthiger Aussührlichkeit entworsenen Bilbes von Lotten und von seinen Berhältnissen mit den beiden Berlobten. "Leicht aufgebaut, nett gebildet" nennt er Lottens Gestalt, "rein und gesund ihre Natur." Sein Leben mit ihnen nennt er "eine acht deutsche Idhle, wozu das fruchtbare Land die Prosa, und eine reine Neigung die Poesie gab;" indem alle brei, in wechselseitig inniger Zuneigung und Großmuth, "sich an einander gewöhnt hatten, ohne es zu wollen, und nicht wußten, wie sie dazu kamen, sich nicht entbehren zu können."

War auch jene Zeit, von welcher er hier schrieb, weit zuruck, so baß in seinen Erzählungen von Einzelheiten manche Erinnerung verloschen, auch bas Frühere und Spätere oft vermengt ist; so sehen wir boch sein Herz liebesjung sich lebhaft ber Vergangenheit erinnern, wenn er, in dem Rüdblick darauf, mit dem wehmuthigen Gefühl, sie jest nicht mehr genügend darstellen zu können, sagt: "Es würde der Dichter jest die verdüsterten Seelenkräfte vergedens anrusen, umsonst von ihnen sorbern, daß sie jene lieblichen Verhältnisse vergegenwärtigen mögten, welche ihm den Ausenthalt im Lahnthale so hoch verschönten"; sich aber tröstend hinzusügt: "Glücklicherweise hatte der Genius schon früher dasur gesorgt, und ihn angetrieben, in vermögender Jugendzeit das nächst Vergangene sestzuhalten, zu schilbern und fühn

genug zur gunstigen Stunde öffentlich aufzustellen. Daß hier das Buchlein Werther gemeint sei, bedarf wohl teiner nähern Bezeichnung." — (S. 114 des 22. Banbes von Goethe's sämmtl. Werfen.) Wenn er dann das allbelebende Jugendvermögen der Geliebten beschreibt, so versichert er findlich, daß damals "alle seine Tage Festage zu sein schienen, und der ganze Kalender hätte mussen roth gedruckt werden."

So wie nun seine Leibenschaft, so wuchs ber Freunde auf Bewunderung gegründete Freundschaft für den, der bald wie ein Riese neben ihnen stand, dald ihr jugendliches Treiben in harmloser Kindlichseit mit ihnen theilte, und den sie den größten Theil seines Selbst der Ehrsurcht vor ihrem Glücke opsern sahen. Auch der Schmerz, der ihn niederdrückte, wurde, so wie alles unter ihnen gemeinschaftstich war, ein von drei Freunden gemeinschaftslich getragener Schmerz.

Alber Goethe litt zu sehr, und nachdem er einige Zeit umsonst gefämpft hatte, saßte er den schweren und schönen Entschluß, von Wehlar nach Franksurt zurückzusehren. Um 11. September 1772 reiste er ab. Wie tief die Trennung die Freunde betrübte, erscheint mit den lebhastesten Farben, in drei zusammentreffenden schriftlichen Denkmälern jener Zeit. Diese hier zusammenzustellen ist uns ein anziehendes Geschäft, dei welchem wir einen Augenblick verweilen.

Goethe hat seinen Trennungsschmerz in ben Blattern niebergelegt, die er ben beiden Verlobten am 11. September 1772 zurückließ, und die von den untenstehenden Briesen des abwesenden Goethe den Ansang machen. Dem Noman "Werther" alsdann, hat er, wie wir sogleich zeigen werden, von diesem bedeutenden Lebensmoment, ein dauerndes Densmal in einem der schönsten Briese eingedrückt. In welcher Betrüdniß er die beiden Verlobten und das ganze väterliche Haus Lottens zurückließ, sehen wir endlich aus einem Tagebuchsblatte Kestners, bessen getreuer Inhalt solgender ist:

September 10. 1772.

.... "Mittags aß Dr. Goethe ben mir im Garten; ich wußte nicht, daß es das leste Mal war. Abends tam Dr. Goethe nach dem deutschen Hause. Er, Lottschen und ich hatten ein merkwürdiges Gespräch von dem Zustande nach diesem Leben, vom Weggehen und Wiesdersommen zc. zc., welches nicht er, sondern Lottchen ansing. Wir machten mit einander aus, wer zuerst von und stürbe, sollte, wenn er könnte, den Lebenden Nachsricht von dem Zustande jenes Lebend geben; Goethe wurde ganz niedergeschlagen, denn er wußte, daß er am andern Morgen weggehen wollte."

Ceptember 11, 1772.

"Morgens um 7 Uhr ift Goethe weggereiset, ohne Abschied zu nehmen. Er schiedte mir ein Billet nebst

Buchern. Er hatte es langft gefagt, bag er um biefe Beit nach Cobleng, wo ber Kriegsgahlmeifter Merf ibn erwarte, eine Reife machen, und er feinen Abschieb nehmen, sondern plotlich abreisen wurde. 3ch hatte es also erwartet. Aber, bag ich bennoch nicht barauf vorbereitet mar, bas habe ich gefühlt, tief in meiner Geele 3ch fam ben Morgen von ber Dictatur gu gefühlt. "Berr Doctor Goethe hat biefes um 10 Uhr Saufe. geschickt."" - 3ch fah bie Bucher und bas Billet, und bachte mas biefes mir fagte: "Er ift fort!"" und mar gang niebergeschlagen. Balb bernach tam Sans ju mir, mich zu fragen ob er gewiß weg fen? Die Geheime Rathin Langen hatte bei Gelegenheit burch eine Magb fagen laffen: ""Es ware boch fehr ungezogen, bag Doctor Goethe fo ohne Abschied ju nehmen, meggereist fen."" Lottchen ließ wieber fagen: "Warum fie ihren Neven nicht beffer erzogen hatte?"" Lottchen schickte, um gewiß zu fenn, einen Raften, ben fie von Goethen hatte, nach feinem Saufe. Er war nicht mehr ba. Um Mittag hatte bie Bebeime Rathin Langen wieber fagen laffen: "Aber fie wolle es bes Doctor Goethe Mutter schreiben, wie er fich aufgeführt hatte."" - Unter ben Rinbern im beutschen Sause, fagte jebes: "Doctor Goethe ift fort!"" - Mittage fprach ich mit herrn v. Born, ber ibn ju Pferbe bis gegen Braunfels begleitet hatte. Goethe hatte von unferm geftrigen Abenbgesprach ihm erzählt. Goethe war sehr niedergeschlagen weggereist. Rachmittags brachte ich die Billets von Goethe an Lottchen. Sie war betrübt über seine Abreise; es kamen
ihr die Thränen beim Lesen in die Augen. Doch war
es ihr lieb, daß er sort war, da sie ihm das nicht
geben konnte, was er wünschte. Wir sprachen nur von
ihm; ich konnte auch nichts anders als an ihn benken,
vertheibigte die Art seiner Abreise, welche von einem
Unverständigen getadelt wurde; ich that es mit vieler
Heftigkeit. Rachher schrieb ich ihm, was sett seiner Abreise vorgegangen war."

Der 10. September also war, wie wir hieraus sehen, ber Vorabend bieser merkwürdigen Trennung. Schlagen wir nun den "Werther" auf, und wir sehen, daß der 10. September ebenfalls das Datum des Brieses ist, der am Ende des ersten Buchs dieses Romans den Borabend eben dieser Trennung darstellt. Kestners Tagebuch, dessen Thatbestand des verlebten Tages dieser Brief zu einem Bilde erhebt, erläutert uns, warum aus jedem Worte desselben die Wärme einer wirklich empfundenen Freundschaft und die Gluth einer wirklich empfundenen Liebe spricht; denn es war der von dem Dichter selbst erlebte, entscheidende Moment, den im Gemälde seiner Liebe zu verewigen, ihm so sehr am

^{&#}x27;Auch besuchte balb barauf Kesiner Goethen in Frankfurt. . C. bessen Tagebuch Nr. 10 ber Documente.

Herzen lag, daß er felbst bas Datum dieses in seinem Jugenbleben entscheibenben Tages heilig gehalten hat.

Dieser Moment, womit das erste Buch des "Werther" schließt, ist denn auch der, wo in dem Roman Wahrheit und Dichtung sich gänzlich scheiden. Im zweiten Buche borgt Goethe von Jerusalem einige Begebenheiten, besonders die schließliche Katastrophe; an Lottens und Kestners Stellen erscheinen neue Personen, jenen eben so fern stehend, wie ihre erdichteten Erlebnisse. Die Wirklichkeit beschränkt sich allein auf den nunmehr eintretenden Brieswechsel mit den entsernten Freunden.

Der Flucht Goethe's, welche ihn an jenem Tage von ihnen, einen furzen Besuch ausgenommen, auf immer getrennt hat, verbanken wir diese Briefe, die wie jugendliche Zeugen zu und reben, über einen Charakter, über Gesinnungen, die Goethe — wir erkennen es in seiner Biographie, — später kaum noch an sich geskannt hat.

Um so mehr muß und erfreuen, die Biographie burch biese seine eigenen Zeugnisse wesentlich ergangt und von bem Junglinge wieder gewonnen zu sehen, was er im Alter bei der Schilberung seiner schönften Lebensperiode, obgleich ihr manche Silberblicke nicht fehlen,

^{&#}x27; Ueber biefen Besuch E. Keftner's Tagebuch Rr. 19 ber Documente.

sich selbst an Ruhm entzogen hat. Wer aber auch in Goethe's späterer Zeit ben Dichter, ben Menschen von bem Weltmanne beeinträchtigt finden wollte, erkennt doch immer in unsern Eröffnungen ben angebornen eblen Menschenstoff, ber burch seine Werse fließt.

Bollständig, so weit die Briefe vorhanden - benn unverfennbar find mehrere Luden in ber Correspondeng - und, wie sich von felbst versteht, mit Weglaffung bes Wenigen, was Lebenbe verleten fann, find biefe Briefe unten abgebruckt. Daß nichts Wesentliches weggelaffen, und bei bem Begebenen bie ftrengfte Bahrhaftigfeit beobachtet fei, fonnen gahlreiche Freunde und Befannte bezeugen, benen bie Briefe in ihren Driginalen ftete bereitwillig vorgelegt finb. Go viele Zeichen ber Driginalität man aber in einem gebruckten Buche geben mag, ihre Reliquienanmuth fann nur beim Unblid ber Driginale empfunden werben: wie in Goethe's schlanfen, oft ben Charafter wechselnben Schriftzugen bie gange Mannigfaltigfeit seiner wechselnben Stimmungen fich abzuspiegeln scheint. Manche berfelben find unansehnliche Blatter, groß ober flein, fein ober grob, fo wie fie feiner forglosen Sant auf bem Schreibtische, unter Entwürfen von Gebichten und Journalartifeln, ober unter bem 216= fall von Briefcouverten begegnen mochten. Mit aller biefer Nichtachtung bes außerlich herkommlichen ermangeln bennoch wenige biefer Blatter einer gewiffen Refiner, Gothe und Berther.

Unmuth ber Form, welche feine Sand im Chenmaß ber Beilen und Raume unbewußt ihnen mittheilte. Und hatte er ein berkommlich regelmäßiges Briefblatt genommen, fo war bas Couvert und bie Besiegelung stets mit Sorgfalt und Zierlichfeit vollbracht. Geschloffen waren bie meiften ber Briefe mit rothem Siegellad. Sein früheres Siegel war meiftens ein G mit Verschlingungen in bem Style ber bamaligen Beit; zuweilen ein offenstebenber Raficht. aus bem ein Bogel entfliegt. Nach feiner Reife in Italien hat er zuweilen mit Gemmen gesiegelt, mit einem Sofratestopfe, einer Minerva, einem Lowen u. a. m. Auffallend find bie Abweichungen von ber allgemein üblichen Orthographie, wie bie untenftehenben Briefe, bie genau nach ben Driginalen abgebruckt find, uns Eigenthümlich, auch in ben geringften feiner Sandlungen, ober, wie er von fich felbft fagte, "grillenhaft," gab er nichts barum, ben Bau ber Worte mit anderen gemein zu haben. Auch in ben grammatischen Kormen hat er unbefummert fich ber im gemeinen Leben üblichen bedient. Manches hierin ift auch erft nach jener Beit allgemeine Regel geworben. Nach und nach feben wir ihn fpater bem allgemeinen Gebrauch fich bequemen.

Jene unbefangene Freiheit eines burchlebten Bershältnisses, in welcher er, nach wechselnder Stimmung bes Augenblicks, sich dem wechselnden Ausdruck hingab, hat auch die Mannigfaltigkeit der Formen erzeugt, unter

benen er in ben Briefen fich felbft Reftnern gegenüber ftellte; balb nennt er ihn "Sie," balb "Du," balb "Ihr" und ben Primaner, Sans, Lottens jungeren Bruber, im Style jener Beit, oft fogar "Er." Auch hat Reftner es vollfommen naturlich gefunden, bag Goethe, in ben wenigen an Lotte felbft gerichteten Briefen, fich eine Freiheit erlaubte, bie, nach ben bamaligen Begriffen ber Schidlichfeit, Refiner felbit fich nicht nehmen fonnte, fie zuweilen "Du" zu nennen; bag er, ber ungewöhnlich, feltsam, fühn in allem, mas er that und sprach, ber Aller Liebling mar, ben Ramen, ber ihm ein Bebicht, ben in bem Tone ber Natur zu nennen, er als ben einzigen Erfat für unaussprechlichen Mangel ergriff, nicht in ber abfurbeften Form conventionellen Refpetts ber Cocietat aussprach. Und im Schreiben, wiffen wir, gibt es fein Errothen und feine Berlegenheitsmienen.

So sehr nun Kesiner, ben Schmerz des Freundes ehrend, sich auch in seinen überhäuften Geschäften, ben Brieswechsel mit ihm auss eifrigste angelegen sein ließ, während Lotte, die zum Schreiben damals nicht Zeit hatte, ihm durch Kesinern erbetene Gedächtnißgaben sandte, waren diese Mittheilungen doch nie genügend für den Abwesenden. In jedem Augenblicke wollte er des ununterbrochenen Verkehrs mit der Familie bewußt sein, und so sehr bedurfte er es zu seiner Ruhe, mit allen Gliebern der Familie im besten Vernehmen zu bleiben, daß es ihn

sogar brudte, von Lottens jungerer Schwester, Sophic, einem Kinde, über ein kleines Misverständnis, welches eine völlige Kinderei war, noch keine Verzeihung erhalten zu haben (Nr. 16).

Kaft alle biefe Briefe wurben ber Beftimmung bes Datums ermangeln, hatte nicht Reftner, ber Wefchaftsmann, ben Tag bes Empfangs meiftens barauf bemerft. Die Briefe, benen folche Bezeichnungen fehlen, wie infonderheit bie Briefe an hans, find nach Wahrscheinlichfeit in bie dronologische Reihe geordnet, und hiezu aab bie eble Offenheit bes Schreibenben, nach ber Natur einer fortichreitenben Leibenschaft, ben ficherften Daßstab: wie wir ihn anfangs, sich felbst verkennenb, unftat von Ort ju Ort umbergetrieben feben, fo bag er es ben Freunden in Friedberg jum Berbienfte anrechnen fonnte, ihn, "ben Elenben," freundlich aufgenommen zu haben; wie ihm bas literarische Treiben und Recensiren nicht hinreichte, und er bie Beforgung von Rleinigkeiten für Freundinnen, jum Ableiter bes unabweislich tyrannischen Gebankens, fich erbittet, und babei mit findlicher Sorgsamfeit ins Detail geht; wie wir ben Scherg, ber in großen Geelen, um bem Berbruffe Raft ju geben, nabe bem Unmuth, am nachsten ber Bergweiflung ift. in feine trubfte Stimmung zuweilen einen Sonnenftrahl werfen feben; wie er bann, erheiternbe Berftreuung fuchenb, "liebesbedürftig," wie er es nennt, nach Träumen hafcht,

für ben, ber ihn betrogen hatte, und in jungen Madschen seiner Befanntschaft sich an Aehnlichseiten mit ber Entbehrten zu erholen sucht; wie ihm endlich, gleich allen tüchtigen Naturen, aus eigenen Mitteln die Arzenei seiner Krantheit wird, und sein Genie nicht litt, daß die Leidenschaft, wenn gleich seine Eristenz bedrohend, ihm zerstörend werden konnte, da er stets von neuen Schöpfungen von Innen sich bestürmt sah, dis er in dem großen Gedichte von seiner schönen Last sich vollends befreite.

In biefem allgemeinen, wie es uns scheint nothwendigen Bange seiner Stimmungen, haben wir bie Briefe geordnet. In ben gegen ben Commer 1773 geschriebenen begegnen wir einem wieber machfenben Unmuth, fo bag er, unter anderen, fich vorwirft "feine Beit zu verberben," und hatte boch ben Bog von Berlicbingen ichon geschrieben, und ging ohne 3weifel mit Planen jum Werther um! Denn bie Sochzeit ber Freunde nabte beran, und ihre Abreise in bie weite Ferne, die lette Entwidelung biefer wichtigen Epoche feines Lebens. Doppelt reigbar in biefer Aufregung, glaubt er jum erftenmale Eifersucht in einem Briefe Refinere zu erbliden, und antwortet in einem Born, welcher bie iconen Einbrude unserer Briefe einen Augenblid unterbrechen fonnte, wenn nicht die Beweise wechfelseitig treuer Befinnungen, bie wir bei biesen Unläffen

bervorgerufen feben, und fogleich wieder beruhigten. Bornbrief (Mr. 68), so feindlich einige Worte beffelben lauten, reicht allein bin, um fowohl Goethe's Berhalt= niß ju bem Brautpaar, ale feine burch einen vorüber= gehenden Ausbruch von Unmuth, ben bie Umftanbe mohl entschuldigen fonnten, burchscheinenben mahren Befinnungen ju erfennen. Er, ber bem jungen Gatten mit Bitterfeit vorwarf, nach ber Beirath von ber Freundschaft abgefallen zu fenn, zeigt ibm, mitten unter ben beftigften Ausbrücken bes Unwillens, im Tone ber Erfenntlichfeit an, bag er burch Annchen, bie Freundin, Lottens Brautstrauß erhalten, und sich bamit geschmudt habe. Dief betrübt bei ber letten Entscheibung, tragt er fo bas Pfant feines Berluftes am Sute, für ihn eine Bier heroischer Tugend, und erlautert biefen Aft burch bie noch ebleren Worte: "Ich hore, Lotte foll noch fchoner, lieber und beffer fenn, ale fonft." Go febr alfo erfüllt ibn bie reinfte Freundschaft, bag er feinen Schmerg vergift über bie Freude an ihrer Bortrefflichfeit, bag er ohne Saß feine Mugen weibet an ihrem hohen Werthe, in bemfelben Moment, wo es jur Gewißheit wirb, baß er fie entbehren foll. Berührt hierburch, eilte Refiner in zwei Briefen bie Bunben bes tobenben Freundes zu Diefe Freunde fonnten ihr gegenseitiges Boblwollen nicht entbehren, und Goethe's Erwieberung zeigt, baß bas Migverftanbniß nur feche Tage gewährt bat.

Liebenswürdiger waren zwei andere Momente seines Unwillens (Nr. 59 und 67), welche in diese Zeit fallen: das einemal betrübt es ihn, daß die Brautleute einen Anderen als ihn mit der Besorgung der Trauringe besauftragt, das anderemal, daß die Neuwermählten nicht auf seine Einladung nach Franksurt kamen. Er traute sich zu, den Freund im Bollgenusse des Glücks sehen zu können, das er bitter entbehrte, während diese war.

Um Palmsonntage 1773 ist die Hochzeit gewesen, und von dem Briefe Nr. 76, und weiter, geben die Briefe an Kestner nach Hannover. Die Schlußzeilen dieses Briefes scheinen die psychologische Erfahrung zu bestätigen, daß die Einbildungsfraft von dem geliebtesten Abwesenden nur vereinzelte Theile gibt, während sie von weniger theuren Menschen, und besonders von den Gleichgültigen, freigebig das ganze Bild vollendet vor die Augen führt.

Ueber ein Jahr später als diese Periode war es, als ein ernstlicheres Migverständniß über den Werther entstand, welches den Gegenstand mehrerer Briefe ausmacht. Ein wunderbarer Zufalt wollte, daß Kestner, den es drückte, sich und seine Lotte durch einen Anschein ihrer Personen in dieses Gedicht verslochten zu finden, gleiche wohl selbst, ohne etwas zu ahnen, an dem Roman mit hat schreiben muffen. Jerusalem hatte bei einem der wenigen Besuche, die er jemals Kestnern gemacht, ein

Baar Biftolen an ber Wand hangen feben und biefe ju feinem Celbstmorbe von ihm geliehen, wovon bie Folge mar, bag Reffner, boppelt bestürzt burch bie schredliche That, ale bas Gerücht burch bie Stadt lief, ju Berufalems Saufe hineilte, und nicht allein Beuge ber letten Qualen bes Unglücklichen war, sonbern auch angeregt wurde, alle Thatfachen, bie benfelben betrafen, gu fammeln, und niebergeschrieben an Goethe zu ichiden, wie bie Freunde es wechselseitig gewohnt waren, seit Goethe's Klucht sich bie Vorfälle bes Tages in ununterbrochenem Briefwechfel mitzutheilen. Das Billet Jerufalems, faft wortlich im Werther copirt, ift noch eben fo urschriftlich vorhanden, wie es bei Rr. 28 als Fac simile fich in unsern Documenten befindet, und gwar, wie in ber 216fdrift burch eine Linie angebeutet, in zwei Theile geriffen, vermuthlich weil es im Augenblid bes Empfangs ben weggeworfenen Bapieren bingugefügt, erft nach bem ichredlichen Ereigniß, bem Empfänger merfwürdig geworben Gleichfalls noch jest in Urschrift vorhanden, find Refiners "Nachrichten über ben Tob Jerufalems" (Nr. 28), welche er gegen Ende Novembers 1772 Goethen nach Frankfurt ichidte, und von biesem mit bem Briefe Rr. 47 gegen ben 20. Januar 1773 jurudgeschickt wurden. Goethe irrt alfo, wenn er ju biefer fruben Beit feines Lebens jurudblident (Wahrheit und Dichtung, pag. 168 bes 22. Banbes feiner fammtlichen Werfe) glaubt, er habe bie Beschreibung von Jerusalems Tobe erst später nach seiner Trennung von den Freunden erhalten. Seine selbstmörberischen Gebanken kommen auch nur in den früheren
unserer Briefe vor, nicht aber in der Zeit der Herausgabe des Werther.

Benn wir in unfern Papieren erfennen, wie boch Lotte, Refiner und Goethe über ben Berfonen fteben. bie im Werther mit ihnen in Bergleich tommen, fo tritt und auf eine merfwurdige Beise bas Berhaltniß bes Dichters zum Menschen vor Augen. Goethe fand, burch feine Stellung unter ihnen, noch höhern Unlag, als jene, feinen Werth als Mensch erfennen zu laffen. Denn. baß ein Mabchen von bem glücklichsten Naturell und gebiegener Erziehung, bem würdigften Mann bie feit Jahren befestigte Treue bewahrt; bag biefer Mann, mit ber Unschuld seines Charafters, in die Redlichfeit feiner Braut fomobl, als eines Freundes, beffen Freundschaft er ficher mar, unbeschränftes Bertrauen fest, find bie gewöhnlichften Dinge, im Bergleich mit einer Liebe, die fo groß, fo ftart, und fo fcon ift, bag fie ihm gur reblichften und helbenmäßigsten Entsagung die Rraft gab, und ihn, ber Berzweiflung nahe, vom Liebenben in ben reinsten Freund verwandelte. Diese schone Erscheinung ift fremd bem Romane. Die Welt hat entschieben, bas Gebicht fen bas schönste seiner Urt. Noch schöner aber, seben wir, als bie Dichtung war bas Leben; ja in fo hohem Grabe

schöner, bag Goethe, bie unwahrscheinliche Wahrheit jurudlaffend, ein Unberes erfinden mußte, damit bie Dichtung als Wahrheit erscheine. Wie rathselhaft fonnen bie Grengen bes Guten und Schönen fich in einander verschlingen! Der Dichter mußte von ber moralischen Sobe berabsteigen, um fich auf bem poetischen Gipfel ju befinden, ber ihn jum höchsten Dichterruhme geführt hat. Der Gegenstand feiner Liebe wurde in feinem Gebichte burch bie Ibee verherrlicht, baß ohne ben Befit ber Beliebten zu leben unmöglich fey. Er aber war gu groß, um in ber Bergweiflung unterzugeben; aus feinem Charafter fonnte bie zugellose Scene nicht entwidelt werben, bie ben Entschluß jum Selbstmorbe im Werther gur Reife brachte; baber mußte er bie Buge, welche bem Romane, wie er gebacht war, die Entwidelung verlieben, aus einem minder ftarfen Manne borgen. Das Faftische hierzu, wie bas Studium zu einem Gemalbe, hat Keftner in seiner Stige von Jerusalems Tobe ihm in bie Sand gearbeitet. Manche Stellen biefes Auffates finden wir wortlich im Werther. Mit Goethen mußten auch Lotte und ihr Bemahl, in ihren erborgten Bestalten, bem Roman ju Gunften tiefer geftellt werben. Batte Werthers Lotte nicht in ber Entwicklungsscene gegen ben Albert gefehlt, worauf fie Werther von fich wies, bas Motiv jum Selbstmorbe wurde gefehlt haben. Und hatte bas Schidfal, minber graufam, ben Werther um eines Würbigeren willen, als Albert gebacht ift, umtergehen laffen, bem Untergange bes Helben wurden weniger Thranen gestoffen seyn.

Die jungen Cheleute, noch voll von ber reichen Beit, bie fie fo eben in fteten Bezugen mit Goethen warm burchlebt hatten, mußte es um fo mehr schmerzen, von eben biefem Freunde eben biefes Berhaltnig rudfichtelos angewandt ju feben, um baraus Bestandtheile eines Romans ju icopfen, ber Difbeutungen erregen und fie perfonlich in ein falsches Licht stellen fonnte. Refiner mußte, in bem Gefühl, feine Battin fich gleich= fam jum Theil entriffen ju feben, feine Lotte burch bie Lotte bes Gebichts, ba Goethe's Liebe ju ihr befannt war, beleibigt fühlen, fich felbst aber burch seine Entftellung in bem gebichteten Albert. Rach Empfang bes Buchs baber ichrieb er an Goethe einen Brief voller Borwurfe, von welchem ein Fragment, in seinem Nachlaffe gefunden, unfern Documenten unter Rr. 106 binzugefügt ift.

Goethe, ber Freund, verkannte nicht das Gewicht bieser Borwürse. Eine Lotte hatte er offen gepriesen. Eine Lotte erschien in dem Gedichte, in welchem zwischen Dichtung und Wahrheit keine Grenze sichtbar ist, und das in allen seinen Theilen, den ersundenen und wahren, die glühenden Farben einer zwischen Wunsch und Entsbehrung erlebten Wirklichkeit an sich trägt. Im Gesühl

seines Fehls hatte er baher auf die Borwürfe nichts anderes zu erwiedern, als in den Briefen Nr. 107 und 109 die rührendsten Bitten um Rerzeihung, wobei er im Rausche des Ruhms, der ihn selbst überraschte, — denn ganz Deutschland war schan zum Werthers entflammi - bem Freunde bie verberrlichenden Musbrude entgegen rief, bie von allen Seiten ihm entgegen tonten.

> In bem Briefe Rr. 107 fpricht er beruhigend gu ben Bergen ber Freunde: "Und, meine Lieben, wenn Euch ber Unmuth übermannt, benft nur, benft, bag ber alte, Euer Goethe, immer neuer und neuer, und jest mehr, als jemals, ber Eurige ift." Auf ihre Theilnahme an seinem Triumph vertrauend, sucht er fie in bem Briefe Rr. 109 ju troften, indem er fcbreibt: "Könntet Ihr ben taufenbften Theil fühlen, mas Werther taufend Bergen ift, Ihr wurdet bie Untoften nicht berechnen, die Ihr bagu bergebt." Un Refiner besonbers richtet er bie gewichtigen Troftesworte: "Wenn ich noch lebe, fo bift Du's, bem iche bante, bift alfo nicht Albert - Und alfo -". 3mar fprach er in bemfelben Briefe unter ben Beruhigungsgrunden auch bie Bufage aus, binnen einem Jahre alle etwaigen Digbeutungen bes Publifums "auf bie lieblichfte, einzigste, innigfte Beife auszulöschen." Allein biefes, wenigstens in ber Mage, wie es in ber erften Aufregung ertheilt mar,

übereilte Berfprechen, ift, bis auf verschiebene in ben folgenben Ausgaben bes Werther vorgenommene Abanberungen, unerfüllt geblieben. Spater famen beibe Freunde, laut ber Documente Rr. 121 und 122, noch einmal auf biefen Gegenstand jurud; aber weiter reichenbe Aenberungen zeigten fich als unmöglich, je mehr bas bewunderte Bebicht bie Bemuther ergriff, und querft von ber beutschen, bann von ben anbern Rationen Befit nahm: jeber Bebante war Eigenthum ber Bolfer geworben, bas ber Beber felbft nicht jurudforbern fonnte. Much Refiner wird biefes erfannt haben und hat fich um fo eber babei beruhigen fonnen, ale bas Bebeimniß bes Romans in bem weiten Kreise feiner Freunde und Befannten balb binreichend aufgeflart mar, und icon bie Berfonlichfeit ber Chegatten fie vor jeber falfchen Beurtheilung schütte.

Das schöne Berhältniß ber Freunde überhaupt, und insbesondere Kestners zugleich würdige und liebevolle Stellung zu dem minder besonnenen Jüngling, kann treffender nicht hervortreten, als durch die Lösung des von Goethe verschuldeten Mißverständnisses selbst. Seine große Indiscretion würde unverzeihlich gewesen sein, wenn er deren Gewicht hätte beurtheilen und die Wirfungen auf die davon betroffenen Freunde voraussehen können. Allein ihm waren die Schranken des gewöhnlichen Lebens gänzlich undekannt und eben so unbekannt die Rücksichten

barauf, welche ben Freunden gebührt hatten. Beit ent= fernt baber von aller Beforgniß beghalb, hat er vielmehr in ben Briefen Dr. 97 bis 100, welche mehr ober weniger bunfle Unbeutungen ber fünftigen Erscheinung enthalten, fo wie noch julest in ben bas überfanbte Eremplar bes Romans begleitenben Betteln, Dr. 104 und 105, mit arglofefter Unbefangenheit vorausgefest, baß bie Empfanger ebenfalls fich baran erfreuen murben. Rur in bem einen Briefe Rr. 98 benft er an bie Doglichfeit eines Unftoges und warnt fie fcbergend bavor. Refiner, obaleich schwer gefrantt, auch anfanglich nicht ohne Beforgniß vor ben möglichen Nachtheilen fur ihn und feine Gattin, fpricht feinen Tabel gegen Goethe offen und fraftig, boch fern von Erbitterung aus (Dr. 106). Mit welcher Milbe und Nachsicht er aber im Innern feines wohlwollenben Bergens Goethe's, bes feurigen Dichtere, Berfahren betrachtet, entschuldigt und verzeiht, fprechen feine Briefe Dr. 108 und 110 an v. Bennings vertraulich auf eine Beife aus, bie ben tiefften Blid in feinen Charafter eröffnet. Diefe Briefe, bie augleich intereffante Aufschluffe über bas Berhaltniß ber Chegatten ju Goethe und feinem Roman enthalten, beburfen feines Commentare.

Damit war benn bas Misverständnis schon sogleich bei seiner Entstehung, ohne Unterbrechung bes gegenseitigen Wohlwollens, gehoben, und ber gewohnte Briefwechsel zwischen Goethe und Kestner dauerte bis zu des Lesteren am 24. Mai 1800 erfolgten Tode fort. Goethe's lester vorhandener Brief an Kestner, Nr. 137, ist vom 16. Juli 1798. Wahrscheinlich sind einige andere Briefe, durch Kestners in seinen lesten Lebensjahren eingetretene große Kräntlichseit, verloren gegangen. Eben diese Kräntlichseit, neben überhäuften Dienstgeschäften, hat auch die Correspondenz von Kestners Seite in späterer Zeit beschränft, wie Goethe in seinen Briefen ihm versschiedentlich freundlich vorgeworsen hat.

Um bie gegenwärtigen Mittheilungen zu vervollsständigen, wäre zu wünschen gewesen, daß ihnen Kestners Briefe an Goethe, worauf mehrere von Goethe's Briefen sich beziehen, hätten hinzugefügt werden können. Allein der verstordene Geheime Rath Kanzler v. Müller in Weimar, Goethe's Testamentsvollstreder, hat sie nicht in bessen Nachlaß gefunden, wahrscheinlich weil Goethe sie mit einer großen Masse älterer Briefschaften einst cassirt hat. Dagegen hatte der Geheime Rath die Gessälligkeit einen Brief Lottens an Goethe aus Weslar, wohin sie sich auf Beranlassung der französischen Occupation Hannovers auf einige Zeit zurückgezogen, von 1803, und einige Billets von ihr an Goethe, während eines Besuchs ihrer Schwester in Weimar, von 1816,

abschriftlich mitzutheilen. Diese, nebst verschiedenen bazu gehörigen Briefen Goethe's an Lotte und an einen ihrer Sohne, liegen aber außer bem Kreise der Documente, welchen der Titel dieser Mittheilungen bezeichnet. Wir glauben daher nur solgende Zeilen aus einem Schreiben Goethe's vom 23. November 1803, weil sie dieselben Erinnerungen aus seiner Jugendzeit mit ähnlichen Worten, wie in "Wahrheit und Dichtung" aussprechen, anführen zu dürsen: "Wie gern versetze ich mich wieder an Ihre Seite zur schönen Lahn und wie sehr bedaure ich zugleich, daß Sie durch eine so harte Nothwendigkeit dahin verssetzt worden; doch richtet mich Ihr eigenes Schreiben wieder auf, aus dem Ihr thätiger Geist lebhaft herporblickt."

Goethe'sche Briefe,

und diese betreffende erläuternde Documente.

fragment eines Brief - Entwurfs,

aus Reftnere Papieren,

geschrieben im Anfang feiner Befanntschaft mit Goethe.

Im Frühjahr fam hier ein gewisser Goethe aus Frankfurt, seiner Handthierung nach Dr. Juris. 23 Jahr alt, einziger Sohn eines sehr reichen Baters, um sich hier — bieß war seines Baters Absicht — in Praxi umzusehen, ber seinigen nach aber, ben Homer, Pinbar 2c. zu studiren, und was sein Genie, seine Denstungsart und sein Herz ihm weiter für Beschäftigungen eingeben würden.

Gleich Anfangs kundigten ihn die hiefigen schönen Geister als einen ihrer Mitbrüder und als Mitarbeiter an der neuen Frankfurter Gelehrten Zeitung, beyläusig auch als Philosophen im Publico an, und gaben sich Mühe mit ihm in Berbindung zu stehen. Da ich unter diese Classe von Leuten nicht gehöre, oder vielmehr im Publico nicht so gänge din, so lernte ich Goethen erst

fvater und gang von ohngefahr fennen. Giner ber pornehmften unferer iconen Beifter, Legationsfecretar Botter, berebete mich einft nach Barbenbeim, einem Dorf, gewöhnlichem Spaziergang, mit ihm zu geben. Dafelbit fant ich ihn im Grafe unter einem Baume auf bem Ruden liegen, indem er fich mit einigen Umftebenben, einem Epicuraifden Philosophen (v. Goué, großes Benie), einem ftoischen Philosophen (v. Rielmansegge) und einem Mittelbinge von benben (Dr. König) unterhielt, und ihm recht wohl war. Er hat fich nachher barüber gefreuet, baß ich ihn in einer folden Stellung fennen gelernt. Es ward von mancherlen, jum Theil intereffanten Dingen Für biefes Mal urtheilte ich aber nichts gesprochen. weiter von ihm, ale: er ift fein unbeträchtlicher Menich. Sie wiffen, bag ich nicht eilig urtheile. 3ch fant fcon, baß er Benie hatte und eine lebhafte Ginbilbungefraft; aber biefes war mir boch noch nicht genug, ihn hochzu= schäten.

Ehe ich weiter gehe, muß ich eine Schilberung von ihm versuchen, ba ich ihn nachher genau fennen gelernt habe.

Er hat sehr viel Talente, ist ein wahres Genie, und ein Mensch von Charafter; besitt eine außerordentlich lebhafte Einbildungstraft, daher er sich meistens in Bildern und Gleichnissen ausbrückt. Er pflegt auch selbst zu sagen, daß er sich immer uneigentlich ausbrücke, niemals eigentlich ausbruden fonne: wenn er aber alter werbe, hoffe er bie Gebanken felbst, wie fie waren, zu benken und zu fagen.

Er ist in allen seinen Affecten heftig, hat jedoch oft viel Gewalt über sich. Seine Denfungsart ist ebel; von Borurtheilen so viel frey, handelt er, wie es ihm einfällt, ohne sich darum zu befümmern, ob es Andern gefällt, ob es Mode ist, ob es die Lebensart erlaubt. Aller Zwang ist ihm verhaßt.

Er liebt die Kinder und kann sich mit ihnen sehr beschäftigen. Er ist dizarre und hat in seinem Betragen, seinem Aeußerlichen verschiedenes, das ihn unangenehm machen könnte. Aber bey Kindern, bey Frauenzimmern und vielen Andern ist er boch wohl angeschrieben.

Für das weibliche Geschlecht hat er sehr viele Hochs achtung.

In principiis ift er noch nicht fest, und ftrebt noch erst nach einem gewißen System.

Um etwas bavon zu fagen, so halt er viel von Rousseau, ist jeboch nicht ein blinder Anbeter von bemselben.

Er ist nicht was man orthobor nennt. Jeboch nicht aus Stolz ober Caprice ober um etwas vorstellen zu wollen. Er äussert sich auch über gewisse Hauptmaterien gegen Wenige; stört Andere nicht gern in ihren ruhigen Borstellungen. Er haßt zwar ben Scepticismum, strebt nach Wahrsheit und nach Determinirung über gewisse Hauptmaterien, glaubt auch schon über bie wichtigsten beterminirt zu seyn; so viel ich aber gemerckt, ist er es noch nicht. Er geht nicht in die Kirche, auch nicht zum Abendmahl, betet auch selten. Denn, sagt er, ich din dazu nicht genug Lügner.

Zuweilen ift er über gewiffe Materien ruhig, zus weilen aber nichts weniger wie bas.

Vor ber Christlichen Religion hat er Hochachtung, nicht aber in ber Gestalt, wie sie unsere Theologen vorstellen.

Er glaubt ein fünftiges Leben, einen beffern Buftanb.

Er ftrebt nach Wahrheit, halt jedoch mehr vom Gefühl berfelben, als von ihrer Demonstration.

Er hat schon viel gethan und viele Kenntniffe, viel Lecture; aber boch noch mehr gedacht und raisonnirt. Aus ben schönen Wiffenschaften und Kunften hat er sein Hauptwerd gemacht, ober vielmehr aus allen Wiffenschaften, nur nicht ben sogenannten Brodwissenschaften.

Am Rande biefes flüchtig hingeworfenen Brouillons fügt Keftner noch hinzu:

"Ich wollte ihn schilbern, aber es wurde zu weit-

läuftig werben, benn es läßt fich gar viel von ihm sagen. Er ist mit einem Worte ein fehr merfwürdiger Mensch."

Weiter unten ferner:

"3ch wurde nicht fertig werben, wenn ich ihn gang ichilbern wollte."

fragment eines Brief-Entwurfs,

aus Reftnere Papieren.

Unfang ber Befanntichaft Goethe's mit Lotte.

. . . b. 9. Juni 1772 fügte es fich, bag Goethe mit ben einem Ball auf bem Lanbe mar, wo mein Mabchen und ich auch waren. 3ch fonnte erft nachfommen und ritt babin. Mein Mabden fuhr alfo in einer anbern Gesellschaft bin; ber Dr. Goethe mar mit im Wagen und lernte Lottchen bier zuerft fennen. hat fehr viele Kenninife, und die Natur, im physifalischen und moralischen Berftande genommen, zu feinem Saupt-Studium gemacht, und von beyden bie mahre Schonbeit ftubirt. Roch fein Frauenzimmer bier batte ibm ein Benugen geleiftet. Lottchen jog gleich feine gange Aufmerkfamkeit an fich. Sie ift noch jung, fie hat, wenn fie gleich feine gang regelmäßige Schonheit ift, (ich rebe hier nach bem gemeinen Sprachgebrauch und weiß wohl, baß bie Schönheit eigentlich feine Regeln bat,) eine fehr vortheilhafte, einnehmenbe Befichtebilbung; ihr Blid ift

wie ein heiterer Frühlings-Morgen, zumal den Tag, weil sie den Tanz liebt; sie war lustig; sie war in ganz unsgefünsteltem Bus. Er bemerkte ben ihr Gefühl für das Schöne der Natur und einen ungezwungenen Wis, mehr Laune, als Wis.

Er wußte nicht, daß sie nicht mehr fren war; ich fam ein paar Stunden später; und es ist nie unsere Gewohnheit, an öffentlichen Orten mehr als Freundsschaft gegen einander zu äusern. Er war den Tag aussgelassen lustig, (bieses ist er manchmal, dagegen zur andern Zeit melancholisch,) Lottchen eroberte ihn ganz, um bestomehr, da sie sich feine Mühe darum gab, sondern sich nur dem Bergnügen überließ. Andern Tagstonnte es nicht sehlen, daß Goethe sich nach Lottchens Besinden auf den Ball erkundigte. Borhin hatte er in ihr ein fröhliches Mädchen kennen gelernt, das den Tanzund das ungetrübte Bergnügen liebt; nun lernte er sie auch erst von der Seite, wo sie ihre Stärke hat, von der Häuslichen Seite, kennen.

Boethe an Refiner.

23. t. 8. Aug. 72.

Morgen nach fünf erwart ich sie, und heute — sie könnten's vermuthen, so viel sollten Sie mich schon kennen — heute war ich in Atspach. Und morgen gehen wir zusammen, da hoff ich freundlichere Gesichter zu kriegen. Inzwischen war ich da, hab Ihnen zu sagen dass Lotte heut Nacht sich am Mondbeschienenen Tahl innig ergöht, und Ihnen eine gute Nacht sagen wird. Das wollt ich Ihnen selbst sagen war an ihrem Haus, in ihrem Jimmer war kein Licht, da wollt ich nicht Lärm machen. Morgen früh trinken wir Cassee unterm Baum in Garbenheim wo ich heute zu Nacht im Mondschein ass. Allein — doch nicht allein. Schlasen Sie wohl. Soll ein schöner Morgen seyn.

Goethe an Refiner.

(v. 6. Cept. 1772.)

Ich habe gestern ben ganzen Nachmittag gemurrt bass Lotte nicht nach Atspach gangen ist, und heute früh hab ichs fortgesett. Der Morgen ist so herrlich und meine Seele so ruhig, daß ich nicht in der Stadt bleiben kann, ich will nach Garbenheim gehn. Lotte sagte gestern, sie wollte heut etwas weiter als gewöhnlich spazieren — Nicht dass ich euch draußen erwarte, — aber wünsche? Bon ganzem Herzen und hosse — zwar etwas weniger, doch just so viel dass es die Ungewissheit des Wunsches so halb und halb balanzirt. In der Ungewissheit denn will ich meinen Tag zubringen, und hossen und hossen. Und wenn ich den Abend allein hereingehn muß — so wissen Sie wies einem Weisen geziemt — und wie weise ich binn.

Goethe an Refiner.

(v. 10. Cept. 1772.)

Er ist fort Kefiner wenn Sie biesen Zettel friegen, er ist fort. Geben Sie Lottchen innliegenden Zettel. Ich war sehr gesasst aber euer Gespräch hat mich aus einander gerissen. Ich fann Ihnen in dem Augenblicke nichts sagen, als Leben Sie wohl. Ware ich einen Augenblick länger ben euch geblieben, ich hätte nicht gehalten. Nun bin ich allein, und morgen geh ich. Omein armer Kops.

whanne Srape of Vin mon roft Maison

an or Roock

Goethe an Lotte.

Einschluß bes Borigen.

Wohl hoff ich wiederzusommen, aber Gott weis wann. Lotte wie war mirs bey beinem reden ums Herz, ba ich wuffte es ift das lettemal daff ich Sie sehe. Richt das lettemal, und boch geh ich morgen sort. Fort ist er. Welcher Geist brachte euch auf den Disturs. Da ich alles sagen durste was ich fühlte, ach mir wars um hienieden zu thun, um ihre Hand die ich zum lettenmal füsste. Das Zimmer in das ich nicht wiederkehren werde, und der liebe Bater der mich zum lettenmal begleitete. Ich binn nun allein, und darf weinen, ich lasse euch glücklich, und gehe nicht aus euren Herzen. Und sehe euch wieder, aber nicht morgen ist nimmer. Sagen Sie meinen Buben er ist sort. Ich mag nicht weiter.

Bon biefem Billet ift ein Fac simile beigefügt.

Goethe an Lotte.

Bu bem Borigen, Ginfchluß.

(v. 11. Cept. 1772.)

Gepackt ists Lotte, und der Tag bricht an, noch eine Viertelstunde so binn ich weg. Die Bilber die ich vergessen habe und die Sie den Kindern austeilen werden, mögen entschuldigung seyn, dass ich sichreibe, Lotte da ich nichts zu schreiben habe. Denn sie wissen alles, wissen wie glücklich ich diese Tage war. und ich gehe, zu den liebsten besten Menschen, aber warum von Ihnen. Das ist nun so, und mein Schicksal, dass ich zu heute, morgen und übermorgen nicht hinzusehen kann — Was ich wohl offt im Scherz dazusehte. Immer fröliges Muths liebe Lotte, sie sind glücklicher als hundert, nur nicht gleichgültig, und ich liebe Lotte, binn glücklich dass ich in Ihren Augen lese, sie glauben ich werde mich nie verändern. Abeit tausendmal abieu!

Goethe.

Goethe an Refiner.

(Ans Frantfurt.)

Für alle bas gute seegne euch Gott, und tausenbfache Freude für bie Errinnerung meiner. Grüfft mir bie lieben Mabchen.

Ich fam gestern mit Schweizern zusammen und spottete seines Wehlarer Wesens. Wo habt Ihr euch benn hingehalten? — Ins teutsche Haus, sagt ich. — Doch nicht zu Brands, sagt er. — Freylich zu Brands, sagt ich. — Warum benn nicht? — Ihr kennt also auch Amtmanns? — Ja wohl. — Die Lotte ist ein sehr ans genehmes Mädgen. — Sie geht so mit sagt ich zc. zc.

Das war trostreich und mir boch lieb. Wenn ich nur von ihr reben kann wenns auch bas Gegentheil ift was ich benke. Rach Coblenz hab ich feine Befanntschafft. Und huben im Thal wisst 3hr wies ift.

Ich bedaure euren braven Kerl. Erfundigt Euch ia, ifts halbweg nicht iuft so rettet ben armen Jungen. Ein Mädgen hat nicht so schweer auf die Art an einem Kind als ein ehrlicher Kerl an einem Weib. Abieu.

Goethe an Reftner.

Gott fegne euch, lieber Keftner, und fagt Lotten, baff ich manch mal mir einbilbe ich könne sie vergessen, baß mir aber bann ein Necitiv über ben Hals kommt und es schlimmer mit mir wird als iemals.

Refiner, Weethe unt Bertber.

Aus Reftners Cagebuche.

1772 ben 21. Sept. begleitete ich, nebst Hr. v. Born, die Herrn v. Harbenberg 1 und Freytag nach Kranksurt.

b. 22. Um 4 Uhr ging ich zu Schlosser, und siehe ba ber Goethe und Merck waren ba. Es war mir eine unbeschreibliche Freude; er siel mir um den Hals und erdrückte mich sast. Wir gingen auf den Römer, wo die Mercken, nebst der Due. Goethe, auch war. Wir gingen vors Thor auf dem Balle 2c. spatieren. Unvermuthet begegnete uns ein Frauenzimmer. Wie sie den Goethe sah, leuchtete ihr die Freude aus dem Gesicht, plötlich lief sie auf ihn zu, und in seine Arme. Sie füßten sich herzlich; es war die Schwester der Antoinette. Die Zeit ging unterm Spatierengehen und sprechen, bald der Mercken, bald dem Werck, bald dem Goethe, unversmerckt hin. Wir gingen in Goethe's Haus; die Mutter

^{&#}x27; Der nachmalige Preufische Staatstangler, Filrft von Barbenberg, bamale Cammerrath in Sannover.

war nur zu Haus und empfing uns, auch mich auf das bey ihr alles geltende Wort des Sohnes. Der Vater bald hernach, damit war es eben so; ich unterhielt mich mit ihm. Die Frauenzimmer entsernten sich zum Ausstleiden. Der Merck proponirte die Dle. spielen zu hören. Wir sanden sie oben am Clavier. Sie spielt vortrefflich; außerordentlich fertig. — Rach einer Pause bat sie, die Lottchen doch hieher zu bringen, recht inständig bat sie und äußerte, daß sie sie schon in der Ferne sehr lieb hätte. — Um 8 Uhr gingen der Hr. Rath Schlosser und ich nach Haus

1772 b. 23. früh war Harbenberg ben mir und ich ben ihm. Ich ging um 9 Uhr zu Dr. Schloffern. Wir barauf zu Goethe. Ich besah bas Haus. Wir gingen nebst Merck auf die Stadt-Bibliothef; gegen 12 Uhr auf ben Römer. Ich aß ben Dr. Dies. Nachmittags um 3 Uhr zu Goethe. Wir gingen auf die Messe, vor einige Kausmanns-Häuser; zur Antoinette, Tochter bes Kausmann Gerock. Nachher zu Haus nach Goethe. Ich holte Schlosser in die Comödie, wo Goethe, seine Schwesster und die Mercken auch waren, nachher aß ich ben Goethe's und kam um 11 Uhr zu Haus.

²¹m 24. Cept. febrte Reftner nach Betglar guriid.

Goethe an Refiner.

(Frft.) Frentag (25. Sept. 72).

Lotte hat nicht von mir geträumt. Das nehm ich sehr übel, und will bass sie biese Nacht von mir träumen soll, diese Nacht, und solls Ihnen noch dazu nicht sagen. Die Stelle hat mich in Ihrem Briese geärgert als ich ihn wiederlas. Nicht einmal von mir geträumt, eine Ehre die wir den gleichgültigsten Dingen widersfahren lassen, die des Tags und umgeben. Und — ob ich um sie gewesen binn mit Leib und Seel! und von ihr geträumt habe Tag und Nacht.

Bey Gott ich binn ein Narr wenn ich am gescheutesten binn, und mein Geniuß ein boser Geniuß ber mich nach Wolpertshausen i kutschirte. und boch ein guter Geniuß. Meine Tage in W. wollt ich nicht besser zugebracht haben, und boch geben mir die Götter keine solche Tage mehr, sie verstehen sich auss strassen und

^{&#}x27; Auf einem Balle zu Wolpertshausen machte Goethe Lottens erfte Bekanntschaft. (S. Nr. 2.)

ben Tantalus — Gute Nacht. Das fagt ich auch eben an Lottens Schattenbilb.

Connabenbe nach Tifche.

Das war sonst die Zeit, dass ich zu ihr ging, War bas Stündgen wo ich Sie antraff, und iest habe ich volle Zeit zu schreiben. Wenn Sie nur sehen sollten wie sleissig ich binn. So auf einmal das alles zu verslassen, das alles wo meine Glückseligkeit von vier Mosnaten lag.

Ich fürchte nicht baff ihr mich vergeßt, und boch sinn ich auf Wiebersehen. Hier mags benn gehn wie's kann, und ich will Lotten nicht eher wiebersehen als bis ich ihr Considence machen kann, baß ich verliebt binn, recht ernstlich verliebt.

Was machen meine lieben Bubens, was macht ber Ernst. Es ware besier ich schriebe euch nicht, und liesse meine Imagination in Rube, — boch ba hängt bie Silhouette bas ist schlimmer als alles. Leben Sie wohl.

Goethe an Reftner.

prs. 23. b. 4. Oct. 72.

3ch habs ja gefagt, wenn bas Beug lotten fo gut gefällt, ale es ihr fteht, fo wird unfer Beschmad gelobt. Roch schid iche nicht, benn gegen ben blauen Ausschlag hab ich einzuwenden, baff er ju hart ift baff er gar nicht ftebt. Entweber bas grune bas hier benliegt ober Paille - und bas lette ware mir am liebsten weil ich schon geweissagt habe Lotte wird einmal bas gelbe lieben wie fice Rothe iest liebt. und ba war mire angenehm es introbugirt gu haben. Schreiben Sie mir bie Entschlieffung. Rur fein Blau. Wenn fie zwischen gartlichen Abschiebe= trahnen, auch an mich benfen fann fo fagen Gie ihr ich fen noch hundertmal ben ihr. Dorthel Brandt ift fleissig erwähnt worben, auch Merfens Frau hat bavon horen muffen. Gie follen nur balb nach Friedberg fommen ober ich fomme nach W. Grugen Gie mir bie

schwarzAugige. Uebrigens ift Weglar ganz ausgestorben für mich. Meinen lieben Bubens viel Gruffe. Viel Glud Hansen, und Ernsten gute Besserung. Dem Hrn. Amtmann empfelen Sie mich.

Goethe.

Goethe an Refiner.

prs. 2B. 7. Oct. 72. (Frfrt.) Dienftags (6. Oct. 72.)

Morgen früh geht ab Cattun und gelehrte Zeitung, und für die Bubens Bilber, dass iedes was habe. Unsere Spektakels mit den Pfassen werden täglich grösser. Sie prostituiren sich immer mehr und wir rencheriren draus. Woltte ich sässe noch zu Lottens Füssen, und die Jungen frabbelten auf mir herum. Wie stehts im teutschen Haus, ist noch fried und einigkeit unter den Leuten. Lebt die Dorthel noch immer so fort. Wär ich jest in Westar ich hätte der Lotte was zu vertrauen, wovon Sie nichts wissen durfen. Abieu lieber Kestner, grüßen sie mir die Dorthel — den braven Kielmannsegg auch. Ists denn wahr daß ihr noch hundert Jahr in Westar bleibt man sagt im Publiko, die Viss. (Vissetation) ginge wieder balb zusammen endigte mit denen

Suspensis, brauf rudte bie zwepte Klaffe ein, und Hannover bleibt ba! — Es ift nicht bes Reichs baff michs fummert. Geben Sie bie 4 fl. für Zeitung Bornen. Er soll auf Orbre fie bewahren.

Goethe.

Goethe an Lotte.

prs. 28. 9. Oct. 72.

Danf Ihrem auten Beift golbne Lotte, ber fie trieb mir eine unerwartete Freude zu machen, und wenn er fo fdmarz mare wie bas Schidfaal, Dand ihm. heut eh ich zu Tisch ging, grufft ich ihr bild berglich, und ben Tisch - ich wunderte mich über ben seltsamen Brief, brach ihn auf und ftedt ihn weg. D liebe Lotte feit ich fie bas erstemal fah, wie ift bas alles fo anbers, es ift noch eben biefe Blutenfarbe am Banb, boch verschoffner fommt mire vor, ale im Wagen, ift auch natürlich. Dand ihrem Bergen baff Sie mir noch jo ein Geschend machen fonnen, ich wollt aber auch in bie finfterften Solen meines Berdruffes - Rein Lotte Sie bleiben mir, bafur geb ihnen ber reiche im Simmel seiner schönften früchte, und wem er fie auf Erben versagt bem laff er broben im Barabiese wo fuble Bache flieffen zwischen Palmbaumen und Früchte brüber

hangen wie Golb — inbeffen wollt ich ware auf eine Stunde ben Ihnen.

Roch was, eh ich zu Bette gehe, unfre benben Berliebten, find auf bem Gipfel ber Glüdfeeligfeit. Der Bater ift unter höchst billigen Bedingungen zufrieben, und es hangt nun von Nebenbestimmungen ab. Gleiche falls liebe Lotte! Gute Racht.

¹ Goethe's Schwester und Schloffer.

Goethe an Refiner.

prs. 20. b. 11. Oct. 72. Connabents.

Schreiben sie mir boch gleich wie sich bie Nachrichten von Goué konfirmiren. 1 Ich ehre auch solche Taht, und bejammere die Menscheit und lass alle —ferle von Philistern Tobacksrauchs Betrachtungen brüber machen, und sagen: Da habt ihr's. Ich hoffe nie meinen Freunden mit einer solchen Nachricht beschweerlich zu werden.

Unfer Kattun, (sintemal auch ber ins grose Rab ber Dinge gehört) Ist noch nicht ansommen. bas wundert mich. Er ist gestern vor acht Tage, oder Dienstags vor acht Tage von hier abgangen. Es ist eine Rolle Cattun, Bilber und Zeitungen. Mein Bebienter ist eben auf bie Post zu fragen ob er etwa hier liegen blieben ist.

Es war noch ein Zufall baben. In benannbter Rolle find nur zwey Ellen — Die britte Kriegen Sie burch Bornen.

^{&#}x27; Es hatte fich bas falfche Gerilcht verbreitet, baß Goue fich follte erschoffen haben.

Wie hunbertmal bend ich und Traum ich von vergangenen Scenen. Lotte, meine Jungens. Wir find boch nur zwölf Stunden auseinander.

Sie versichern hier auf ber sahrenden Post, daß die Rolle gestern als freytag acht Tage, nach Wehlar abgegangen. Sehn Sie so gutig sich gleich zu erkundigen. Sie kommt im Krachbein an.

Boethe an Refiner.

prs. 29. 22. Oct. 72 von Frandfurt.

Hier ein Paar Blätter Golbeswerth. Kielmannseggen grufft mir, sie werben ihn freuen. Der iunge Fald war gestern ben mir, ein muntrer iunger Mensch, wie ich sie liebe. Heute werb ich mit ihm spazieren gehn, und ihm Schlossern bekanndt machen.

Und Lotte — wenn ich ans friedberger Tohr komme ist mirs als musst ich zu euch. Mir liegt schweer auf der Seele dass ich im Zank mit Sophien weggangen dinn, ich hosse sie hats vergessen und vergeben, wo nicht so ditt ich sie drum. Schreiben Sie doch wie ich ihr stehe. Und Ammalgen wie lebt das. Bon Gottern ditt ich sie nähere deutlichere Nachricht, Ihre Briefstelle von ihm ist zu mystisch. Diese paar herrliche Tage haben wir Herbst gemacht. Und mehr an Lotten gedacht als sie an mich in einem Vierteljahr. Doch hoss ich mit der Zeit auch dieser Plage los zu werden.

Goethe an Refiner.

prs. Wetl. 28. Oct. 72.

Sier ift abermal Zeitung. Dand Ihnen für alle qute Radrichten. Und lotte ober Gie wer zuerft nach Atspach fommt wird in meinem Rahmen auch ben lieben Leuten Blud munichen. Wenn ihr mufftet wie oft ich ben euch binn und wie noch — Manchmal steigt mir ein Zweifel auf und ich benfe mir Lotten en Pannier, wie fie all find - boch balb fällt fie mir wieber im blaugestreiften Nachtjad ein, und ihrer Ingenuen Gute bie fie allein hat, und bann hoff ich in ihrer Seele nicht unter ber grofen unbedeutenden Anzahl verlohren zu gehn. Falden hab ich nicht wieber gesehen. Birbel ber Gesellschafftlichfeit hatten ihn verschlungen. Brufen Sie mir Rielmanseggen viel. 3ch wollte ihn an feinem Krankenbette besuchen. Der britte Urteiler ift von benen Elenben bie verbambt find in Finsterniss bes Eigenbunfels ihr leben zu verschleppen. Abieu Besorgungen

follen gemacht werben. Gotter ift ein schielenber Mensch. Pfun über bie Stelle seines Briefs. Das ist edelhafte unbebeutenbe Zweybeutigfeit. Sein gutes Herz — Ja bie guten Herzen! Ich fenn bas Pack auch.

Goethe an Reftner.

Der ungludliche Berufalem. Die Nachricht mir ichrödlich und unerwartet, es war gräfflich zum angenehmften Geschend ber Liebe biefe Nachricht gur Beplage. Der unglüdliche. Aber bie Teufel, welches find bie icanblichen Menichen bie nichts genieffen benn Spreu ber Citelfeit, und Gogenluft in ihrem Bergen haben, und Bogenbienft predigen, und hemmen gute Ratur, und übertreiben und verberben bie Rraffte, find schulb an biesem Unglud an unserm Unglud. ber Teufel ihr Bruber. Wenn ber verfluchte Bfaff nicht schuld ift, so verzeih mire Bott, baff ich ihm munsche er moge ben Sals brechen wie Gli. Der arme iunge! wenn ich zurudfam vom Spaziergang und er mir begegnete binaus im Monbichein, fagt ich er ift verliebt. muff fich noch errinnern bag ich bruber lachelte. weis die Einsamfeit hat fein Berg untergraben, und -Refiner, Goetle und Werther.

seit sieben iahren i fenn ich die Gestalt, ich habe wenig mit ihm geredt, ben meiner Abreise nahm ich ihm ein Buch mit das will ich behalten und sein gedenken so lang ich lebe.

Dank euch ihr Kinder alle, das ift heilfamer herrlicher Troft, wenn ich euer Andenken seh, und eure Freude. Es war doch gut dass es so zusammen kam, leben und Todt, Trauer und freud. Wie anders wie anders als wie sich Goue solte erschossen haben. Lebt wohl Grüsst Zotten tausendmal. Wie glücklich seyd ihr.

¹ Es ift uns nicht befannt, baß Er ben Jerufalem in fruberen Beiten gefannt habe. Sollten etwa fieben Monate gemeint jepn? Berufalem tam erft im September 1771 nach Betfar.

Aus Refiners Cagebuche.

Goethe's Reife nach Wetlar betr.

- d. 6. Nov. 1772. Abende famen zwey meiner Freunde aus Frantfurt an, ber Rath Schloffer und Doctor Goethe; Ersterer wegen Geschäften, Letterer um feine Freunde zu sehen.
- d. 10. Nov. 1772. Schloffer und Goethe find biesen Morgen nach Frankfurt zuruckgereiset. Wir find saft immer bensammen gewesen, welches mich etwas in meinen Geschäften zurückgesetzt hat.

Goethe's Schwefter an Refiner.

prst. 7. Nov. 72. Ruffen Gie Ihr liebes Lottchen von meinetwegen, und fagen Gie ihr baff ich fie von ganzem Herzen liebe.

S. Goethe.

Goethe an Refiner.

acc. 12. Nov. 72 Betl. (Friebberg b. 10. Nov. 72.) 3ch binn ber rechte. Ausgeschickt auf eine Local Commiffion, phantafir ich übers Bergangene und qu= fünftige. Gestern Abend war ich noch ben euch und ieto fit ich im leibigen Friedberg und harre auf einen Steinbeder, mit bem ich bie Reparatur meines verwünschten Schloffes afforbiren will. Der Weg hierher warb mir febr furg, wie ihr benfen fonnt, und wie ich heut vom Eronpringen hinauffuhr, und ich bie Deutschhaus Mauern sah, und ben Weeg ben ich so bunbertmal, und es bann rechts ein in bie Schmibtgaffe lendte. 3d wollte ich hatte gestern Abend formlich Abschied ge= nommen, es war eben so viel und ich fam um einen Ruß zu furg, ben fie mir nicht hatte versagen tonnen. Kaft war ich beute fruh noch bingegangen, C. bielt mich ab, bafur fpiel ich ihm nachstens einen Streich, benn ich will boch nicht allein leiben. Bewiß Refiner, es war Zeit baff ich gieng. Geftern Abend hatt ich

rechte hängerliche und hängenswerthe Gebanken auf bem Canapee — --

Der Steinbeder war ba und ich binn so weit als vorher, und es ist ein Badet von meinem Bater ansfommen barnach ich geschickt habe, bas mag auch erbaulichs Zeug enthalten. Indessen binn ich boch wieder ben euch gewesen, und meine Seele ist noch ben euch und ben meinen Kleinen. Wenn ber Mensch geboren ware reine Freuden zu geniessen. —

Der Brief-meines Vaters ist ba, lieber Gott wenn ich einmal alt werbe, soll ich bann auch so werben. Soll meine Seele nicht mehr hängen an bem was liebenswerth und gut ist. Sonderbar, bass da man glauben sollte ie-älter der Mensch wird, besto freyer er werben sollte, von dem was irrdisch und klein ist. Er wird immer irrdischer und kleiner. — Sie sehen ich binn schön im Train zu radotiren, aber Gott weis es ist nichts anders als mich mit Ihnen zu beschäfftigen und zu verzesen, wer, we, und was ich binn.

Schloffer kommt eben von einer Ambassabe wieder, bie Liebe giebt ihm die Protocolle ein, er inquirirte in die innersten Höllenwinkel, inzwischen bleibt alles wies ist, und wir richten mit laufen und treiben grade so viel aus, dass wir einer anschnlichen Bistations Deputation nicht den Rang ablausen.

Und wenn ich wieber benfe wie ich von Weglar

zurucktomme, so ganz über meine Hoffnung Liebempfangen geworben zu seyn; binn ich viel ruhig. Ich gestehs Ihnen es war mir halb angst, benn bas Unglück ist mir schon oft wiebersahren. Ich kam mit ganzem, vollem, warmem Herzen, lieber Kestner ba ists ein Höllenschmerz wenn man nicht empfangen wird wie man kommt. Aber so — Gott geb euch ein ganzes Leben wie mir bie paar Tage waren.

Das Effen fommt, und Gute Racht.

Noch einmal gute Nacht. Empfelen sie mich dem alten lieben Papa, und meinen Buben. Lotten erinnern Sie im Conzert an mich auch Dortelgen. Noch etwas. Lotte hat ein Meubel das ihr zu groß ist. Ich hab sie gebeten mir zu erlauben es in ein kleineres zu vertauschen schieden Sie mirs doch wohl eingepackt auf der fahrenden.

^{&#}x27; Er meint einen Kamm, von welchem auch in ben Briefen Rr. 35 und 37 bie Rebe ift.

Goethe an Reffner.

acc. 14. Nov. 72. Begl. von Frankfurt. Da ist beutsche Baukunst für Kielmanseggen und Sie. Habt Ihr im Conzert meiner gebacht und wie gehts cuch.

Von Friedberg haben Sie boch ben erbaulichen Brief friegt, ich schrieb ihn um meine Seele zu besichäfftigen, die sonst ungebärdig werden wollte. Bon da binn ich nach Homburg, und habe wieder das Leben Lieb gewonnen, da das erscheinen solch eines Elenden, so trefflichen Geschöpsen Freude machen kann.

Abieu, ich ruhe hier aus, auf ben Montag nach Darmstadt, ben Mittwoch nach Mannheim. Wo ich bie Freude hoffe mit ber Frl. Baschle von Lotten zu schwägen.

Boethe an Reftner.

acc. 15. Nov. 72. Betl.

Euren lieben Andenfenvollen Brief hab ich heute friegt, und muff nur wenigstens euch dagegen sagen wie viel michs freut, und wie lieb ich euch habe.

Lotte weis wohl baff fie fagen barf was fie will, ich armer Teufel binn immer im höchsten besavantage,bemohngeachtet ift fie Lotte, und es bleibt beym alten.

Da ist ein Erempl. Baufunst für Falten. Wie stehts mit meinen Köpfen. Treiben Sies ia. Wollten Sie wohl Wandrern sagen, ich habe mich nach Iwieseln erfundigt, da mich die Liebhaber versichert es seine zu spät, musse man im September sich drum umrthun, die guten seinen all ausgelesen. Desichngeachtet hab ich zum Italianer geschickt der mir aber sagen lassen; es seyn feine mehr vorhanden. denn um diese Zeit, treiben sie schon.

^{&#}x27; hierunter find Gilhouetten verstanden.

Reftner an v. hennings.

Betflar b. 18 Rovember 1772.

Was benken Sie wohl von mir, lieber Hennings, bas möchte ich biesen Augenblick gleich wissen. Ich will zwar keine Entschuldigungen machen, aber etwas bas eben so viel ist, muß ich boch sagen.

Gerade ben Albend vorher, als ich Ihren lieben letten Brief bekam, sagte mir Lottchen, ich möchte boch wieder einmal an Sie schreiben, weil ich lange nichts von Ihnen gehört hätte, und ich hatte wirklich lange vor dieser Erinnerung schon zu einem recht langen Brief geschritten, und ihn schon angesangen. Da ich Ihnen aber in demselben einige merkwürdige Begebenheiten, welche seit ein paar Jahren nahe um mich vorgegangen waren, aussührlich erzählen wollte, und ich darin oft unterbrochen wurde, so wollte ich nur das Neueste davon erzählen. Dieß sing ich wiederum so weitläuftig an, daß ich auch damit so balb fertig zu werden nicht hossen darf; daher will ich meinen Plan ändern und

Ihnen bavon nur bas hauptfachlichfte (wie in Summarien) erzählen, um bie Communication zwischen und einmal wieber zu eröffnen.

Sie wollen mehr von meinem Mabden boren, und ich schreibe Ihnen nur gar ju gerne bavon, und habe Ihnen fo viel bavon ju fagen. Mein Mabden ift mir von Jahren ju Jahren immer werther geworben. brachte mit ihr und ihrer Mutter bie Stunden, die ich bagu anwenden fonnte, bis vor zwen Jahren recht gludlich und vergnügt zu. Wie und auf was Urt, erzählte ich Ihnen gern, wenn es nicht zu weitläuftig ware. Diefen Berbft vor zwen Jahren aber empfing unfere Rube einen empfindlichen Stoß. Die befte Mutter, bie je gelebt, und wie fie bie Phantafie nur schilbern mag, ward frank und ftarb. 3ch glaube ich habe es Ihnen noch nicht geschrieben. Aber eines Theils mar ich es bisher nicht im Stande, theils wollte ich es Ihnen mit allen Umftanben, bie febr merfwurdig find, ergablen. Diegmal bemerke ich nur mas biefer Tob auf lottchen für einen Ginfluß geubt bat. Gie empfand biefen Berluft in feiner gangen Schwere. Er milberte auch ihre Munterfeit fehr und mußte es burch bie Folge noch mehr thun; benn auf fie fiel bas Loos, ihrer Mutter Stelle ben ben Beschwiftern ju erfeten: naturlicher Beife eine wichtige Beranberung. Gie war erft 18 Jahr alt, und hat eine altere Schwester, die niemals bie Rechte

ber Erftgeburt vergab; allein bag lottchen nur ihrer Mutter Stelle vertreten fonnte, war fo ausgemacht und io uniweifelhaft, bag nicht nur ber Bater, fonbern auch bie altere Schwefter, und noch mehr bie jungern Beschwifter, auch bas Befinde, ja bie Fremben, ftillschweigend und ohne Abrede, burch eine innerliche Ueberzeugung unbewußt getrieben, barin übereinstimmten. Und fie felbft fühlte ihre Beftimmung fo fehr, bag fie bas Umt von bem erften Augenblick an übernahm, und mit einer folden Buverläffigfeit führte, ale wenn eine formliche Uebertragung, ben ihr aber ein überlegter Entichluß vorausgegangen und'fie bazu von jeher bestimint fen. Un fie manbte fich alles, auf ihr Wort gefchah. alles, und jebes folgte ihrer Unordnung, ja ihrem Wint; und was bas vornehmfte war, es schien als wenn bie Weisheit ihrer Mutter ihr jum Erbtheil Bis biefe Stunde hat fich foldbes erworden wäre. halten; Gie ift bie Stute ber Familie, Die Liebe, Die Uchtung berer, bie bagu gehören, und bas Augenmerf berer, welche bahin fommen. - 3ch sage ihnen, es ift ein halbes Wunderwerf, ohngeachtet weber fie felbft,. noch bie Familie, es merkt, und jedes meynt es mußte so fein.

Sie können benfen wie biese Begebenheit ben mir ihren Werth vergrößert hat; und wenn ich vorher noch ihretwegen unentschloffen gewesen wäre, so hätte mich

biefes, ohne ben minbeften Zweifel übrig zu laffen, völlig enticheiben muffen; benn mas vorhin meiftens nur Soffnung, nur Wahrscheinlichkeit, nur Reim, nur Unlage war, bas ift jest fichtbare, unläugbare Bewißheit, bas ift jest die reife Frucht und vollendete Bollfommenheit. Sie verfteben mich auch, wenn ich fage, bag biefe Situation ihr nicht nur bie Bollenbung gegeben, fonbern fie auch barin erhalt, und fie vor ben Abwegen bewahrt, wohin bie Madden nur ju leicht gerathen, wenn fie Duge genug haben, in bem But, in bem zu vielen Bucherlesen, und in ben anderen vermeyntlichen Bolltommenheiten, ihre Borguge ju fuchen. Gin Menfch, begen Urtheil von Erheblichkeit ift, geftanb biefen Commer, er hatte noch fein Frauenzimmer gefunden, bas fo von ben gewöhnlichen weiblichen Schwachheiten fren Wenn ich vor Enbe biefes Briefes bie Schilberung befomme, welche er von Lottchen gemacht hat, will ich fie noch herseben.

Ob nun gleich die Last, welche in dieser Situation auf ihr ruht, wie leicht zu begreisen ist, leicht hindern könnte, daß ihr Werth dem nicht scharssinnigen Auge verborgen bliebe, da sie nicht eigentlich eine sogenannte glänzende Beauté ist, nach dem gemeinen Sinne; mir ist sie's; so bleibt sie doch immer das bezaubernde Mädschen, das Schaaren von Anbetern haben könnte, alte und junge, ernsthafte und lustige, Kluge und Dumme 2c.

Gie weiß fie aber balb ju überzeugen, baß fie entweber in ber Flucht ober in ber Freundschaft ihr einziges Seil fuchen muffen. Gines von biefen, als bes merfmurbigften, will ich boch erwähnen, weil er auf uns einen Einfluß behalten. Ein junger Mensch an Jahren (23), aber in Renntniffen und Entwidelung feiner Geelenfrafte und feines Charafters icon ein Mann; ein aufferorbentliches Genie und ein Mensch von Charafter, mar hier, wie feine Familie glaubte, ber Reichs- Praris wegen, in ber That aber um ber Natur und ber Wahrbeit nachzuschleichen, und ben Somer und Binbar zu ftubiren. Er hat nicht nothig bes Unterhaltes wegen Bang von ohngefähr, nach langer Beit zu stubiren. feines hierseyns, lernte er Lottchen fennen, und in ihr fein Ibeal von einem vortrefflichen Matchen; er fah fie in ihrer frohlichen Geftalt, warb aber balb gewahr, baß biefes nicht ihre vorzüglichste Seite war; er lernte fie auch in ihrer häuslichen Situation fennen, und warb, mit einem Wort, ihr Berehrer. Es fonnte ihm nicht lange unbefannt bleiben, bag fie ihm nichts als Freundschaft geben fonnte, und ihr Betragen gegen ihn gab wieberum ein Mufter ab. Diefer gleiche Beschmad, und ba wir und naber fennen lernten, fnupfte gwischen ihm und mir bas festeste Band ber Freunbschaft, fo baß er ben mir gleich auf meinen lieben Sennings folgt. Indeffen, ob er gleich in Unsehung Lottchens alle

hoffnung aufgeben mußte, und auch aufgab, fo fonnte er, mit aller feiner Philosophie und feinem naturlichen Stolze, fo viel nicht über fich erhalten, bag er feine Reigung gang bezwungen batte. Und er bat folche Gigenschaften, bie ihn einem Frauenzimmer, zumal einem empfinbenben und bas von Geschmad ift, gefährlich machen fonnen: Allein Lottchen wußte ihn fo gu behanbeln, bag feine Soffnung ben ihm auffeimen fonnte, und er fie, in ihrer Urt ju verfahren, noch felbit bewundern mußte. Seine Ruhe litt fehr baben; es gab mancherlen mertwürdige Scenen, woben Lottchen ben mir gewann, und er mir ale Freund auch werther werben mußte, ich aber boch manchmal ben mir erstaunen mußte, wie bie Liebe fo gar wunderliche Befchopfe felbft aus ben ftardften und fonft fur fich felbftftanbigen Menfchen Meiftens bauerte er mich und es entmachen fann. standen ben mir innerliche Kampfe, ba ich auf ber einen Seite bachte, ich mochte nicht im Stanbe fenn, Lottchen fo gludlich zu machen, ale er, auf ber anbern Seite aber ben Bebanten nicht ausstehen fonnte, fie ju verlieren. Letteres gewann bie Dberhand, und an Lottchen habe ich nicht einmal eine Uhndung von bergleichen Betrachtung bemerten fonnen. Rurg, er fieng nach einigen Monaten an, einzusehen, baß er zu feiner Rube Bewalt gebrauchen mußte. In einem Augenblide, ba er fich barüber völlig beterminirt hatte, reifete er ohne Abschieb bavon, nachdem er schon östers vergebliche Versuche zur Flucht gemacht hatte. Er ist zu Francksurt und wir reben fleislig durch Briese mit einander. Bald schrieb er, nunmehr seiner wieder mächtig zu seyn; gleich darzauf sand ich wieder Veränderungen bey ihm. Kürzlich konnte er es doch nicht lassen, mit einem Freunde, der hier Geschäfte hatte, herüber zu kommen; er würde vielleicht noch hier seyn, wenn seines Begleiters Geschäfte nicht in einigen Tagen beendigt worden wären, und dieser gleiche Vewegungsgründe gehabt hätte, zus rückzueilen: denn er solgt seiner nächsten Idee, und bestümmert sich nicht um die Folgen, und dieses sließt aus seinem Charaster, der ganz Original ist.

Inzwischen ist auch mein Bater gestorben, welches in seinen Folgen mich schon mehr mit den traurigen Beschwerden der Menschen befannt gemacht hat und vielleicht noch mehr machen wird.

Damit Sie ferner wissen, wie es mit meinen gesheimsten Angelegenheiten steht: Ich bin mit Lottchen in keiner weitern Verbindung, als worin ein ehrlicher Mann steht, wenn er einem Frauenzimmer den Vorzug vor allen übrigen giebt, sich mercken lässet, daß er ein gleiches von ihr wünscht und wenn sie solches thut, dieses nicht nur, sondern auch eine völlige Resignation von ihr annimmt. Dieses halte ich schon genug, um einen ehrlichen Mann zu binden, zumal wenn solches

einige Jahre durch dauert. Indessen tritt ben mir noch hinzu, daß Lottchen und ich und einander ausdrücklich erklärt haben, und es noch immer mit Vergnügen thun, ohne jedoch Schwüre und Betheurungen hinzuzufügen. Auch habe ich schon längst ihrer seligen Mutter meine Absicht und Wunsch erklärt, inzwischen nicht verhehlt, daß ich noch Aeltern hätte, und eine geheime Verbellt, dung nicht meine Absicht sew. Mit dem Vater habe ich noch nie eine Sylbe darüber gesprochen. Sie verlassen sich auf meine Ehrlichseit, dessalls ich in einigem Russtehe, und sind ruhig, da Lottchen bisher noch zu jung und noch zu nötlig war.

Ju Haus habe ich kein Geheimniß aus meinem Umgang, noch aus bem Borzuge, ben ich Lottchen beplegte, gemacht, und zwar mit solchen Ausbrücken, daß sie meine Absicht leicht errathen konnten. Man äusserte sich barüber nicht. Bon meinem Bater versprach ich mir keine günstige Entschliessung und da ohnehin noch nicht Zeit war, ließ ich es daben vorerst bewenden. Rachebem ich nun mit der Zeit endlich einmal einen Ernst daraus machen möchte, und von meiner Mutter mir gutes verspreche, so habe ich endlich auch da meinen Bunsch und Absicht erklärt. Wir stehen darüber noch in Correspondenz. Es werden mir mancherlen Umstände gemacht, besonders, daß ich zu Hause noch kein bestimmtes Emploi habe, daß Lottchen viele Geschwister Kenner, Goetbe und Wertber.

und fein Vermögen bat. 3ch babe biefe Umftanbe aber wohl überlegt, und besfalls hinlangliche Ausfunft gegeben; ohnehin wollte ich gegenwärtig nur ben Schritt thun, bag ich Lottchen und ihren Bater wegen meiner Mutter Einwilligung benachrichtigen fonnte. Bor ber würflichen Heirath muß ich benn erst weitere Schritte wegen meines fichern Emploi thun, und was ich fonft 3ch hoffe nun balb schriftliche besfalls überlegt habe. gunftige Erflarung von meiner Mutter; inbeffen wirb fie nicht gang zufrieden fenn. 3ch habe aber alles wohl überlegt und fann nicht anbers. Mit bem Detail will ich Gie nicht aufhalten. Satte ich nur erft eine gewiffe Stelle, fo follte fich alles ichen geben. Die Vifitation scheint noch einige Zeit fortzubauern, und ich werbe aushalten muffen. Man muß erwarten, mas ber Simmel fügt.

Leben Sie wohl, mein Bester; Erzählen Sie mir auch balb etwas von Ihnen.

R.

b. 28 Nov. 72.

Goethe an Reftner.

acc. Bepl. 21. Nov. 72.

In Darmstat binn ich, nach Manheim werb ich nicht kommen, eben ba wir abreisen wollten, trat Merken eine Berhinderung dazwischen, wer ein Amt hat muss leider sein warten. Dass wir nur wieder einmal beysammen sind, freut und so, tuht und so wohl, dass ich allein nicht weiser mag. Abressiren Sie mir Ihre Briefe grad hierher, und schiefen Sie mir boch die Nachricht von Jerusalems Todte. Dhne Zweisel haben Sie mir schon nach Frisurt geschrieben, diss ich das aber her triege währt so lang. Ich habe heut früh mit der Blachsland, viel von Lotten und euch geredet und meinen lieben Bubens. Merck grüfst euch, und sein Weib und Henry. Grüfst mir sie alle, meine Seele ist oft bey euch, Aldieu.

Goethe.

Goethe's Schwester an Reftner.

Camftag ben 21. Nov. 72.

Ich habe Ihren Brief meinem Bruber nach Darmftabt geschickt, mein Herr, benden Sie nur er ist schon seit am Montag weg, und hat noch kein Wort von sich hören lassen, ist bas nicht zu arg. — aber so macht er's, Sie werbens auch schon an ihm gewohnt seyn.

Ehe mein Bruber von hier weggieng hat er mir eifrigst ausgetragen einige Liedgen vor Ihr liebes Lottschen abzuschreiben, weil es aber nur ein paar sind, so wollte ich fragen, ob ihr nicht seit der Zeit etwa noch eins eingefallen wäre, das sie gern haben mögte — Wenn aber das nicht ist, so schreiben Sie mir ob sie den Marsch aus den zwen Geizigen hat, sonst will ich den noch mit benfügen, die Melodie ist gar angenehm. Wollen Sie so gütig senn, mein herr, und mich dem ganzen Puffischen haus empsehlen, aber recht freundschaftlich, und wenn Sie das recht schön ausrichten, so verspreche ich Ihnen, dass ich auf einandermahl den herrn weglassen, und Freund an seine Stelle sezen will.

Goethe's Schwefter an Beftner.

Mittwoch ben 25. Nov. (1772.)

Lottchen muß mit meiner schlechten Schreiberen vorlieb nehmen, wie ich die Noten schrieb, dachte ich nicht an die Worte, die drunter kommen sollten, und da ists benn so ausgefallen, doch hoffe ich dass es leserlich seyn wird.

Ich banke Ihnen, lieber Freund, für die Nachricht von meinem Bruber, biff jest ist er noch immer stumm gegen und — bass Sie nicht nach Manheim gehen, hat er die vorige Woche Netten zu meinem Trost geschrieben, weil er versprochen hatte mich mit zut hehmen. Erinnern Sie sich noch der guten Mädgen, mein Freund, die wir die vergangene Messe zusammen besuchten, sie lassen sich alle Lottchen und Ihnen empsehlen, und bitten sehr, dass sie benderseits und doch balb besuchen mögen; diss bahin aber benden Sie so offt an und, als wir an Sie benden.

Reftners Machrichten über den Cod Bernfalems.

An Goethe abgefandt im November 1772.

Berufalem ift bie gange Zeit feines hiefigen Aufenthalts migvergnügt gewesen, es fen nun überhaupt wegen ber Stelle bie er hier befleibete, und bag ihm gleich Unfange (ben Graf Baffenheim) ber Butritt in ben großen Gefellschaften auf eine unangenehme Urt verfagt worben, ober inebefondere wegen bes Braunschweigischen Befanbten, mit bem er balb nach feiner Unfunft funbbar heftige Streitigfeiten hatte, bie ihm Berweise vom Sofe jugogen und noch weitere verbrießliche Folgen für ihn gehabt haben. Er munichte langft, und arbeitete baran, von hier wieder weggufommen; fein hiefiger Aufent= halt war ihm verhaßt, wie er oft gegen feine Befannte geaußert hat, und burch meinen Bebienten, bem es ber feinige oft gefagt, wußte ich biefes langft. Bieber hoffte er, bas hiefige Geschäft follte fich zerschlagen; ba nun feit einiger Zeit mehrerer Unschein jur Wiebervereinigung

^{&#}x27; Goethes Berfe, Ausgabe von 1840. Banb 22. pag. 168.

war, und man im Publifo solches schon nahe und gewiß glaubte, ist er, etwa vor 8 Tagen, bey bem Gesandten False (bem er bekannt und von dem Later empschlen war) gewesen, und hat diesen darüber auszuforschen gesucht, der denn, obgleich keine völlige Gewißheit, doch den Anschein und Hoffnung bezeuget.

Reben biefer Unzufriedenheit war er auch in bes pfäls. Sefret. H... Frau verliebt. Ich glaube nicht, daß biefe zu bergleichen Galanterien aufgelegt ist, mithin, da ber Mann noch bazu sehr eifersüchtig war, mußte biese Liebe vollends seiner Zusviedenheit und Ruhe den Stoß geben.

Er entzog sich allezeit ber menschlichen Gesellschaft und ben übrigen Zeitvertreiben und Zerstreuungen, liebte einsame Spaziergänge im Mondenscheine, gieng oft viele Meilen weit und hieng da seinem Verdruß und seiner Liebe ohne Hoffnung nach. Sebes ist schon im Stande die erfolgte Burtung hervorzubringen. Er hatte sich einst Nachts in einem Walbe verirrt, fand endlich noch Bauern, die ihn zurechtwiesen, und fam um 2 Uhr zu Haus.

Daben behielt er seinen ganzen Kummer ben sich, und entbeckte solchen, ober vielmehr bie Ursachen bavon, nicht einmahl seinen Freunden. Selbst dem Kielmansegge hat er nie etwas von der H.... gesagt, wovon ich aber zuverläßig unterrichtet bin.

Er las viel Romane, und hat felbst gesagt, baß

faum ein Roman fenn murbe, ben er nicht gelesen batte. Die fürchterlichften Trauerspiele maren ihm bie liebsten. Er las ferner philosophische Schriftsteller mit großem Enfer und grubelte barüber. Er hat auch verschiebene philosophische Auffage gemacht, bie Rielmansegge gelefen und fehr von anderen Meinungen abweichend gefunden hat; unter andern auch einen besondern Auffat, worin er ben Gelbstmorb vertheibigte. Dft beflagte er fich gegen Rielmansegge über bie engen Grangen, welche bem menschlichen Berftanbe gefett maren, wenigstens bem Cefnigen; er fonnte außerft betrübt werben, wenn er bavon sprach, mas er migen mochte, mas er nicht ergrunden fonne ic. (Diefen Umftand habe ich erft furglich erfahren und ift, beucht mir, ber Schluffel eines großen Theile feines Berbruffes, und feiner Melancholie, bie man bende aus feinen Mienen lefen tonnte; ein Umftand ber ihm Ehre macht und feine lette Sanblung bei mir zu vereblen icheint.) Menbelsohns Phabon war feine liebste Lecture; in ber Materie vom Gelbstmorbe war er aber immer mit ihm unzufrieden; woben zu bemerten ift, bag er benfelben auch ben ber Bewigheit von ber Unfterblichfeit ber Seele, bie er glaubte, erlaubt bielt. Leibnigen's Werte las er mit großem Rleife.

Alls lesthin bas Gerücht vom Goue fich verbreitete, glaubte er biesen zwar nicht zum Selbstmorde fähig, stritt aber in Thesi eifrig für biesen, wie mir Kielmandegge, und viele, die um ihn gewesen, versichert haben. Ein paar Tage vor dem unglücklichen, da die Rede vom Selbstmorde war, sagte er zu Schleunis, es muße aber doch eine dumme Sache senn, wenn das Erschieffen mißriethe.

Much einige Tage guvor fprachen Branbten mit ibm von feinen weiten einsamen Spagiergangen, bag ibm ba leicht einmal ein Unglud zuftoffen tonnte, wie gum Er. vor einiger Beit, ba einer bemm entstandenen Bewitter fich unter ein Bemauer retiriret, und biefes über ibm eingefturgt mare. Er antwortete: bas murbe mir eben recht fenn. Dorthel verspricht ihm ein Rrangden gu machen, wenn er bier fturbe. Er bat in Brandten Saufe fehr über R . . . geflagt, bag biefer gar nicht fcbriebe, er schäme sich zu ihnen zu fommen, ba er immer nichts von Mit einiger Site ju Unnchen: 3a, ihm fagen fonne. ich versichere Sie, bie Gunben meiner Freunde schmerzen mich. (n . . . war Unbeter ber Unnchen.) Bu Rielmandegge hat er von R. gefagt, biefer batte eine Drectfeele; was man noch in ber Welt machen folle, wo man einen abwesenden Freund nicht einmal conserviren fonne.

In biesen Tagen hat er mich, da er im Brandtischen Hause war, ins Buffische Haus gehen sehen (ober vielmehr es geglaubt, da es eigentlich ein anderer war,) und gesagt, mit einem besonderen Ton: wie glücklich ist Kestner! wie ruhig er bahin geht!

Bergangenen Dienstag fommt er jum franken Rielmandegge, mit einem migvergnügten Befichte. fragt ibn, wie er fich befanbe? Er: Beffer ale mir lieb ift. Er hat auch ben Tag viel von ber Liebe gesprochen, welches er fonft nie gethan; und bann von ber Franctfurter Beitung, bie ihm feit einiger Beit mehr als fonft Nachmittage (Dienstag) ift er ben Gefr. S ... gewesen. Bis Abende 8 Uhr frielen fie Tarof aufam-Unnden Brandt war auch ba; Jerusalem begleitet biefe nach Saus. 3m Geben fcblagt Berufalem oft unmuthevoll vor bie Stirn und fagt wieberholt: Wer boch erft tobt. - wer boch erft im himmel mare! -Unneben fpaßt barüber; er bebingt fich ben ihr im Simmel einen Blat, und beim Abschiednehmen fagt er: Run es bleibt baben, ich befomme ben Ihnen im Simmel einen Plat.

Am Mittewochen, ba im Kronprinz groß Fest war und jeder jemanden zu Gaste hatte, gieng er, ob er gleich sonst zu Haus aß, zu Tisch und brachte den Secr. H... mit sich. Er hat sich da nicht anders als sonst, vielmehr muntrer betragen. Nach dem Essen nimmt ihn Secret. H... mit nach Haus zu seiner Frau. Sie trinken Kassee. Zerusalem sagt zu der H...: Liebe Frau Secretairin, dieß ist der letzte Kassee, den ich mit Ihnen trinke. — Sie hält es sür Spaß und antwortet in diesem Tone. Diesen Nachmittag (Mittwochs) ist

Zerusalem allein bei H... 8 gewesen, was da vorgesallen, weiß man nicht; vielleicht liegt hierin der Grund zum folgenden. — Abends, als es eben dunkel geworden, fommt Zerusalem nach Garbenheim, ins gewöhnliche Gasthaus, frägt ob niemand oben im Zimmer wäre? Auf die Antwort: Nein, geht er hinauf, sommt bald wieder herunter, geht zum Hose hinaus, zur linken Hand bin, kehrt nach einer kleinen Weile zurück, geht in den Garten; es wird ganz dunkel, er bleibt da lange, die Wirthin macht ihre Anmerkungen darüber, er kommt wieder heraus, geht bei ihr, alles ohne ein Wort zu sagen, und mit heftigen Schritten, vorben, zum Hose binaus, rechts davon springend.

Inzwischen, ober noch später, ist unter H... und seiner Frau etwas vorgegangen, wovon H... einer Freunbin vertrauet, baß sie sich über Jerusalem etwas entzwepet und die Frau endlich verlangt, daß er ihm das Haus verbieten solle, worauf er es auch solgenden Tags in einem Billet gethan.

Nachts vom Mittewoch auf ben Donnerstag ist er um 2 Uhr aufgestanden, hat den Bedienten geweckt, gessagt, er könne nicht schlasen, es sey ihm nicht wohl, läßt einheißen, Thee machen, ist aber doch nachher ganz wohl, dem Unsehen nach.

Donnerstags Morgens schieft Secret. H... an Jerus falem ein Billet. Die Magd will feine Antwort abwarten

und geht. Jerusalem hat sich eben rasiren lassen. Um 11 Uhr schickt Jerusalem wiederum ein Billet an Secret. H., bieser nimmt es dem Bedienten nicht ab, und sagt, er brauche keine Antwort, er könne sich in keine Correspondenz einlassen, und sie sähen sich ja alle Tage auf der Dictatur. Als der Bediente das Billet unersbrochen wieder zurückbringt, wirst es Jerusalem auf den Tisch und sagt: es ist auch gut. (Vielleicht den Bedienten glauben zu machen, daß es etwas gleichgültiges betresse.)

Mittags iffet er ju Saus, aber wenig, etwas Schickt um 1 Uhr ein Billet an mich und Suppe. jugleich an feinen Befandten, worin er biefen erfucht, ihm auf biefen (ober fünftigen) Monat fein Gelb gu schicken. Der Bebiente fommt zu mir. 3ch bin nicht ju Saufe, mein Bebienter auch nicht. Jerufalem ift ingwischen ausgegangen, tommt um 1/4 Uhr zu Saus, ber Bebiente giebt ihm bas Billet wieber. Diefer fagt: Warum er es nicht in meinem Sause, etwa an eine Magb, abgegeben? Jener: Weil es offen und unverstegelt gewesen, hatte er es nicht thun mogen. - Jerufalem: Das hatte nichts gemacht, jeber fonne es lefen, er follte es wieder hinbringen. - Der Bebiente hielt fich bierburch berechtigt, es auch ju lefen, ließt es und schickt es mir barauf burch einen Buben, ber im Saufe aufwartet. 3ch war ingwischen ju Saus gefommen, es mogte 1/24 Uhr fenn, ale ich bas Billet befam:

d. 24. Oct. 1772. Madeing 6 1 Wes Durchéezeichnet.



"Dürfte ich Em. Bohlgeb. wohl zu einer vorhabenden Reife um ihre Bistolen gehorsamst ersuchen?

3.11

Da ich nun von alle bem vorher erzählten und von seinen Grundfaten nichts wußte, indem ich nic besonbern Umgang mit ihm gehabt — so hatte ich nicht den mindesten Anstand ihm die Pistolen sogleich zu schicken.

Nun hatte ber Bebiente in bem Billet gelesen, baß sein Herr verreisen wollte, und bieser ihm solches selbst gesagt, auch alles auf ben anderen Morgen um 6 Uhr zur Reise bestellt, sogar ben Friseur, ohne daß der Bebiente wußte wohin, noch mit wem, noch auf was Art? Weil Zerusalem aber allezeit seine Unternehmungen vor ihm geheim tractiret, so schöpfte bieser keinen Argwohn. Er bachte jedoch ben sich: "Sollte mein Herr etwa heimslich nach Braunschweig reisen wollen, und dich hier sitzen lassen? re." Er mußte die Pistolen zum Büchsenschäfter tragen und sie mit Kugeln laben lassen.

Den ganzen Nachmittag war Zerusalem für sich allein beschäftiget, framte in seinen Papieren, schrieb, ging, wie bie Leute unten im Hause gehört, oft im Zimmer heftig auf und nieder. Er ist auch verschiedene Mal ausgegangen, hat seine kleinen Schulden, und wo er nicht auf Rechnung ausgenommen, bezahlt; er hatte ein Paar Manschetten ausgenommen, er sagt zum Bebienter, sie gesielen ihm

^{&#}x27; Ein Fac simile biefes Billets wirb bier beigelegt.

nicht, er sollte sie wieder zum Kaufmann bringen; wenn bieser sie aber nicht gern wieder nehmen wollte, so wäre ba bas Gelb bafur, welches ber Kaufmann auch lieber genommen.

Ema um 7 Uhr fam ber Italianische Sprachmeifter Diefer fant ihn unruhig und verbrieglich. Er flagte, bag er feine Sprochonbrie wieber ftart habe, und über mancherlen; ermabnt auch, bag bas Befte fen, fich aus ber Welt ju icbiden. Der Italianer rebet ihm febr ju, man muffe bergleichen Baffionen burch bie Philofophie zu unterbruden fuchen ac. Berufalem: bas ließe fich nicht fo thun; er ware beute lieber allein, er mochte ihn verlaffen. Der Italianer: er muffe in Gefellschaft geben, fich zerftreuen ic. Berufalem : er gienge auch noch aus. - Der Italiener, ber auch bie Biftolen auf bem Tifche liegen gefehen, beforgt ben Erfolg, geht um halb acht Uhr weg und zu Kielmansegge, ba er benn von nichts als von Jerusalem, beffen Unruhe und Unmuth fpricht, ohne jeboch von feiner Beforgniß ju ermahnen, indem er geglaubt, man mochte ihn beswegen auslacben.

Der Bebiente ist zu Terusalem gesommen, um ihm die Stiefel auszuziehen. Dieser hat aber gesagt, er gienge noch aus; wie er auch wirklich gethan hat, vor das Silberthor auf die Starke Beide, und sonst auf die Gasse, wo er ben Berschiedenen, den Hut tief in die Augen

gebrückt, vorben gerauscht ist, mit schnellen Schritten, ohne jemand anzusehen. Man hat ihn auch um diese Zeit eine ganze Weile an dem Fluß stehen sehen, in einer Stellung, als wenn er sich hineinstürzen wolle (so sagt man).

Bor 9 Uhr kommt er zu Haus, sagt bem Bebienten, es musse im Dsen noch etwas nachgelegt werden, weil er so balb nicht zu Bette ginge, auch solle er auf Morgen früh 6 Uhr alles zurecht machen, läßt sich auch noch einen Schoppen Wein geben. Der Bediente, um recht früh bey ber Hand zu seyn, da sein Herr immer sehr accurat gewesen, legt sich mit den Kleidern ins Bette.

Da nun Jerusalem allein war, scheint er alles zu ber schredlichen Handlung vorbereitet zu haben. Er hat seine Briefschaften alle zerrissen und unter ben Schreibtisch geworsen, wie ich selbst gesehen. Er hat zwey Briefe, einen an seine Verwandte, den Andern an H... geschrieben; man meint auch einen an den Gesandten Hösster, den dieser vielleicht unterdrückt. Sie haben auf dem Schreibtisch gelegen. Erster, den der Medicus and dern Morgens gesehen, hat überhaupt nur solgendes ents halten, wie Dr. Held, der ihn gelesen, mir erzählt:

Lieber Bater, liebe Mutter, liebe Schwestern und Schwager, verzeihen Sie Ihrem ungludlichen Sohn und Bruber; Gott, Gott, segne euch!

In dem zweyten hat er H . . . um Berzeihung gebeten, daß er die Ruhe und das Glück feiner Che

gestört, und unter diesem theuren Paar Uneinigseit gestistet ic. Anfangs sey seine Neigung gegen seine Frau nur Tugend gewesen ic. In der Ewigkeit aber hoffe er ihr einen Kuß geben zu dürsen ic. Er soll drey Blätter groß gewesen seyn, und sich damit geschlossen haben: "Um 1 Uhr. In jenem Leben sehen wir und wieder." (Vermuthlich hat er sich sogleich erschossen, da er diesen Brief geendigt.)

Diefen ungefähren Inhalt babe ich von jemanb. bem ber Gesanbte Söffler ihn im Bertrauen gesagt, welcher baraus auf einen würflich strafbaren Umgang mit ber Frau schlieffen will. Allein ben S . . . war nicht viel erforberlich, um feine Rube ju ftoren und eine Uneinigfeit ju bewürfen. Der Befanbte, beucht mich, sucht auch bie Ausmerksamteit gang von fich, auf biefe Liebesbegebenheit zu lenten, ba ber Berbruß von ihm wohl zugleich Jerusalem beterminirt hat; zumal ba ber Befandte verschiebentlich auf bie Abberufung bes Jerusalem angetragen, und ihm noch fürzlich ftarke reprochen vom Sofe verurfacht haben foll. Singegen hat ber Erbpring von Braunschweig, ber ihm gewogen gemesen, vor Rurgem geschrieben, bag er sich bier noch ein wenig gebulben mögte, und wenn er Belb beburfe, es ihm nur ichreiben follte, ohne fich an feinen Bater, ben Bergog, zu wenben.

Nach biefen Borbereitungen, etwa gegen 1 Uhr,

hat er sich benn über bas rechte Auge hinein burch ben Kopf geschossen. Man sindet die Kugel nirgends. Niemand im Hause hat den Schuß gehört; sondern der Francissaner Pater Guardian, der auch den Blist vom Pulver gesehen, weil es aber stille geworden, nicht darauf geachtet hat. Der Bediente hatte die vorige Nacht wenig geschlasen und hat sein Zimmer weit hinten hinaus, wie auch die Leute im Haus, welche unten hinaus schlasen.

Es scheint sitend im Lehnstuhl vor seinem Schreibtisch geschehen zu seyn. Der Stuhl hinten im Sis war
blutig, auch die Armlehnen. Darauf ist er vom Stuhle
heruntergesunken, auf der Erde war noch viel Blut.
Er muß sich auf der Erde in seinem Blute gewälzt
haben; erst beym Stuhle war eine große Stelle von
Blut; die Weste vorn ist auch blutig; er scheint auf dem
Geschte gelegen zu haben; dann ist er weiter, um den
Stuhl herum, nach dem Fenster hin gekommen, wo
wieder viel Blut gestanden, und er auf dem Rücken entkrästet gelegen hat. (Er war in völliger Kleidung, gestieselt, im blauen Rock mit gelber Weste.)

Morgens vor 6 Uhr geht ber Bediente zu seinem Herrn ins Zimmer, ihn zu wecken; das Licht war ausgebrannt, es war dunkel, er sieht Jerusalem auf ber Erde liegen, bemerkt etwas Nasses, und meynt er möge sich übergeben haben; wird aber die Pistole auf Kenner, Geethe und Wertber.



ber Erbe, und barauf Blut gewahr, ruft: Mein Gott, Herr Affessor, was haben Sie angesangen; schüttelt ihn, er giebt feine Antwort, und röchelt nur noch. Er läuft zu Medicis und Bundärzten. Sie fommen, es war aber feine Rettung. Dr. Helb erzählt mir, als er zu ihm gefommen, habe er auf ber Erbe gelegen, ber Puls noch geschlagen; boch ohne Hüsse. Die Glieber alle wie gelähmt, weil bas Gehirn läbirt, auch herausgetreten gewesen; Zum Ueberslusse habe er ihm eine Aber am Arm geöffnet, woben er ihm ben schlassen Arm halten mussen, bas Blut ware boch noch gelausen. Er habe nichts als Athem geholt, weil bas Blut in ber Lunge noch circulirt, und biese baher noch in Bewegung gewesen.

Das Gerücht von bieser Begebenheit verbreitete sich schnell; die ganze Stadt war in Schrecken und Auseruhr. Ich hörte es erst um 9 Uhr, meine Pistolen sielen mir ein, und ich weiß nicht, daß ich kurzens so sehr erschrocken bin. Ich zog mich an und gieng hin. Er war auf das Bette gelegt, die Stirne bedeckt, sein Gesicht schon wie eines Todten, er rührte kein Glied mehr, nur die Lunge war noch in Bewegung, und röchelte sürchterlich, balb schwach, balb stärker, man erwartete sein Ende.

Bon bem Bein hatte er nur ein Glas getrunken. hin und wieder lagen Bucher und von feinen eignen schriftlichen Auffaten. Emilia Galotti lag auf einem Bult am Fenster aufgeschlagen; baneben ein Manuscript ohngefähr Kingerbick in Quart, philosophischen Inhalts, ber erste Theil ober Brief war überschrieben: Bon ber Frenheit, es war barin von ber moralischen Frenheit bie Rebe. Ich blätterte zwar barin, um zu sehen, ob ber Inhalt auf seine leste Handlung einen Bezug habe, sand es aber nicht; ich war aber so bewegt und consternirt, baß ich mich nichts baraus besinne, noch bie Seene, welche von ber Emilia Galotti aufgeschlagen war, weiß, ohngeachtet ich mit Fleiß barnath sah.

Gegen 12 Uhr starb er. Abends 3/411 Uhr ward er auf dem gewöhnlichen Kirchhof begraben, (ohne daß er seciret ist, weil man von dem Reichs-Marschall-Amte Eingriffe in die gesandtschaftlichen Rechte sürchtete) in der Stille mit 12 Lanternen und einigen Begleitern; Barbiergesellen haben ihn getragen; das Kreut ward voraus getragen; fein Geistlicher hat ihn begleitet.

Es ift ganz ausserorbentlich, was biese Begebenheit für einen Einbruck auf alle Gemüther gemacht. Leute, bie ihn kaum einmahl gesehen, können sich noch nicht beruhigen; viele können seitbem noch nicht wieber ruhig schlasen; besonbers Frauenzimmer nehmen großen Unstheil an seinem Schicksal; er war gefällig gegen bas Frauenzimmer, und seine Gestalt mag gefallen haben 2c.

Wetlar b. 2. Nov. 1772.

Machtrag zur Geschichte von Berusalems Code, gefunden in Refiners Rapieren.

Man will geheime Nachrichten aus bem Munde bes Secret. S . . . haben, bag am Mittewochen vor Berufalems Tobe, ba biefer benm S ... und feiner Frau jum Raffee mar, ber Mann jum Gefanbten geben muffen. Rachbem ber Mann wieber fommt, bemerdt er an feiner Frau eine aufferorbentliche Ernsthaftigfeit und ben Jerufalem eine Stille, welche benbe ihm fonberbar und bebendlich geschienen, zumal ba er sie nach seiner Zurückfunft so fehr verändert findet. — Jerusalem geht weg. Secret. 5... macht über obiges feine Betrachtungen; er faßt Urgwohn, ob etwa in seiner Abwesenheit etwas ihm nachtheiliges vorgegangen sein möchte, benn er ift fehr argwöhnisch und enfersuchtig. Er ftellt fich jeboch ruhig und luftig; und will seine Frau auf die Brobe ftellen. Er fagt: Berusalem habe ihn boch oft jum Effen gehabt, mas fie mennte, ob fie Berusalem nicht auch einmal jum Effen ben sich haben wollten? - Sie, bie Frau, antwortet:

Rein; und sie müßten ben Umgang mit Jerusalem ganz abbrechen; er singe an sich so zu betragen, daß sie seinen Umgang ganz vermeiben müßte. Und sie hielte sich verbunden ihm, dem Manne, zu erzählen, was in seiner Abwesenheit vorgegangen sey. Jerusalem habe sich vor ihr auf die Knie geworsen und ihr eine sörmliche Liebesertsaung thun wollen. Sie sey natürlicher Weise darwüher ausgebracht worden und hätte ihm viele Vorwürse gemacht z. z.. Sie verlange nun, daß ihr Mann ihm, dem Jerusalem, daß Haus verbieten solle, denn sie könne und wolle nichts weiter von ihm hören noch sehen.

Hierauf habe H . . . andern Morgens bas Billet an Jerusalem geschrieben 2c.

Goethe an Refiner.

acc. von Darmftabt zu Betil. 30. Rev. 72.

Ich bank euch lieber Keftner für bie Nachricht von bes armen Zerusalems Tobt, sie hat uns herzlich insteressirt. Ihr sollt sie wieber haben wenn sie abges ichrieben ist.

Merd läßt euch grüffen auch seine Frau, die immer darauf besteht ihr müsstet ein recht braver Mensch seyn. Henry geht alle Abend in die Komödie und fümmert sich nichts um die Welt. Euer Gruß an die Flachs-land hat mir einen Kuss getragen ich bitte euch grüfst öfter, so mag ich gern Porteur seyn. Ich soll euch sagen, dass sie euch tausenbsaches Liebesglück wünscht, und alle möchten Lotten kennen. Ich pslege viel von ihr zu erzählen da benn die Leute lächlen und argwohnen es möchte meine Geliebte seyn, diss Merck verssichert von der Seite sey ich ganz unschuldig. Grüsse mir Dorteln und Carolinen und alle meine Bubens. Gestern siel mir ein an Lotten zu schreiben. Ich dachte

aber, alle ihre Antwort ist boch nur, wir wollens so gut seyn laffen, und erschiessen mag ich mich vor ber Hand noch nicht. An Gottern hab ich eben geschrieben, und ihm eine Baufunst geschickt.

Goethe.

Goethe's Schwester an Refiner.

Dienstag ben 1. Dec. (1772.)

Hier schief ich Ihnen bie eine Helffte von dem verslangten Buch, die andere folgt Morgen, weil es auf einmahl ein wenig zu start geworden wäre. Das Eremplar habe ich in meines Bruders Zimmer gefunden, wenn er wiederkommt mag er sich ein anderes kauffen, und dann kann er Ihnen den Preis melben. — Leben Sie wohl, lieber Freund, grüsen Sie Lottchen recht schön und sagen Sie Ihr, dass ich alle Abend um zehn Uhr den Marsch auf meiner Zitter spiele, und daben an sie benke —

Gr. Schloffer grufft Sie bepberfeits von gangem herzen. Goethe.

Goethe's Schwefter an Reftner.

Frentag b. 4. Dec. (1772.)

Eben erhalte ich Ihren Brief, lieber Freund, die zwey verlangte Eremplare follen ehestens erscheinen; schreiben Sie mir nur ob sie wie das vorige überschickt werden sollen, und ob's die Post nicht übel aufnimmt.

— Leben Sie wohl.

Mein Bruder hat auch uns geschrieben, er bentt noch nicht ans wiederkommen.

௧.

Goethe an Refiner.

acc. Betl. 8. Dec. 72. - Am fechsten.

3ch binn noch immer in Darmftabt und - wie ich immer binn. Gott feegne euch, und alle Liebe und allen guten Willen auf Erben. Es hat mir viel Wohl burch meine Glieber gegoffen ber Aufenthalt bier, boch wirbs im Bangen nicht beffer werben. Fiat voluntas. Wie wohl es euch ift, und nicht erschieferlich, gleich wie, es niemanben fenn fann ber auf ben brey fteinernen Treppen jum Sause bes herren — Umtmann Buff gehet, hab ich aus eurem Briefe erfeben, und geliebt es Gott, also in Saecula Saeculorum. Lottens Wegwerfung, meiner treugefinnten, Richtbriefschreibegefinnungen hat mich ein wenig geärgert, bas heist ftard, aber nicht lang, wie über alle ihre Unartige Arten mit ben Leuten ju handeln, barüber Dortel Brandt, bie Gott balb mit einem wadern Gemahl verforge, mich mehr als einmal ausgelacht hat. — Alls ba find Pflüderbfen und Ralberbraten 2c.

Hier will man euch vieles Wohl, und ift wohl, und gut, auf Menschen Art, nicht mehr und weniger, als recht gute Menschen Art.

Abieu. Hört nicht auf so lang ihr mich liebt, mich offt zu euch zu versezen, bas auf ein Blätgen Papier und Febergefrize antommt bas ihr boch offt um Leibiger Reichs Mängel schwadroniren musst. Abieu.

Von nun an lieber Freund ihre Briefe nach Franctsfurt.

Goethe an Reftner.

acc. Wetl. 13. Dec. 1772.

Das ist trefflich, ich wollte eben fragen ist Lenchen da, und ihr schreibt mir sie ists. War ich nur drüben, ich wollt eure Discurse zu nichte machen, und Schneibern das Leben sauer, ich glaube ich würde sie lieber haben als Lotten. Nach dem Portrait ist sie ein liebenswürdiges Mädgen, viel besser als Lotte, wenn nicht eben iust das — Und ich binn frey, und liebebedürftig. Ich muss sehen zu kommen, doch das wäre auch nichts.

Da binn ich wieber in Franckfurt gehe mit neuen Plans um und Grillen, bas ich all nicht tuhn wurde hatt ich ein Mäbgen.

Abieu, schreibt mir balb wieber ba habt ihr 3 Baufunst. Gebt boch bie anbern guten Leuten, Schneibern 3. Er. und grufft ihn.

Goethe an Reftner.

acc. Betl. t. 16. Dec 72.

Geftern Abend lieber Keftner unterhielt ich mich eine Stunde mit Lotten und euch in der Dammerung darüber warbs Nacht, ich wollte zur tühr hinaustappen, und fam einen Schritt zu weit rechts, tappte Papier — es war Lottens Silhouette, es war boch eine angenehme Empfindung, ich gab ihr ben besten Abend und ging.

Gben fiel mirs auch ein sie soll mir das Meubel nun schicken, lieber Kestner sorgt mir dafür dass siese euch giebt, und packt mirs wohl in eine Schachtel, und lasst sie ein Papiergen schneiben, wie groß er seyn soll, lasst ihr teine Ruhe ich schreib euch keine Sylbe bis ich den Kamm habe. Denn wir sind arme sinnliche Menschen, ich möchte gern wieder was für sie, was von ihr in Händen haben ein sinnliches Zeichen wodurch die geistliche unsichtbaare Gnadengüter ic. wies im Cathechismus klingt.

Guer Brief macht mir viel Freude, lieber Reftner

schickt mir eine Silhouette im grosen von Lenchen, ich habe sie recht lieb. Berberbt mir bas Mäbgen nicht. Seit ich von Darmstadt wieder hier binn, binn ich ziemlichen Humors, und arbeite brav. Abenteuerlich wie immer, und mag herauskommen was kann. NB. mit Ende bieses Jahrs hören wir samt und sonders auf die Zeitung zu schreiben, dann wirds ein recht honettes Stück Arbeit geben. Macht das bekannt soweit eure Leute an und teil nehmen.

Dass kotte jemand lieber hat als mich ausser euch, bas sagt ihr könnte mir einerlen seyn, der Zweyte oder der Zwanzigste ist eins. Der erste hat immer 99 Theil vom ganzen, und ob dann einer das hundertste Teil allein hat oder mit zwanzigen Teilt ist ziemlich eins, und dass ich sie so lieb habe ist von ieher uneigennüßig gewesen.

Grust mir Carolinen recht viel.

Klinfern hab ich nicht gesehn, aber viel mehr guts bavon gehört als ber Frksurter Rezensent bavon sagt. Eure Briese kommen nicht in sall verbrannt zu werben. Ich habe schon bran gedacht. Aber zuruck kriegt ihr sie auch nicht. Wenn ich sterbe will ich sie euch vermachen.

Wenn Lotte eine recht gute Stunde hat grufft fie von mir, ber ich euch von Herzen liebe.

Goethe

Das Eremplar von der Lettre sur l'homme fostet 30 fr.

Goethe an Reftner.

Lieber Kestner euer Brief traf mich eben als ich eine Rolle versiegelte die ihr mit Morgen sahrender Post kriegt. Es ist Tamis für meine zween kleine Buben zu Wamms und Pumphosen, sonst Matelot genanndt. Lasste ihnen den Abend vor Eristag bescheren, wie sichs gehört. Stellt ihnen ein Wachsstödigen dazu und kusst sie von mir. Und Lotten den Engel. Abieu lieder Kestner euer Brief hat mir himmlische Freude gemacht. Ich hab auch heut einen von Versailles vom Bruder Lersen. Grüfft mir sie alle und habt mich lieb. Abieu.

Goethe an Reftner.

acc. Betfl. b. 26. Dec. 72.

Erifttag fruh. Es ift noch Nacht lieber Refiner, ich binn aufgestanden um ben Lichte Morgens wieder ju fcbreiben, bas mir angenehme Erinnerungen voriger Beiten gurudruft; ich habe mir Coffee machen laffen ben Festtag zu ehren und will euch schreiben biff es Tag ift. Der Türner hat sein Lied schon geblasen ich wachte drüber auf. Gelobet fenft bu Jesu Erift. 3ch hab biefe Beit bes Jahrs gar lieb, bie Lieber bie man fingt; und bie Ralte bie eingefallen ift macht mich vollends vergnügt. 3ch habe geftern einen herrlichen Tag gehabt, ich fürchtete für ben beutigen, aber ber ift auch gut begonnen und ba ift mir fürs enben nicht Ungft. & Weftern Nacht versprach ich schon meinen lieben zwen Schattengefichtern euch zu schreiben, fie fcmeben um mein Bett wie Engel Gottes. Ich hatte gleich ben meiner Unfunft Lottens Silhouette angesteckt, wie ich in Darmstadt war stellen fie mein Bett herein und fiehe Lottens

Bild steht zu Häupten das freute mich sehr, Lenchen hat jest die andere Seite ich dank euch Kestner für das liebe Bild, es stimmt weit mehr mit dem überein was ihr mir von ihr schreidt als alles was ich imaginirt hatte; so ist es nichts mit uns die wir rathen phantastren und weissagen. Der Türner hat sich wieder zu mir gefehrt, der Nordwind bringt mir seine Meslodie, als blies er vor meinem Fenster.

Beftern lieber Reftner war ich mit einigen guten Jungens auf bem Lanbe, unfre Luftbarkeit mar febr laut und Gefdren und Gelächter von Unfang ju Enbe. Das taugt fonft nichts fur bie fommenbe Stunde, bod was fonnen bie beiligen Botter nicht wenden wenns Ihnen beliebt, fie gaben mir einen frohen Abend, ich hatte feinen Wein getrunfen, mein Aug war gang unbefangen über bie Natur. Ein schöner Abend als wir zurudgingen es ward Nacht. Nun muff ich bir fagen bas ift immer eine Sympatie fur meine feele wenn bie Sonne lang hinunter ift und bie Nacht von Morgen herauf nach Nord und Gub um fich gegriffen bat, und nur noch ein bammernber Rreis vom abend beraufleuchtet. Geht Refiner wo bas Land flach ift ifts bas herrlichfte Schauipiel, ich habe junger und warmer Stunden lang fo ihr ju gesehn binab bammern auf meinen Wanbrungen. Auf ber Brude hielt ich ftill. Die buftre Stadt ju benben Seiten, ber Still leuchtenbe Borigont, ber Wiberfchein Refiner, Goethe und Werther. 8

im Bluff machte einen foftlichen Einbrud in meine Seele ben ich mit benben Armen umfaffte. 3ch lief gu ben Gerock lies mir Bleuftifft geben und Papier, und zeichnete zu meiner groffen Freude, bas gange Bilb fo bammernt warm als es in meiner Seele ftant. Sie hatten alle Freude mit mir barüber empfanden alles was ich gemacht hatte und ba war ichs erst gewiff, ich bot ihnen an brum zu wurfeln, fie schlugens aus und wollen ich folls Merden schiden. Run hangte bier an meiner Wand, und freut mich heute wie geftern. Wir hatten einen schönen Abend zusammen wie Leute benen bas Glud ein großes Geschend gemacht hat, und ich schlief ein ben beiligen im himmel bankenb, baff fie uns Rinberfreude jum Erift bescheeren wollen. 2118 ich über ben Markt ging und bie vielen Lichter und Spielsachen fah bacht ich an euch und meine Bubens wie ihr ihnen fommen wurdet, biefen Augenblid ein Simlischer Bote mit bem blauen Evangelio, und wie aufgerollt fie bas Buch erbauen werbe. Satt ich ben euch fenn fonnen ich hatte wollen fo ein Feft Wachsftode illuminiren, baff es in ben fleinen Ropfen ein Wieberschein ber Berrlich= feit bes himmels geglangt hatte. Die Tohrschließer fommen vom Burgermeifter, und raffeln mit Schluffeln. Das erfte Grau bes Tags tommt mir über bes Nads baars Saus und bie Gloden lauten eine Eriftliche Bemeinbe zusammen. Wohl ich binn erbaut bier oben auf meiner Stube, bie ich lang nicht fo lieb hatte als iest. Sie ift mit ben gludlichften Bilbern ausgeziert bie mir freundlichen guten Morgen fagen. Sieben Ropfe nach Raphael, eingegeben vom lebenbigen Beifte, einen bavon hab ich nachgezeichnet und binn zufrieben mit ob gleich nicht fo froh. Aber meine lieben Mabgen. ift auch ba und Lenchen auch. Sagen Sie Lenchen ich wunschte fo fehnlich zu fommen und ihr bie Sanbe zu fuffen als ber Muffer ber fo berginnigliche Briefe fcbreibt. Das ift gar ein armseliger herre. Ich wollte meiner Tochter ein Dedbette mit folden Billetbous füttern und fullen, und fie follte fo ruhig brunter schlafen wie ein Rind. Meine Schwefter bat berglich gelacht, fie hat von ihrer Jugend her auch noch bergleichen. Was ein mabgen ift von gutem Gefühl muffen bergleichen Sachen zuwieber fenn wie ein ftindig En. Der Ramm ift vertauscht, nicht so schon an Farb und Bestalt als ber erfte, hoffe boch brauchbaarer. Lotte hat ein flein Röpfgen, aber es ift ein Röpfgen.

Der Tag fommt mit Macht, wenn bas Glud fo schnell im avanziren ift, so machen wir balbe Hochzeit. Noch eine Seite muss ich schreiben so lang tuh ich als sah iche Tageslicht nicht.

Gruft mir Kielmanseg. Er foll mich lieb behalten. Der ferl in Gieffen ber fich um uns befummert wie bas Mutterlein im Evangelio um ben verlohrnen Groschen, und überall nach und leuchtet und stöbert, bessen Rahme keinen Brief verunzieren müße in dem Lottens Nahme steht und eurer. Der Kerl ärgert sich dass wir nicht nach ihm sehn, und sucht und zu necken dass wir seyn gedenken. Er hat um meine Baukunst, geschrieben und gefragt so hastig, dass man ihm ansah das ist gefunden Fressen sür seinen Zahn. hat auch slugs in die Franksurter Zeitung eine Rezenstion gesubelt von der man mir erzält hat. Als ein wahrer Esel frisst er die Disteln die um meinen Garten wachsen nagt an der Hecke die ihn vor solchen Tieren verzäunt und schreit denn sein Eritisches I a! ob er nicht etwa dem Herrn in seiner Laube bedeuten möchte: ich binn auch da.

Run Abieu, es ist hell Licht. Gott sey bey euch, wie ich ben euch binn. Der Tag ist sestlich angesangen. Leiber muff ich nun die schönen Stunden mit Rezenstren verderben ich tuhs aber mit gutem Muth benn es ist fürs lette Blat.

• Lebt wohl und benkt an mich das seltsame Mittelbing zwischen dem reichen Mann und bem armen Lazarus.

Gruft mir die Lieben alle. Und lafft von euch hören.

Goethe's Schwefter an Refiner.

Montag ben 4. Jen. 73.

Mein Bruber hat mir aufgetragen Ihnen zu schreiben, baff Sie so gutig sehn follen ben Herrn v. Kielmandeck zu fragen, ob er jest einen Theil vom Offian will, er ist heut angesommen.

Es freut mich recht wenn ich was von euch lieben Leuten hore, manchmal barf ich ein wenig in Ihre Briefe schielen und wenn ich ba nur sehe, baff Sie alle vers gnügt sind, so-binn ich schon befriedigt genug. — Leben Sie wohl, lieber Freund, ich füsse Lottchen und Lenchen, und bie andern lieben Schwestern alle von ganzem Berzen.

Sophie

Goethe an Reftner.

Da iste benn zu Enbe unfer fritisches Streifen. In einer Nachrebe hab ich bas Bublitum und ben Berleger turlupinirt lafft euch aber nichts merfen. Sie mögens fur Balfam nehmen.

Wollt ihr aufs nechste halbe Jahr noch versuchen, so sinds zwey gewagte Gulben. Schreibt mirs. Grufft bie liebe Lotte und Lengen. und Abieu.

Der Kamm ift abgangen, und bie fehlenben Uns hang. Ausfer Dr. 6. bas friegt ihr noch.

Goethe an Refiner.

Freytag Morgens.

Diese Nacht Träumte ich von Lotten, und wie ich auswachte sass ich so im Bett und bachte an all unser Wesen, von dem ersten Lager in Garbenheim, bis zum Mondenmitternachts Gespräch an der Mauer. und weiter. Es war ein schönes Leben, auf das ich ganz heiter zurrücsehe. Und wie lebt ihr um den Engel? — Ich binn iest ganz Zeichner, und besonders glücklich im Portrait. Da sagen mir die Mädzen: Wenn sie das nur in Beslar getrieben hätten und hätten uns Lotten mits bracht. Da sag ich denn ich wollte ehstens hinüber und euch alle zeichnen. Da meynen sie das wäre sein

^{&#}x27; In Garbenheim, unter einem Baume liegent, fah Keftner Goethen jum erften Male. (E. Rr. 1.)

² Zu beffen Berftändniß wird folgender Auszug ans Keftners Tagebuche bienen:

[&]quot;b. 15. Ang. 1772. ich ging mit Goethe noch Nachts bis 12 Uhr auf ber Gasse spatieren; merkwürdiges Gespräch, wo er voll Ummuth war und allerhand Phantassen hatte, worüber wir am Ende, im Mondenschein au eine Mauer gelehnt, lachten."

sonberlicher Troft. Doch wenns bie Leute bruben auch freut baff ich fomme.

Es wird ein sonderbaares Frühjahr geben. Ich sehe nicht wie das alles auseinander gehen wird was wir angesponnen haben, indest sind Hoffnungen und willsommen, und das übrige liegt auf den Knien der Götter.

Da ift ein Impressum fomifum. Ein Eremplar Rielmanseggen und grust ihn viel bas andere etwa Schneibern.

Werbet ihr nicht einen Teutschen Merfur halten, bessen Rachricht ich hier mitteile.

Goethe an Reftner.

Rann nicht unterlaffen mit heutiger Boft noch an Sochbiefelben einige Beilen ju fenben Sintemalen mir heute mit Blaufraut und Leberwurft unfer Bemuth er-Werben bas abenteuerliche Format 1 verzeihen, wenn benenfelben attestire, baff es ftebenben Fuffes in bem Bimmer ber fo tugenbbelobten Mamfell Berode ge= gefertiget wird. Dienet fobann jur freundlichen Rachricht baff wegen gestern abenbigen unmäffiglicher Beiffe ju uns genommenem Wein, bie Criftliche Rachtrube burch mancherlen fo feltfamlich als verbruffliche Abenteuer genedet und geftort worben. Berfegte und nahmlich ein guter Beift zuerft nach Weblar in ben Gronpringen amischen Besprächige Tischgesellschafft bie ber leidige Teufel auf die noch leidigere Philosophen ju bisfuriren brachte, und mich in feinen Schlingen verwidelte, balb barauf fiel mir ichweer aufs Berg ich habe lotten noch nicht gefehn, eilte zu meiner Stube,

Das Format bes Briefe ift gr. Folio.

ben hut zu holen, die ich benn nicht finden fonnte sonbern durch Kammern, Sale, Garten, Einöden, Wälber,
Bilberkabinets, Scheuern Schlaszimmer Besuchzimmer Schweinställe, auf eine unglaublich wunderbaare Weise
mit geängstigtem Herzen herumgetrieben wurde, biss mich
endlich ein guter Geist in Gestalt des Kronprinzen
Caspars an einer Galanteriebude antraff und über drey
Speicher und Kornböden vor mein Zimmer brachte, wo
benn zum Unglück sich fein Schlüssel sand, dass ich mich
resolvirte über ein Dach und Rinne zum Fenster hineinzusteigen. Gesahr und Schwindel und fallen und
was solgt. Genug ich habe Lotten nicht zu sehn gefriegt. Also dass gegen Morgen erst in einen susen

Wenn nun übrigens Hochdieselben an bes hl. Römisch Reichs Gerechtigkeits Purifications Wesen manche Feber verschaben, und von dem Gekriz und Gekraze in dem Heiligtuhme bes deutsch Ordens sich erholen, wenn meine Buben noch über einander krabeln wie iunge Kahen, Albrecht bald die Continuation des Eristen in der einsamkeit herausgiedt. Georg bald versikzirt wie Gotter Und die Grosen sich zu Phisica glücklich hinan chriisiren und analysiren

> Wenn bem Papa sein Pfeisgen schmedt Der Doctor Hofrath Grillen heckt Und sie Carlingen für Liebe verkauft

Die Lotte herüber binuber lauft Lenchen treubergig und wohlgemuth In bie Welt binein lugen tubt. Mit bredigen Sanben und Sonigschnitten Mit Löcher im Ropf, nach beutschen Gitten Die Buben jauchgen mit hellem Sauf Tuhr ein Tuhr aus, Sof ab Sof auf Und 3hr mit ben blauen Augelein Budet fo gang gelaffen brein Als waret ihr manlein von Borgellan, Seph innerlich boch ein wadrer Mann, Treuer Liebhaber und warmer Freund, Co laff bes Reichs und Eriften feind Und Ruff und Breuff und Belial Sich teilen in ben Erbenball Und nur bas liebe teutsche Saus Rehmt von ber grofen Teilung aus Und baff ber Weeg von hier zu euch Wie Jatobs Leiter fen ficher und gleich. Und unfer Magen verbau gefunb. Co feegnen wir euch mit Berg und Mund Gott allein bie Ehr

Gott allein bie Ehr Mir mein Weib allein So fann ich und er Bohl zufrieben fenn.

Goethe an Reftner.

Dhngeachtet nicht viel an gegenwärtigem Ding ift hab iche boch weils zur Schnurre gehört und nur brei Bazen koft, gekauft für euch und so geseegnes euch Gott.

Goethe an Cottens Schwefter.

Hier liebe Caroline, schief ich Ihnen bie Muster vom Atlass, und bie Preise, und bas Elen Maas stehn braus. Wenn Ihnen eins gefällt, so schreiben Sie nur, so will iche auch beforgen. Gruffen Sie mir bas ganze teutsche Haus und behalten Sie mich lieb.

Goethe.

Goethe's Schwester an Reftner.

Dienstag ben 12. Jen. 73.
... Mein Gestaht wird ehestens auf eine ober inbere Art erscheinen, sagen Sie aber Lottchen, bass

bie andere Art erfcheinen, fagen Sie aber Lottchen, baff fie fich nicht an ber Stirne fcanbalifiren foll.

Sophie

Goethe's Schwefter an Reftner.

Montag ben 18. 3en. 73.

Gestern Abend wie ich bas Liebchen spielte, fiel mir ein, baff es vielleicht Lottchen so gut gefallen könnte als mir, und ba seste ich mich gleich bin und schrieb's —

Wir leben hier ganz einfach und recht vergnügt, wenn wir bes Abends zusammen am Ofen sitzen und schwazen, ober wenn uns mein Bruber etwas vorliest, da wünschen wir offt, dass Sie ben und seyn und unser Bergnügen theilen könnten. — Leben Sie wohl, lieber Freund, grüsen Sie das ganze Puffische Haus sowohl von mir als von meinen Freundinnen. —

Sophie

Goethe an Reftner. .

acc. Betl. t. 19. Jenner 73.

Eh ich mich zu Bette lege ist mirs noch so euch eine gute Nacht zu sagen, und ber susen Lotte, ber zwar heut schon viel guten Tag und guten Abend gessagt worden ist. Bielleicht sizt ihr eben beysammen, es ist nicht viel über 10. Bielleicht tanzt ihr. Wo ihr auch send glücklich, und geliebt auch von mir mehr als von irgend einem andern hierunten. Und auch ich binn glücklich, ist in mir selbst wohl, denn von aussen sehlt mir nie was. Abieu ihr lieben Schreibt mir doch offt Kestner, ich binn sehr Künstler jest, und Künstler wist ihr schreiben nicht gern. Ihr sollt auch dann wieder was gezeichnetes sehn.

Goethe an Reftner.

acc. 23. 20. Januar 73.

Wir find eben von Tisch aufgestanden und mir fällt ein euch eine gesegnete Mahlzeit zu wünschen, und eine Zeitung zu schicken, dass ihr sehet wie das geworben ist. Das Publisum hier meynt ber Ton habe sich nicht sehr geändert.

Abieu lieber, gruffe mir die liebe Lotte und Lengen. und die Bubens ich bin immer der eurige. Fragt Lotten ob sie mein Portrait annehmen wollte, es ist zwar nicht gemacht, aber wenns gemacht ware. Abieu. Grufft mir die Dorthel auch. Da habt ihr euren Jerusalem.

1 Kefiners Nachrichten über ben Tob Jerusalems, (Nr. 28) nachbem sie Goethe, sant seines Briefes Nr. 30, hatte abschreiben lassen, ersolgten hierbei zurück.

Goethe an Refiner.

acc. Betil. t. 27. 3an. 73.

So seegn euch Gott lieber Keftner, wenn ihr auch meiner gebenfet, um meinetwillen. Ich binn so gewohnt Briefe von euch zu haben bass mirs wohl unfreundlich ift wenn ich von Tische aussteh und fein Brief ba ift.

Lotten sagt: ein gewisses Mädgen hier bas ich von Herzen lieb habe und bas ich wenn ich zu heurathen hätte gewiß vor allen andern griffe ist auch ben 11. Januar 1 gebohren. Wäre wohl hubsch so zwey Paare. Wer weis was Gottes Wille ist.

Die Philosophie solle sie boch ia tefen, sagt ihr. Ben Gott ste wird ein ganz andres herrlicheres Gesichopf werden; werden ihr von den Augen fallen wie Schuppen, Irrthum, Borurteile zc. Und wird seyn wie der heiligen Götter eine.

Sagt ihr bas und gebt ihr bas Buch, und wenn nie ein Blatt brinne herabliest fo will ich — Carte

¹ Lottene Geburtetag mar ber 11. Januar.

blanche für das scheuslichste Ragout das der Teusel ersinden mag — fressen will ichs. Ich glaub Lotte hält mich und euch fürn Rarren. Sie — in mittem Careneval — eine Philosophie. Mach sie sich einen Domino zurecht und lass sie solche Grillen der Reuters — die Gott weiss wenn sie alle Gaben hätte, wie St. Paulus spricht und mit Engel und Menschen Weisheit und Jungen spräche, sehlt ihr die Liebe doch und ist ein tonend Erz und eine klingende Schelse.

Sagt ber golbnen Lotte ich wurds ihr benten baff fie uns ben Streich gespielt.

Run Abieu. Die Anzeige bes Bisitations: Besens kommt nicht in unfre Zeitung. Der Bersleger fürchtet es möchte ber Teusel bahinter steden hier ist Titel und Register. Und ein Blat. Berwischts nur und die andern auch, ich brauchs nicht.

Goethe an Reftner.

acc. 29. Januar 73. Donnerstags Bormittag.

Das waren wunderliche 24 Stunden. Geftern Abend putt ich meine Freundinnen auf ben Ball, ob ich gleich nicht selbst mitging. Der einen bat ich aus ber Fulle ihres Reichthums eine Egrette von Juwelen und Febern zusammengestugt, und fie herrlich geziert. Und einmal fiel mire ein-warft bu boch ben Lotten und puztest fie fo aus. Dann ging ich mit Antoinetten und Nannen auf bie Brude einen Rachtspagiergang. Waffer ift fehr groff, raufchte ftart und bie Schiffe alle versammelt in einander, und ber liebe trube Mond warb freundlich gegrüßt, und Antoinette fand bas alles parabiefisch schon und alle Leute so gludlich bie auf bem Land leben, und auf Schiffen, und unter Gottes Simmel. 3ch laff ihr bie lieben Traume gern, macht ihr noch mehr bagu wenn ich fonnte. Wir gingen nach Saufe und übersett ihnen Somer, bas iest gewöhnliche Lieblingelefture ift. Die andern waren gefahren zu tangen.

Beut Nacht wedt mich ein grafflicher Sturm um Mitternacht. Er riff und heufte, ba bacht ich an bie Schiffe und Antoinetten und lies mir wohl fenn in meinem zivilifirten Bette. Raum eingeschlafen wedt mich ber Trommelschlag und Lerm und Keuerrufen, ich spring ans fenfter, und febe ben Schein ftard aber weit. Und binn angezogen. und bort. Ein großes weites Saus, bas Dach in vollen Flammen. Und bas glübenbe Balfenwerf, Und bie fliegenben Funfen, und ben Sturm in Glut und Wolfen. Es war schweer. Immer herunter brants, und herum. 3ch lief jur Grosmutter bie borthin wohnt. sie war im Ausräumen bes Silberzeugs. Wir brachten alle Koftbaarfeiten in Sicherheit und nun warteten wir bes Schidfaals Weeg ab. Es bauerte von Ein Uhr bis vollen Tag. Das Saus mit Seiten und hintergebäuben auch Nachbaars Werfe liegt. Das Feuer ift erftidt, nicht geloscht. Gie find ihm nun gewachsen es wird nicht wieder auffommen. Und fo fag ich euch nun gefeegnete Mablgeit. Mit übermachten Ginnen ein wenig als hatt ich getangt, und andere Bilber in ber Immagination. Wie werben meine Tanger nach Saufe fommen fenn? Abieu liebe Lotte, liebr Refiner.

Boethe an Reftner.

acc. 23. 6. Febr. 73.

Nichts benn gute Nachrichten lieber Keftner. Eure Perruden sind halöstarrige Köpse, biss ihnen das Wasser übern Kops geht. Run benn zu wistirt, und predige benen Herren ihr guter Geist fleistig über Pred. Sal. E. 7. v. 17. Da wird alles wohl seyn: Run richtet euch ein Kestner. Zur Hochzeit komm ich nicht, aber nachher solls Leben angehn. Dass Kielmansegge so glücklich war ist mir von Herzen lieb, und allen die ihn kennen burch mich, glückwünscht ihm von meinetwegen.

Mit eurem Brief erhielt ich von Mercken baff er kommt. heute Freytags früh wird er anlangen, und Leufchenring mit, und über bas alles Schlittschuh Bahn herrlich, wo ich bie Sonne gestern herauf und hinab mit Kreistänzen geehret habe. Und noch andere Süjets ber Freude bie

¹ Sep nicht allzu gerecht, und nicht allzu weise, daß du nicht verderbest.

ich nicht sagen kann. Darüber lasst euch wohl seyn, bass ich saft so glücklich binn als Leute die sich lieben wie ihr, dass eben so viel Hoffnung in mir ist als in liebenben, dass ich sogar Zeither einige Gedichte gefühlt und
was mehr ist dergleichen. Es grüst euch meine Schwester, es grüsen euch meine Mädgen es grüsen euch meine Götter. Namentlich der schone Paris hier zur rechten,
die goldne Benus bort und der Bote Merfurius, der Freude hat an den schnellen, und mir gestern unter die Füse band seine göttliche Solen die schonen, goldnen,
die ihn tragen über das unfruchtbaare Meer und die unendliche Erde, mit dem Hauche bes Windes. Und so seegnen euch die lieben Dinger im Himmel.

Goethe an Reftner.

acc. 7. Febr. 73.

Merd ist ba lieber Kestner, und grufft euch und Lotten. Hat bas einliegende novum mitgebracht bas ich euch sende. Schafft mir boch die Blätter bes Gieffer Wochenblatts, da inne ber Brief von Zimmermann über seine Unterredung mit dem König steht, Es wersen die ersten seyn dieses Jahrs. Grufft lenchen und meine Bubens.

Goethe an Refiner.

acc. 23. b. 12. Febr. 73.

hat mich nach so langer Pause euer Brief wohl ergött, und ist gut bass alles so ift.

Die Reuters bauern mich und Lotte mit.

Merck ift fort und hat ein neu Papier unter Lottens Gesicht veranstaltet so schön blau wie aus bem Himmel herunter geschienen, ich habe mich gestern lang mit meinem Vater brüber unterhalten bas sich endigte: ob benn Kestner sie nicht balb herüber brächte, meynte er, bass man sie auch kennen lernte.

Ich bereite ieto ein stattlich Stud Arbeit zum Druck. wenns fertig ist, komm ich, es euch vorzulesen.

Ehstertage schief ich euch wieber ein ganz abenteuerlich novum. Das Mäbgen grufft Lotten, im Character hat sie viel von Lengen sieht ihr auch gleich sagt meine Schwester nach ber Silhouette. Hätten wir einander so lieb wie ihr zwey — ich heise sie inbessen mein liebes Weibgen, ben neulich als sie in Gesellschafft um und Junggesellen murfelten, fiel ich ihr zu. Sie sollte 17 abwerfen, hatte schon ben Muth aufgeben und warf gludlich alle 6. Abieu Alter. Erinnere bie Leute sleisig an mich.

Goethe an Reftner.

3ch hab allerlen tentirt, aber ber Meg blieb fteif und fest brauf. Enblich lies er bie Er. Da find bie Conti.

Der Merfur kommt auf ben Freytag und bas Packel an Boie.

Seegnen alle gute Geister eure Reise. Ich binn beschäfftigt genug und vergnügt. Meine Einsamkeit bestommt mir wohl. Wie langs währt. Abieu lieb Lotte nun einmal im rechten Ernst Abieu.

Ein hieben befindliches quitirtes Conto bes Papierhanblers Det in Frantfurt vom 11. Febr. 1773 ift, als unerheblich, nicht abgebruckt.

Goethe an Reftner.

acc. $\frac{23}{2}$ 73.

3hr werbet tangen. Wohl fenst euch. Alles tangt um mich herum. Die Darmstadter, hier, überall und ich site auf meiner Warte.

Erinnert Lotten auf bem Ball an mich. Wo nicht so foll sies euch zur Strafe tuhn. Werbet nicht lau und laff im Schreiben. Kielmansegge alles Gute, Abieu.

(3).

Goethe an Refiner.

acc. $w. \frac{26}{2}$ 73.

Es war euch gefathen baff ihr schriebt ich hatte euch ben Lotten vertlagt, bas gieng mir eben auf meiner Barte im Kopf herum.

Ein Paar Tage her binn ich übel bran. Ein Teufels Ding wenn man alles in sich selbst sezen muss, und bas selbst am Ende manquirt. doch binn ich munter und arbeite fort. An euer Schickfaal und Entsernung mag ich nicht benden. Ihr hattet mir nichts bavon sagen sollen, es tuht mir weh. Fiat voluntas.

Brufft ben Engel und fo Gott mit euch.

Goethe an Reftner.

acc. 23. 16. Mart. 73.

Dank euch lieber Keftner für eure Nachrichten und alles. Hier liegt ein Brief ben an Hansen ber mir von acht zu acht Tagen schreiben soll wies euch im teutschen Haus geht, benn ihr send in einem Zustande in bem man keine Blumen pflückt, boch kann ich ihrer nicht entbehren, und muß auch eine Connexion anspinnen mit dem teutschen Haus wenn ihr werdet den Mittelstein geraubt haben aus dem Ninge. Denn um ihrentwillen werd ich sie alle lieben mein lebenlang, und ihre Gesichter werden mir alle senn wie die Erscheinungen der Götter.

Abieu, wies mit euch iest fracht nach Weise bes landenden Kahns so fturmts und frachts in der Flotte in der ich diene. Mein eigen Schiff fummert mich am wenigsten. Gegen das Frühjahr und Sommer hangen mancherley Schicksale über meine liebsten. Und ich verberbe die Zeit, welches denn auch eine Kunst ist. Abieu.

Goethe an Bans. (Lottens Brnder.)

Bielgeliebter Berr Sane.

Ihr Brief an die liebe Schwester hat mich so ergobt, bass ich nicht langer mich halten kann an Sie zu schreiben, und Sie zu bitten mir wenigstens wochentlich einmal Nachrichten von Ihrem Haus und Hof und was brinnen vorgeht zu geben.

Ich bitte Sie barum ben unfrer alten Freunbschaft bie auch vor die Zufunft dauerhaft bleiben wird. Sie wissen wie lieb und herzlich mir alles ist was aus dem teutschen Haus kommt, Sie haben mich eine gute Zeit so nahe gehabt als einen Better und näher vielleicht. Drum, wie ich sage, lieber Hans schreiben Sie mir die Woche gewiß einmal was passirt, damit ich auch wisse wie meine Kleinen sich aufführen. Die Sie alle recht herzlich grüßen werden. Und empsehlen Sie mich Carlingen und Lengen und Lotten wenn sie wieder kommt viel hundert mal.

Der Ihrige

Goethe.

Goethe an Refiner.

Merk ist nun fort und Herbern erwart ich und ihr geht auch. Abien lieben alle. Der Wieland ist ein besserr Scribler als besorger, Ich habe noch feine Merkurs das ärgert mich verslucht. Falkens Manuschript. Die euch sehlenben Anhang alles sollt ihr haben. Wolltet ihr mir wohl ein Packgen an Boje mitnehmen, wenn ihr auch nicht durch Göttingen Geht. Gott geleit euch. mein Guter Geist hat mir ein Herz gegeben auch das alles zu tragen. Ich bin gelassener als iemals.

Goethe an Reftner.

Es ist höchst abscheulich und unartig von euch, mir die Comission von den Ring nicht auszutragen. Als wenns nicht natürlich wär dass ich sie doch übernehmen müsste. Und truz euch und des Teufels der euch eingab mir das zu vertragen will ich sie bestellen und sorgen dass sie school werden wie Kronen der Auserwehlten. Abieu. Und euren Engel nichts von mir. Hans ist brav, dankt ihm. Abieu.

Goethe an Refiner.

Daff ihre nicht ichon acht Tage habt, bie Ringe, ift meine Schuld nicht bier find fie und fie follen euch Wenigstens binn ich mit gufrieben. Es find beut vor acht tage schickt mir ber Rerl die zwenten. ein Baar so gehubelt und gesubelt. Marich, er foll neue machen, und bie find benf ich gut. Lafft nun bas bie erften Glieber gur Rette ber Gludfeeligfeit fenn bie euch an bie Erbe wie an ein Paradies anbinden foll, ich binn ber eurige, aber von nun an gar nicht neugierig euch ju fehn noch Lotten. Auch wird ihre Gilhouette auf ben erften Oftertag, wird hoffentlich feyn euer Hochzeittag, ober wohl gar icon übermorgen aus meiner Stube geschafft und nicht eher wieder hereingehangt biff ich hore baß fie in ben Wochen liegt bann geht eine neue Epoche an und ich habe fie nicht mehr-lieb, fonbern ihre Kinder zwar ein biffgen um ihrentwillen, boch . bas tuht nichts und wenn ihr mich zu Gevatter bittet fo foll mein Beift zwiefaltig auf bem Anaben ruben, und er

foll gar jum Rarren werben über Mäbgen bie seiner Mutter gleichen.

Gott Hymen findet sich burch einen schönen Zufall auf meinem Revers. 1

So fepb benn glücklich und geht. Nach Frankfurt kommt ihr boch nicht, das ist mir lieb, wenn ihr kamt so ging ich. Nach Hannover also und Abieu. Ich habe Lottens Ring eingestegelt, wie ihrs hiest. Abieu.

' Anf ber Rildfeite bes Originals biefes Briefes befindet sich eine iezt taum noch sichtbare Bleistiszeichnung von Goethe, vermuthlich nach einer Antife, ben Gott Hymen mit Fackeln barftellenb.

In biefem Briefe mar ber folgenbe eingeschloffen.

Goethe an Lotte.

Moge mein Anbenfen immer fo ben Ihnen sevn wie bieser Ring, in ihrer Gludfeeligfeit. Liebe Lotte, nach viel Zeit wollen wir uns wieberfehn, Sie ben Ring am Finger, und mich noch immer, fur Sie

Da weis ich feinen Rahmen, feinen Beynahmen. Sie fennen mich ja.

Urreije

An Charlotte Buff jonft genannt die liebe Lotte abzugeben

im teutschen Saus.

Goethe an Reftner.

Gott seegn euch benn ihr habt mich überrascht. Auf ben Charfreytag wollt ich heilig Grab machen und Lottens Sillhouette begraben. So hängt sie noch und soll benn auch hängen biss ich sterbe. Lebt wohl. Grüfft mir euren Engel und Lengen sie soll bie zweyte Lotte werben, und es soll ihr eben so wohl gehn. Ich wandre in Wüsten ba kein Wasser ist, meine Haare sind mir Schatten und mein Blut mein Brunnen. Und euer Schiff boch mit bunten Flaggen und Jauchzen zuerst im Hasen freut mich. Ich gehe nicht in die Schweiz. Und unter und über Gottes Himmel binn ich euer Freund und Lottens.

Goethe an Reftner.

3ch hatte gleich auf eure Nachricht Rielmansegge fen bier in die meiften Wirthebauffer geschickt, fonnt ihn aber nicht erfragen. Run fagt mir Pottozelli er fen wieber fort, und habe gehort ich fen nicht hier. Sagt ihm er hatte nicht fo fortgeben follen, ich war Montage schon wieder hier als er Mittwoche wegging, und ich hatte eben um bie Zeit an ihn gebacht, und gewünscht mit ihm ju fenn. Sagt ihm, von unferm Rachbrud Offians ift Kingal ausmachent ben erften Teil fertig, fostet 36 fr., wenn er ihn will, schick ich ihn mit bem übrigen und bitte mir meinen Offian jurud. 3ch weis nicht ob ich euch schon im vorigen Briefe gebeten habe mas an Boje mitzunehmen, bestimmt mir boch bie Zeit wenn ihr geht. Wie ftehts euerm Engel. 3ch habe ein grofes Commerz mit ihr. Ihre Gilhouette ift mit Rabeln an bie Wand befestigt und ich verliehre meift alle Rabeln und wenn ich beim Ungiehen eine brauche, borg ich meift eine von Lotten, und frage auch erft um Erlaubnig zc. Etwas verbrufft mich. In Behlar hatte ich ein Gebicht gemacht, bas von Rechtswegen Niemand beffer verstehen follte als ihr. Ich möcht es euch so gern schicken, hab aber feine Abschrift mehr bavon. Boie hat eine burch Mercken, und ich glaube, es wird in ben Musenalmanach kommen. es ist überschrieben ber Wandrer und fängt an: Gott seegne dich iunge Frau. Ihr würdets auch ohne das gleich gekannt haben.

So weit bann lieb R. Lotte weis wie lieb ich fie habe. Abieu.

1

௧.

Goethe an Reftner.

Ich habe, lieber K. im letten Pack vergeffen euch die Anhänge zu schiefen. Nr. 6 ift nie gebruckt worden aus Versehen. Lebt wohl und liebt mich und schreibt mir wies euch geht unterwegs und eurem Engel. Abieu Valkens Mscpt. schief ich euch nach, Entschulbigt mich boch.

Goethe an Reftner.

acc. b. 12. Apr. 73. Betl.

Da tuht ihr wohl Kestner bass ihr mich benm Wort nehmt! D ben tresslichen Menschen! "Ihr wollt ia nichts mehr von uns wissen." Gar schön! Ich wollte freylich nichts von euch wissen, weil ich wusste ihr würdet mir nicht schreiben mögen. Sonst feiner Herr war ber Tag eurem Kürsten ber Abend, eurer Lotte, und bie Nacht für mich und meinen Bruder Schlaff. Die Nacht sließt nun in ben Abend und ber arme Goethe behilft sich wie immer. Es stände euch wohl zu Gestichte, — Doch das will ich nicht sagen, ich würde mich zum Teusel geben, wenn ich euch erst darauf bringen sollte. Also Hr. Kestner und Madam Kestner Gute Nacht.

Ich wurde auch hier geschlossen haben wenn ich was besseres im Bett erwartete als meinen lieben Brusber. Sieh boch mein Bett ba, so steril stehts wie ein Sanbselb. Und ich habe heut einen Schönen Tag

gehabt fo icon baff mir Arbeit und Freude und Streben und Benieffen gufammen floffen. Daff auch am iconen boben Sternen Abend gang mein Berg voll mar von wunderbaren Augenblid ba ich ju'n Fugen eurer an Bottens Barnirung fpielte, und ach mit einem Bergen, bas auch bas nicht mehr genießen follte, von bruben fprach, und nicht bie Wolfen, nur bie Berge meinte. Bon ber Lotte wegzugehn. 3ch begreifs noch nicht wies möglich war. Denn feht nur feib fein Stod. Wer nun, ober vorher, ober nachher zu euch fagte geht meg von Lotten - Run was wurdet ihr -? Das ift feine Frage - Run ich bin auch fein Stod, und binn gangen, und fagt ifte helbentaht ober was. 3ch binn mit mir gufrieben und nicht. Es toftete mich wenig, und boch begreif ich nicht wies möglich war. - Da liegt ber haas in Bfeffer. -

Wir rebeten wies brüben aussah über ben Bolten, bas weis ich zwar nicht, bas weis ich aber, baff unser herr Gott ein sehr kaltblutiger Mann sehn muss ber euch bie Lotte läfft. Wenn ich sterbe und habe broben was zu sagen ich hohl sie euch warrlich. Drum betet sein für mein Leben und Gesundheit, Baben und Bauch zc. und sterb ich so versöhnt meine Seele mit Trähnen, Opfer, und bergleichen sonst Kestner siehts schief aus.

3ch weis nicht warum ich Rarr so viel schreibe.

eben um die Zeit da ihr ben eurer Lotte gewiß nicht an mich benkt. Doch bescheib ich mich gern nach bem Gesez ber Antipatie. Da wir die Liebenden, fliehen, und bie Fliehenden lieben.

Goethe an Reftner.

acc. t. 12. Apr. 73.

Den Brief von geftern Abend hab ich gleich jugemacht also auf euer Bro Mem.

- 1) Die Zugabe braucht wie es euch beliebt. 1 Wenn ihr die Zeitungen wollt binden lassen was soll das Sauzeug Reichswesen daben, es war express so eingericht daß man sie wegschmeissen sollt. Auch wird der Band zu dick. Doch will ich fragen nach den Rummern.
- 2) Will ber Hr. v. Hille einen Merfur für sich allein? und wie stehts mit Falden, nimmt ber jeto bas Exemplar allein was ihr mit teilen wolltet?
- 3) Die Plays sind in meinen handen. Heute ists so ein schöner tag baff ich möchte mit euch spazieren gebn. Abieu grufft Hansen.
 - Der febr fraftige Ausbruck bes Originals ift bier gemilbert.

Goethe an Refiner.

acc. 23. 16. Apr. 73.

Mitnoche. 3ch habe Unnchen gestern verfehlt, und will ieto hingeben, ich fürchtet halb ihr mögtets fenn und mich anführen. benn ich geh morgen nach Darmstadt, und ba mar überall leib gemefen. Bland friegt Unngen mit. Auch an Sansen ein Baquet. 3d habe noch ben Branumerations Schein auf bie Biblischen Rupfer, ich will ihn behalten, und wenn fie heraustommen bisponirt brüber. Unngen bringt euch auch fl. 2: 30 Kr. von ber Karoline wieber. grofe toftete einen Dufaten, ber fleine 3 fl. 30. euren Ring. Lottens Grangtring will ich behalten ich hab ihr ihn so Taufendmal am Finger gesehn und am Finger gefüfft er foll unter meinen Bijous liegen biff ich ein Mabgen habe bie foll ihn tragen. Grufft mir euren Engel und Lengen lieb, und ichreibt wegen bes Merfurs an meine Schwester, bie euch grufft.

Unngen ift lieb und brav, bat mir Lottens Brautitraus mitgebracht wohl confervirt, und ich hab ihn heut 3d hore lotte foll noch schoner lieber und beffer fem als fonft, und baff ihr nicht mit fommen fent, ift auf alle Urt nicht bubich. Grufft mir Lengen und ihre Freundinn Dorthel, Unne hat mir alles erzählt, wie fie benfammen ichlafen, und in Alles nur nicht in bie Liebhaber teilen, wie ber quasi Hofrath fortfahrt ein Efel Alles ergablt und ich mich ergobe zu horen au fenn ic. von euch, gleich wie ich Johannistrauben zu pflüden und Quetschen ju schütteln mir ehebeffen munschte heute morgen übermorgen und mein ganges Leben. 1 Grußt Schneibern wenn er mein benft, und Rielmansegg. Pottocelli hat mir gestern in ber Meffe einen Gruf von ihm bracht. Wir haben einen Teufels Reuter bier, und Comodien und Schatten und Buppenfpiel, bas fonnt ihr Lotte fagen hatt ich ihr all gewiesen wenn sie fommen ware, nun aber - mare auch gut - Schattenspiel Buppeniviel.

¹ Die von Goethe in "Bahrheit und Dichtung" pag. 117 bes 22. Bandes feiner fammtlichen Berte, Ansgabe von 1840, angeführte Stelle wird ihm hier schon vorgeschwebt haben, worans ein interessantes Zusammentreffen frühester und fratester Zeit bervorgebt.

Goethe an Reftner.

acc. 23. 16. Apr. 73.

Run will ich nichts weiter lieber Keftner, bas wars was ich wünschte, was ich nicht verlangen wollte, benn ben Geschenden der Liebe giebt die Freywilligkeit all ben Werth, ihr solltet mir aus dem Schoose eures Glücks an der Seite von Eurer Lotte, die ich euch, vor tausend andern gönne, wie all das Gute was mit die Götter versagen. Aber dass ihr, weil euch das Glück die Karten gemischt hat, mit der Spadille stecht, mir ein höhnisch gesicht zieht, und euch zu eurem Weibe legt sind ich unartig, ihr sollt euch barüber bey Lotten verstagen und sie mag entscheben.

Mich einen Reiber und Rerer zu heiffen, und bergleichen mehr, bas ift all nur feit ihr verheurathet seyb.
Meine Grillen lieber muffen nun so brein gehen. Ich
war mit Anngen in ber Comobie. Es ift gut baff ich
morgen nach Darmstadt gehe, ich verliebte mich warrlich
in sie. Ihre Gegenwart hat alles Anbenden an euch

wieber aufbraufen gemacht, mein ganges Leben unter euch, ich wollt alles erzählen biff auf die Kleider und Stellungen fo lebhaft, fie mag euch fagen was fie fann. D Keftner, wenn hab ich euch Lotten miffgonnt im menschlichen Sinn, benn um fie euch nicht zu miffgonnen im heiligen Ginn, mufft ich ein Engel fenn ohne Lung und Leber. Doch muff ich euch ein Geheimniff entbeden. Daff ihr ertennet und ichauet. Wie ich mich an lotten attachirte und bas mar ich wie ihr wifft von Bergen, rebete Born mit mir bavon, wie man fpricht. "Wenn ich R. mare, mir gefiels nicht. Worauf fann bas hinausgehn? Du spannst sie ihm wohl gar ab?" und bergleichen. Da fagt ich ibm, Mit biefen Worten in seiner Stube, es war bes Morgens: "Ich binn nun ber Rarr bas Mabchen fur mas befonbers zu halten, betrügt sie mich, und ware so wie ordinair, und hatte ben R. jum Fond ihrer Sandlung um befto ficherer mit ihren Reigen zu wuchern, ber erfte Augenblick ber mir bas entbedte, ber erfte ber fie mir naber brachte, mare ber lette unfrer Befanntichafft," und bas beteuert ich und schwur. Und unter und ohne Braleren ich verftebe mich einigermaffen auf bie Mabgen, und ihr wißt wie ich geblieben binn, und bleibe für Sie und alles was fie gefeben angerührt und mo fie gemefen ift, biff an ber Welt Ente. Und nun feht wie fern ich neibisch binn und es fenn muß. Denn entweber ich binn ein Narr,

bas schweer zu glauben fällt, ober fie ift bie feinste Betrügerinn, ober benn — Lotte, eben bie Lotte von ber bie Rebe ift. —

Ich gehe morgen zu Fust nach Darmstadt und hab auf meinem Hut die Reste ihres Brautstrausses. Abieu. Es tuht mir leid von Anngen zu gehen, was wurds von euch seyn es ist besser so, nur dass ich ihr Portrait nicht gemacht habe, ärgert mich. Aber es ist in Herz und Sinn lebendig. Abieu. Ich habe nichts als ein Herz voll Bunsche. Gute Racht Lotte. Anngen sagte heut ich hätte den Namen Lotte immer so schön anse gesprochen. Ausgesprochen! dacht ich!

Goethe an Refiner.

acc. 23. 29r. 73. Darmft.

Danf euch Keftner für eure zwey liebe Briefe lieb wie alles was von euch fommt, und besonders jezt. Der Tobt einer teuer geliebten Freundinn ist noch um mich. Heut früh ward sie begraben und ich binn immer an ihrem Grabe, und verweile, da noch meines Lebens Hauch und Wärme hinzugeben, und eine Stimme zu seyn aus dem Steine dem Zufunftigen. Aber ach auch ist mir verboten einen Stein zu sezen ihrem Andenden, und mich verdriesst dass ich nicht streiten mag mit dem Gewäsch und Geträtsch.

Lieber Kestner, ber bu hast lebens in beinem Arm ein Füllhorn, lasse bir Gott bich freuen. Meine arme Eristenz starrt zum öben Fels. Diesen Sommer geht alles. Merck mit bem Hose nach Berlin, sein Weib in die Schweiz, meine Schwester, bie Flachsland, ihr, alles. Und ich binn allein. Wenn ich kein Weib nehme ober mich erhänge, so sagt ich habe das Leben recht lieb, ober was, daß mir mehr Ehre macht, wenn ihr wollt. Abieu. Eurem Engel tausend Grusse

Goethe an Bans.

Hier schief ich mein lieber Hr. Hand, aus ber Meffe was, wird hoffentlich zu West und Hosen reichen, sollt was abgehn schreiben Sies ohne Umstände. Wenn Sie es anhaben und herumspringen, auf die Zagd gehen, oder sonst lustig sind, so gedenken Sie meiner. Kuffen Sie Lotten die Hand und Lenchen von mir, und die Kleinen viel hundertmal von Ihrem Freunde

Goethe.

Goethe an Bans.

Lieber Herr Hand. Ich banke von Herzen für ihr Unbenden, werben Sie nicht mube mir zu schreiben. Ich binn manchmal sehr allein, und so ein lieb Brieflein freut mich sehr. Gott vergelts wenn ichs gleich nicht kann, und mache Sie groß und stard und so ghüdlich als Sie brav sind.

Goethe

Goethe an Refiner.

acc. 30. Apr. 73. Darmft. Countag.

Lieber Keftner ihr wifft mein Leben läßt fich nie betailliren und vielleicht heute weniger als jemals, heut wars ein Gewirre, ein recht toll und wunderbaar Leben. Sonntag! Wie ruhig werdet ihr ben Lotten geseffen haben.

In 14 Tagen sind wir all auseinander, und es geht so im Hurry dass ich nicht weiss wo mir der Kopf steht, wie noch Hoffnung und Furcht ist. Gott verzeihs den Göttern die so mit uns spielen. Auf dem Grabe — Ich will nicht davon wissen will alles vergessen. Bergesst alles in Lottens Armen, und dann arbeitet euer Tagewerk Genießt der Sonne, und wie ich euch liebe sey euch gegenwärtig in Stunden der Ruh.

Ich hab Hansens Brief friegt und euer Rachschreiben. Sagt ihm er soll mehr ins Detail gehn. Er benft nur er musste Merkwurdigkeiten schreiben, ift nicht alles borten merkwurdig?

Goethe an Keftner.

acc. 23. 5. Maii 73.

Lieber Keftner ich binn wieber in Frankfurt und Gott sen Dank, wir haben wunderbare Scenen gehabt und balb wird alles ausgerauscht haben.

Wie lebt ihr und wie lang bleibt ihr noch?

Die Flachsland ist verheurathet, an Herbern. Wist ihr schon was bavon. Borgestern war ich gegenwärtig ber Trauung und gestern ging ich herüber.

Den Merfur in duplo schief ich euch, forgt boch noch bag ich bas Gelb friege. Die zwen machen iuft 9 ft.

Abien lieber füßt Lotten von meinetwegen auch eins mal. Abien.

Goethe an Bans.

Lotte ift nun fort, und ich nehme so viel teil dran dass sie weg ist als eins vom Hause. Aber ohngeachtet bessen lieber Hans wollen wir nicht aushören einander zu schreiben. Sie hören doch immer eher etwas von unstrer Lotte und das melden sie mir treulich. Grüsen sie mir das liebe Lengen und sagen Sie ihr, da nun Lotte weg sey und sie die zweyte Lotte sey für euch, so sey sies auch für mich, und ich sehne mich sie zu sehn, wenns möglich ist, so komm ich den Sommer. Abieu lieber Hans. Empschlen sie mich dem Papa. Und grüssen mir die Jungens.

Wenn Schwester Caroline sich meiner erinnert so füffen sie ihr bie Hand, und Sophien und Amalgen ein paar Mäulger von mir.

(3).

Goethe an Bans.

3ch bant ihm lieber hans fur ben braven Brief. Schid er innliegenben Grn. Keftnern gruffe er ben Bapa u. alle. Und behalt er mich lieb.

Goethe.

Goethe an Reftner.

acc: Bannover. 18. Jun. 73.

Euer Brief hat mich ergogt, ich wuffte burch Sanfen icon manches von euch. Seute Racht hat mire von Lotten munberlich geträumt. 3ch führte fie am Urm burch bie Allee, und alle Leute blieben ftehn und fahn fie an, ich fann noch einige nennen bie stehen blieben und uns nachsahen. Auf einmal gog fie eine Caleiche über und bie Leute waren fehr betreten. (Das tommt von Sanfens Briefe ber mir bie Beschichte von Minben fcbrieb.) 3ch bat fie fie mogte fie boch gurudschlagen bas that sie. Und sah mich an mit ben 21u= gen, ihr wifft ja wies einem ift wenn fie einen anfieht. Wir gingen geschwind. Die Leute faben wie vorher. D Lotte, fagt ich zu ihr, Lotte, baff fie nur nicht erfahren baff bu eines andern Frau bift. Wir famen gu einem Tangplag 2c. 2c.

Und so traume ich benn und gangle burche Leben, führe garftige Prozesse schreibe Dramata, und Romanen

und bergleichen. Beichne und pouffire und treibe es fo geschwind es geben will. Und ihr send geseegnet wie ber Mann ber ben herren fürchtet. Bon mir fagen bie Leute ber Fluch Cains lage auf mir. Reinen Bruber hab ich erschlagen! Und ich bente bie Leute find Rarren. Da haft bu lieber Reftner ein Stud Arbeit, bas lies beinem Beiblein vor, wenn ihr euch sammlet in Gott und euch und bie Tuhren guschließt. NB. Die . Frau Archivarius (ich hoffe bas ift ber rechte Titel) wird hoffentlich ihr blau geftreiftes Nachtjädigen nicht etwa aus leibigem Sochmuth jurudgelaffen, ober es einer fleinen Schwester geschenft haben, es follte mich fehr verbrieffen, benn es scheint ich habe es fast lieber als fie felbft, wenigstens erscheint mir oft bas Jadgen wenn ihre Befichteguge fich aus bem Rebel ber 3magi= nation nicht losmachen fonnen.

Goethe an Bans.

Ich habe, lieber Hans, allerley Angelegenheiten warum ich ihm schreiben Muff. Erftl. zu fragen wies ben euch aussieht? Ich habe so lang aus bem teutschen Haus nichts gehört.

Und hernach Commissionen, wenn er die Recht ausrichtet so soll er einmal Agent von Churfürsten, Kürsten und Ständen bes Reichs werden.

Erftl. bestellt er ben Brief an Kestnern, wie ben Borigen.

2tens ift er so gut zum Hrn. Hofrath Sachs zu geben, und zu sagen: "Hier sey ein Brief an Hrn. von Kielmansegg. Ob sie wohl so gütig seyn wollten ihn zu bestellen. Der Hr. Baron habe mir geschrieben ich soll meine Briefe an Hrn. Hofrath adressiren.

Drittens. Fragt er ben Hrn. von Hille ob er habe einen ersten Theil bes teutschen Mersturs burch Hrn. Kestner befommen, hat er ihn besommen so lass ich ihn um die halbe Louisd'or bitten, und

will ben zwenten Theil gleich mit ber fahrenben. Poft nach Weglar ichiden.

Biertens fragt er ben Papa ob er ein neues Schauspiel Got von Berlichingen gelesen habe?

Fünftens grüßt er mir alle im teutsthen Haus, Lengen und Carlingen und Dortsgen und Anngen und fragt sie ob sie sich meiner noch erinnern in Ehre und Liebe. Und die Kleinen gruff er alle von mir, und schreibe er mir balb.

Goethe.

Goethe an Reftner.

acc. \mathfrak{H} . $\frac{21}{7}$ 73.

Ihr sollt immer hören wie mirs geht, lieber Keftner. Denn zum Laufe meines Lebens hoff ich immer auf euch und euer Weib die Gott seegne und ihr folche Freuden gebe als sie gut ift. Euch kanns an Beförderung nicht fehlen. Ihr send von der Art Menschen die auf der Erde gedenen und wachsen, von den gerechten Leuten und die den Herren fürchten, darob er dir auch hat ein tugendsam Weib gegeben, des lebest du noch eins so lange.

Ich binn recht fleiffig und wenns Glud gut ift friegt ihr balb wieber was, auf eine andre Manier. Ich wollt Lotte ware nicht gleichgültig gegen mein Drama. Ich hab schon vielerlen Beykalls Kränzlein von allerlen Laub und Blumen, Italianischen Blumen sogar, die ich wechselsweise ausprobiret, und mich vorm Spiegel ausgelacht habe. Die Götter haben mir einen Bildhauer hergesendet, und wenn er hier Arbeit findet, wie wir hoffen so will ich viel vergessen. Heilige Musen

reicht mir bas Aurum potabile. Elixir vitae aus euren Schaalen, ich verschmachte. Bas bas toftet in Buften Brunnen ju graben und eine Sutte ju gimmern. meine Papagenen bie ich erzogen habe, bie schwägen mit mir, wie ich, werben frank laffen bie Klügel bangen. Seut vorm Jahr wars boch anders, ich wollt schwören in biefer Stunde vorm Jahr faff ich ben Lotten. 3ch bearbeite meine Situation jum Schauspiel jum Trug Gottes und ber Menschen. 3ch weis was Lotte fagen wird wenn fies zu sehn friegt und ich weis was ich ihr antworten werbe. Sort wenn ihr mir wolltet Erem= plare vom Bog verfaufen, ihr thatet mir einen Befallen und vielleicht allerlen Leuten. Boje bat ihrer, schreibt ihm wie viel ihr wollt, ich habs ihm geschrieben euch abfolgen zu laffen fo viel ihr wollt. Bertauft fie alebenn für awölf gute grofchen und notirt bas porto bas fie euch foften. Der Berlag bort Merden, ber ift aber in Betersburg, ich schide mich nicht gum Buchbanbler, ich fürchte es bleibt hoden. Denn vielleicht tommt fonft in einem halben Jahr noch fein Eremplar ju euch. Schreibt mir boch mo ich bie zwenten Stude bes Merture binschaffen, und wo iche Belb berfriegen Wenn verschiebene Cachen nach meinem Ropfe gebn friegt lotte balb eine Schachtel von mir wo feine Confituren brinne fint, auch fein Bugwert, auch feine Bücher, also -

Laffts euch wohl seyn, mich ergözt eure Genüglichkeit und eure Ausstichten. Und wenn euch was bran liegt von mir zu hören, so lasst von euch offt hören. Abieu.

Goethe an Bans.

Lieber Hans. Bring er Hrn. v. Hille ben 2ten. Teil bes Merfurs ben ersten hat Kestner aus Bersehn mit nach Hannover genommen. Hr. v. False wird ihn bem Hrn. v. Hille wieber zurück bringen. Und sodann bitt ich mir die Bezahlung aus.

Hier bas Schauspiel gieb er bem Papa und wenn bers gelesen hat und bie Schwestern es auch etwa gelesen haben, so gib er es Anngen und Dorthel, und gruff er ste alle von mir. Der ich binn

Der alte

Doctor Goethe.

Und ihm viel Pramia muniche, die er verdient.

Goethe an Reftner.

Biel Glud zu allem was ihr unternehmt, und eurer besten Frau alle Freuden bes Lebens.

3ch fann euch nicht tablen baff ihr in ber Welt lebt, und Befanntichaft macht mit Leuten von Stand und Blauen. Der Umgang mit Groffen ift immer bem vorteilhafft ber ihrer mit Dlaas zu brauchen weis. ich bas Schiespulver ehre beffen Bewalt mir einen Bogel aus ber Lufft herunterhohlt, und wenns weiter nichts Aber auch fie wiffen Chelmuth und Brauchbaarfeit zu schäggen, und ein junger Mann wie ihr muff hoffen, muff auf ben beften Blat afpiriren. Caferment und wenn ihre nur eures Beibes willen tabtet. Bas bie hauslichen Freuden betrifft, Die hat bunft mich ber Cangler fo gut ale ber Sefretarius, und ich wollte Fürst fenn und mir fie nicht nehmen laffen. Allfo treibts in Gottes Rahmen nach eurem Bergen und fummert euch nicht um Urteile und verschliefft euer Berg bem Tabler wie bem Schmeichler. Boren mag ich fie benbe Reftner, Goethe unt 2Berther, 12

gern hören, biff sie mich ennüiren. Mab. La Roche war hier, sie hat uns acht glückliche Tage gemacht, es ist ein Ergößen mit solchen Geschöpfen zu leben. D Kestner und wie wohl ist mirs, hab ich sie nicht bew mir so stehen sie boch vor mir immer die Lieben all. Der Kreis von eblen Menschen ist das wehrteste alles bessen was ich errungen habe.

Und nun meinen lieben Got! Auf seine gute Natur verlaß ich mich, er wird fortsommen und dauern. Er ist ein Menschenkind mit viel Gebrechen und doch immer der besten einer. Biese werden sich am Kleid stosen und einigen rauhen Eden. doch hab ich schon so viel Benfall dass ich erstaune. Ich glaube nicht daß ich so bald was machen werde das wieder das Publikum sindet. Unterdessen arbeit ich so fort, ob etwa dem Strudel der Dinge belieben mögte was gescheuters mit mir anzusangen.

am 21 August

Das war lang geschrieben biff einmal die Zeit zu siegeln ben mir kommt. Da ich euch nichts mehr zu sagen habe als liebt mich immer fort. und Lotte soll mich lieb behalten und glücklich ist sie. Abieu.

Goethe an Reftner.

Beut Abend bes 15. September erhalt ich euern Brief, und habe mir eine Feber geschnitten um recht viel zu ichreiben. Daff meine Beifter biff zu lotten reichen hoff ich. Wenn fie auch bie Taschengelber ihrer Empfindung, baran ber Mann feine Bratension bat, nicht an mich wenden wollte, ber ich fie fo liebe. Reulich hatte ich viel Ungft in einem Traum über fie. Die Gefahr war fo bringenb, meine Unschläge all feine Wir waren bewacht, und ich hoffte alles, wenn ich ben Fürften sprechen fonnte. 3ch ftant am Fenfter, und überlegte hinunter zu fpringen, es war zwen Stod hoch, ein Bein brichft bu, bacht ich, ba fannst bu bich wieber gefangen geben. 3a bacht ich, wenn nur ein guter Freund vorben ging, fo fprang ich hinunter und brach ich ein Bein, fo mufft mich ber auf ben Schultern jum Fürsten tragen. Siehft bu alles erinnere ich mich noch, biff auf ben bunten Teppich bes Tisches an bem fie fas und Filet machte, und ihr itrobern Riftgen ben fich ftehn batte. Ihre Sand habe ich tausenbmal gefüsst. Ihre Hand wars selbst! bie Hand! so lebhafft ist mirs noch, und sieh wie ich mich noch immer mit Träumen schleppe.

Meine Schwester ist mit Schlossern vor wie nach. Er sit noch in Carloruhe wo man ihn herumzieht, Gott weis wie. Ich verstehs nicht. Meine Schwester ift jest in Darmstadt bey ihren Freunden. Ich vertiere viel an ihr, sie versteht und trägt meine Grillen.

3ch lieber Mann, laffe meinen Bater iegt gang gewähren, ber mich täglich mehr in Stadt Civil Berhaltnisse einzuspinnen sucht, und ich lass es geschehn. So lang meine Kraft noch in mir ist! Ein Riff! und all die siebenfache Bastseile sind entzwen. Ich binn auch viel gelaffener, und febe baff man überall ben Denichen, überall grofes und fleines ichones und Saffliches finden fann. Auch arbeit ich fonft brav fort, und bente ben Winter allerlen zu forbern. Dem alten Amtmann hab ich einen Gog geschickt ber viel Freude bran gehabt hat, es ift auch gleich (wahrscheinlich burch Brandts) weiter fommen, und ber Kam. Richt. 1 und v. Folg habens begehrt; Das schreibt mir Sans, mit bem ich viel Correspondeng pflege. Ueber alles bas, lieber R. vergeff ich bir zu fagen, baff brunten im Bisitenzimmer, biefen Augenblick fist - bie liebe Frau Grostante Lange von Beplar, mit ber fo teuern altiten Jungfer

Der Rammerrichter in Betflar.

Nichte. Die haben nun schon in ihrem Leben mehr, um Lottens Willen, gesessen wo ich sie nicht hohlte, mögen sie auch diesmal sich behelsen. Hanngen ist nicht mit da. Sie haben viel Liebs und Guts von meiner Lotte geredt! Danks Ihnen der Teusel. — Meiner Lotte! Das schrieb ich so recht in Gedanken. Und doch ist sie gewissermassen mein. Hierin gehts mir wie andern ehrslichen Leuten, ich bin gescheut — biss auf diesen Punct. Also nichts mehr davon.

Und jum Merfur um uns abzufühlen. Ich weiß nicht ob viel Großsprecheren bem Zeug mehr Schaben tuht, ober bas Zeug ber Großsprecheren. Das ift ein Wind und ein Gewäsch, bass eine Schand ist. Man ist burchsgängig unzufrieden gewesen, ber zwente Teil ist was besser.

Der Hans und die Hänsgen. Wiel. 1 und die Jackerls haben sich eben prositiuirt! Glüd zu! Für mich haben sie ohnebem nicht geschrieben. Fahr hin. Des Cammerrath Jakobis Frau war hier, eine recht liebe brave Frau, ich habe recht wohl mit ihr leben können, binn allen Erklärungen ausgewichen, und habe getahn als hätte sie weber Mann noch Schwager. Sie würde gesucht haben und zu vergleichen, und ich mag ihre Freundschafft nicht. Sie sollen mich zwingen sie zu achten wie ich sie eizt verachte, und bann will und muss ich sie lieben.

Bielanb.

Beut fruh hab ich von Kalden einen Brief friegt, mit bem erften Bogen bes Mufen Alman. Du wirft auf ber 15ten G. ben Banbrer antreffen ben ich Lotten ans Berg binbe. Er ift in meinem Garten, an einem ber beften Tage gemacht. Lotten gang im Bergen und in einer ruhigen Benüglichkeit all eure fünftige Gludfeeligfeit vor meiner Geele. Du wirft, wenn bus recht anfiehst mehr Individualität in bem Dinge finden als es scheinen follte, bu wirft unter ber Allegorie Lotten und mich, und was ich so hunderttausendmal ben ihr gefühlt erfennen. Aber verraths feinem Menschen. Darob folls euch aber heilig fenn, und ich hab euch auch immer ben mir wenn ich was schreibe. Jest arbeit ich einen Roman, es geht aber langfam. Und ein Drama fure Aufführen bamit bie Rerle feben baff nur an mir liegt Regeln zu beobachten und Sittlichfeit Empfinbsamfeit barguftellen. Abieu. Roch ein Wort im Bertrauen als Schriftsteller, meine Ibeale machfen taglich aus an Schonheit und Broffe, und wenn mich meine Lebhafftigfeit nicht verläfft, und meine Liebe, fo folls noch viel geben fur meine Lieben, und bas Bublifum nimmt auch fein Teil.

Und so gute Nacht liebe Lotte. Im Couvert sind Berse die wollt ich zu einem Portrait von mir an Lotten legen, da es aber nicht gerathen ist so hat sie inzwischen das. Biss auf weiters.

Goethe an Lotte.

Benn einen seeligen Biebermann Pastorn ober Rathsherrn lobesan Die Wittib läßt in Kupfer stechen Und brunter ein Berdlein radebrechen Da heißts:

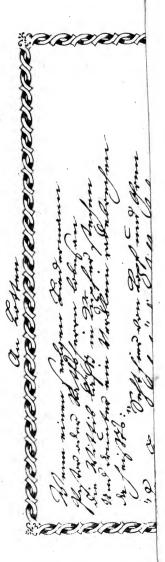
Seht hier von Kopf und Ohren, Den Herrn ehrwürdig, wohlgebohren, Seht seine Mienen und seine Stirn Aber sein verständig Gehirn, So manch Berbienst ums gemeine Besen Könnt ihr ihm nicht an ber Nase lefen.

So liebe Lotte heisits auch hier: Ich schide ba mein Bilbniss bir! Magst wohl bie lange Rase sehn, Der Augen Blid, ber Loden Behn, Es ift ohngefahr bas garfige Gficht Aber meine Liebe fichft bu nicht.

(8)

Daffelbe Gebicht, mit einigen Barianten und seiner Sishonette, bat Goethe bei bem frateren Briefe Rr. 101 übersandt. Beibe find, bes Zusammenhangs wegen, im Fac simile hier nachgefügt.

Dort ift ber im Gebicht bier hervorgehobene Ausbrudt: "garfige Gficht" erlautert.



hat G bes Z Gfick



Goethe an Refiner.

Die liebe Mar be la Roche heurathet — hierher einen angesehnen Sanbelsmann. Schon! Gar schon.

Euer Hans schreibt mir immer wies im beutschen Haus hergeht, und so hab ich eine komplete Chronick aller Löcher, Beulen, und Handel von einigem Belang seit eurer Abreise.

Dbs mahr ift bag Dorthel heurathet?

In unfrer Stadt ist ein unerhörter Stern, seit einem halben Jahre haben wir wohl zwanzig Heurathen von Bedeutung. Unfre zwo nächsten Nachbarinnen haben mit meiner Schwester fast in einer Woche sich vergeben.

Der Turner blast, bie Gloden lauten, bie Trommel geht, und bort hinten fangte an zu tagen.

3ch bin auch zeither fleisig gewest hab viele fleine Sachen gearbeitet, und ein Luftspiel mit Gefängen ist balb fertig, auch einige ansehnlichere Stude in Grund gelegt, und nun wird brüber ftubirt.

Dbiges Lufispiel ift ohne groffen Aufwand von Geift und Gefühl, auf ben Horizont unfrer Afteurs und unfrer Buhne gearbeitet. Und boch sagen bie Leute es waren Stellen brinn bie sie nicht praftiren wurben. Dafür fann ich nachher nicht.

Ihr follts im Mffpt. haben.

Hat Lotte ben Can. Jacobi gesehn, gesprochen. Er ist auf sie ausmertsam gewesen, mert ich. Ift er noch ba.

Falce ist ein trefflicher Junge, mich freuts basser Liebe zu mir hat, er schreibt mir manchmal. Merck und ich haben eine wunderliche Scene gehabt, über eine Silhouette die Lavater mir schickte, und die Lotten viel änlich sieht. Es läst sich nicht sagen wies war. Es war den Abend seiner Anfunst, und ich habe drauß gesehn dass er Lotten noch recht liebt. Denn wer Lotten sent und nicht recht liebt, den mag ich auch nicht recht.

Abieu ihr Kinder es wird Tag.

Wifft ihr schon baff Höpfner bie Jungfer Thoma geheurathet hat.

Schreibt mir balb. Und ergogt euch an ber Erinnerung meiner, wie ich mich an euch ergobe.

Ø.

Goethe an Bans.

Gratulire lieber Hans zur glücklichen Genesung und wünsche baff mein Brief euch alle wieder gestund treffen möge. Geben Sie einliegenden Brief Hrn. Krafft Bremischen Canzellisten ber so gut seyn wird ihn Hrn. Kestner zu übermachen. Empfelen sie mich dem lieben Papa und Schw. Carlingen. Viel Grüße an Mill Lenchen, Dorthel und Anngen, und die andern Mädgens und Bubens sollen brav seyn, und Mandeln haben und Bilder wenn ich komme.

(3).

Sagen Sie boch Lengen sie soll Lotten die Läppgen zum Fliden bes blaugestreiften Nachtjädigens schiefen, bie sie vergessen hat. sie werben sich wohl sinden. Ober besser lass er sich sie von Lengen geben und schief er mir sie mit der sahrenden Post ich will sie Lotten schiefen es muß ihr aber niemand davon was schreiben.

Goethe an Bans.

Mich freuts lieber Hans baff er so brav ift, und sich bas Primat nicht nehmen lässt. Wenn nun auch alles wieder hergestellt ist im Hause so wünsch ich guten bestand. Ich banke für die Läppgen, dass nur niemand Lotten was davon schreibt. Meld er mir doch balbigst wann der Fuhrmann nach Hannover geht, ich hab ein Kästgen, allein er müssts dem Manne wohl rekommandiren, denn es ist zerbrechliche Waar, daß säuberlich mit umgegangen würde.

Abieu lieber Hans laffts euch bas Obst recht schmeden, und gruff er ben Papa und bas ganze liebe Wesen im beutschen Haus. Abieu.

௧.

Goethe an Bans.

Lieber Sans ich bank ihm recht sehr für seine Briefe, fahr er ich bitte so fort.

Her find vier Eremplar Bris, die ist er fo gut und bestellt fie an die vier Damen die hier auf bem Zettelgen genannt find.

Er hat noch, wenn ich mich nicht irre Gelb von mir in Verwahrung, bas bitt ich ihn als ein Eriftgeschenk anzunehmen, und seinen Geschwistern auch etwas bavon zu Gute zu thun.

Gruff er Papa und bie Schwestern und Mfll Brand. Bill benn noch feine ber Lotte nachfolgen?

௧.

Goethe an Lotte.

(Frantfurt ben 31. Oct. 1773.)

Ich weis nicht liebe Lotte ob meine Muthmasung Grund hat, dass Sie in furzem ein Regligee brauchen werden, wenigstens kommt mirs so vor. Und da ich über diesen wichtigen Punct nachdachte, sprach ich zu mir selbst: Sie geht gerne weis, alles Resseltuch ift verbannt im Winter, außer gesteppt und da sieht sie zu altmutterlich brinn aus zc. hierüber trat die vorsichtige Göttin der Mode zu mir und überreichte mir beplommendes Zeug, das ausser der Dauer alle Qualitäten hat. Es ist Resseltuch, hat also alle bessen Tugenden, die Atlassfreisen machen es zur Wintertracht; furz und gut, zum Schneider mit, dass der fein säuderlich verfahre. NB es darf mit keiner andern Farbe als weis gefüttert werden, die ich gesehen habe, hatten weis Leinwand drunter. Das Stück gibt iust ein Regligee, über Poschen.

Bugleich überschide auch, bie hinterlaffene Lappchen bes blau und weisen Rachtiadchens, und bitte über bie

neu angefommene Vornehme Freundschafft bie alte treue nicht zu vergeffen.

Abien liebe Lotte gruffen Sie mir bas Manngen, erinnern Sie fich ber alten Zeit wie ich.

Frankfurt am 31. Octbr. 1773, als am Tage Wolfgang — — — Goethe.

Goethe an Reftner.

Um ersten Christage, morgende nach feche. (1773.)

Es ist ein Jahr baff ich um eben bie Stunde an euch schrieb, meine lieben, wie manches hat sich versändert seit ber Zeit.

Ich hab euch lange nicht geschrieben, bas macht baff co bunt um mich zugeht.

Ich banke bir liebe Lotte baff bu mir für meine Spinneweben einen Brief geschenkt haft. Wenn ich bas gehofft hätte, ware mein Geschenk eigennühig gewesen. Ich habe ihn wohl hundertmal gefüßt. Es giebt Augenblicke wo man erst merkt wie lieb man seine Freunde hat.

Ich fann euch die Freude nicht beschreiben die ich hatte Merken wieder zu sehn, er kam acht Tage eh ich's vermuthete, und sas ben meinem Later in der Stube, ich kam nach Hause, ohne was zu wissen, tret ich hinein und hove seine Stimme eher als ich ihn sehe. Du kennst mich Lotte.

Die Stelle in beinem Brief die einen Winf enthält von möglicher Näherung zu euch, ist mir durch die Seele gangen. Uch es ist das schon so lange mein Traum als ihr weg send. Aber es wird wohl auch Traum bleiben. Mein Bater hätte zwar nichts dagegen wenn ich in fremde Dienste gienge, auch hält mich hier weder Liebe noch Hoffnung eines Ants — und so scheint es könnt ich wohl einen Bersuch wagen, wieder einmal wie's draussen aussieht.

Aber Refiner, Die Talente und Kraffte Die ich habe, brauch ich für mich selbst gar zu fehr, ich binn von ieher gewohnt nur nach meinem Inftinft zu handeln, und bamit fonnte feinem Fürften gebient fenn. bann biff ich politische Subordination lernte - Es ift ein verfluchtes Bolf, bie Frandfurter, pflegt ber Braf. v. Mofer zu fagen, man fann ihre eigenfinnigen Ropfe nirgends hin brauchen. Und wenn auch bas nicht wäre, unter all meinen Talenten ift meine Jurisprubeng ber geringsten eine. Das biffgen Theorie und Menschenverstand richtens nicht aus - hier geht meine Braris mit meinen Renntniffen Sant in Sant, ich lerne ieben Tag und haubere mich weiter. — Aber in einem Juftig-Collegio - 3dy habe mich von ieher gehütet ein Spiel ju fpielen ba ich ber unerfahrenfte am Tisch war -Alfo - boch mocht ich wiffen ob beine Worte etwas mehr als Bunfch und Ginfall maren.

Refiner, Goethe und Werther.

9

Meine Schwester ist brav. Sie lernt leben! und nur ben verwickelten misslichen Fällen erkennt ber Mensch was in ihm stickt. Es geht ihr wohl und Schl. ist ber beste Ehemann wie er ber zärtlichste und unverrückteste Liebhaber war.

Goethe an Bans.

Hier ist ein guter Freund von mir, ich wäre gern mitgesommen lieber Hans, aber bas will nicht gehn. Wenn ihr mich lieb behaltet, so hoff ich boch einmal zu erleben, bass ich euch wieder sehe. Was er an Hr. Plitt thut will ich für mich annehmen. Bring er ihn zu Brandts, und grüß er die Schwestern benen ber junge Mann auch ohne mein Empfel wohlgefallen wird. Meine Buben sollen mich lieb behalten. Ich schief ihnen was aus der Mess. Sophie und Annel haben mich hoss ich nicht vergessen. Sey er immer brav. Die Francks. Zeitungen kauff er sich nicht, er kann sie zu nichts brauchen. Wenn ich ein gut Buch für ihn sinde schieß ihm. Abieu und vergiss er nicht zu schreiben.

Goethe.

Goethe an Bans.

Lieber Hans bitt er Anngen um Berzeihung baff ich nicht ihr meine Comission ausgerichtet. Hr. Schmibt tann feine Muster geben, aber Stude will er einige schiden. Rum soll Anngen so gut seyn und schreiben was für Farben und Art sie verlangen, so will iche beforgen.

Noch eine Comission: ben Hr. v. Fald hab ich 9 fl. zu gut, hohl er sie boch ab und schick er sie mit ber sahrenden Post.

Gruß er bas ganze Haus. Mill Dorthel — er weis wohl — und Lengen. Und was Lotte schreibt und schieft mögt ich gern hören.

௧.

Goethe an Bans.

Lieber Hans ich habe feinen letten Brief ungludlicher Weise verlegt, also muss ich ihn bitten: mir Anngens und Carlingens Comission noch einmal zu melben, was sie für Farben haben wollen. Grüs er alles. Abieu.

Goethe an Bans.

Lieber Hans es ift ba wieber ein Anstos an ber Comission. Er schreibt mir ich soll Anngen von beyzliegendem Stückgen 3/4 Ellen schicken. Run begreiff ich nicht was sie mit drey Viertel Ellen machen will. Sollens aber drey Ellen und ein Viertel seyn: $3\frac{1}{4}$: so iste was anders weil aber das ins Geld laufft und über 16 fl. kame, so hab ich noch einmal anfragen wollen, grüß er sie alle. Und meld er mir was neues mit

Goethe an Bans.

Da schief ich lieber Hans inbessen mas fur bie Kleinen, theil er bie Rosinen Feigen und Bilber unter sie, und bas Buch mogen sie in Gemeinschaft haben, es kommt vom Hr. Keftner.

Behaltet mich lieb. Gruffe ben Papa die Schwesftern und Brandts. Abieu.

8.

Goethe an Bans.

Hier schick ich Ihm, lieber Hans, ein praemium virtutis et diligentiae zum neuen Jahr. Und baff er sieht was wir Frankfurter für Leute sind, auch einen neuen Heller.

Grus er mir alle liebe Leute und behalte er mich lieb.

௧.

Goethe an Bans.

Beftell er mir ben Brief richtig und balb. Seiner ift auch beftellt. Wünsche Alberten und Ernft gute Befferrung. Empfehl er mich bem Papa, gruff er bie Schwestern und Lengen und Dorthel und schreib er mir manchemal.

Goethe.

Goethe an Lotte.

(1773 ober 1774.)

Liebe Lotte, es fällt mir ben Augenblick so ein, bass ich lang einen Brief von bir habe, auf ben ich nicht antwortete. Das macht du bist diese ganze Zeit, vielleicht mehr als jemals in, cum et sub (lass dir das von beinem gnäbigen Herrn erklären) mit mir gewesen. Ich lasse es dir ehstens drucken — Es wird gut meine Beste. Denn ist mirs nicht wohl wenn ich an euch dencke?

Ich bin immer ber Alte, und beine Silhouette ist noch in meiner Stube angesteckt, und ich borge bie Rabeln bavon wie vor Alters. Dass ich ein Tohr binn, baran zweiselst bu nicht, und ich schäme mich mehr zu sagen. Denn wenn bu nicht fühlst bass ich bich liebe, warum lieb ich bich? — !

Goethe.

Goethe an Reftner.

(Märt 1774.)

Auf einen Brief vom 1ten Weynachtstage erst ben 13 Februar Antwort zu haben, ist nicht schön. Kunstig, Kestner, schick mir beine Briefe mit ber Post. Und schreib öfter, sonst wend ich mich an Lotten bass bie mir schreibt.

Die Mar La Roche ist hierher verheurathet, und bas macht einem bas Leben noch erträglich, wenn anders bran etwas erträglich zu machen ist. Wie offt ich ben euch binn, heist bas in Zeiten ber Vergangenheit, werbet ihr vielleicht ehestens ein Document zu Gesichte friegen. Und wenn ihr nicht oft schreibt, und wenns häusliche Kleinigkeiten wären. Ihr wisst bass mir baran am meisten gelegen ist.

Der Jakobi hat Lotten in sofern Gerechtigkeit wieberfahren laffen. Er hat eine sehr vorteilhafte Schilderung von ihr gemacht, und wie man mir es schrieb, so wusst ich warrlich nicht bass all an ihr war, benn ich hab fie viel zu lieb von jeher gehabt, um auf fie so acht zu haben. Die Iris ist eine kindische Entreprise, und soll ihm verziehen werden, weil er Geld daben zu schneiden bendt. Eigentlich wollen die Jackersten Merkur miniren, seit sie sich mit Wieland übersworfen haben.

Was die Kerls von mir benden ift mir einerley. Chebessen haben sie auf mich geschimpft wie auf einen Hundejungen, und nun muffen sie fühlen, dass man ein braver Kerl seyn kann ohne sie iust leiden zu können. Dass Lotte in der Reihe der Protectrices steht, kleidet sie gut zu Gesichte.

Von meinen Wünschen und Hoffnungen zu euch zu kommen mag ich nichts reben. Mir gehts wie euch — und also wollen wirs unterbessen auf sich beruhen lassen.

Dass ihr Herbern nicht näher gesehn habt, ist* boch satal. War er benn alleinn? Ober sein Weib mit? Ich binn wohl sleissich, und meine Lebens Wirthschaft ist immer die alte. Wenn ich manchmal beine alten Briefe ansehe, erstaun ich, bass ich nach so mancherlen Beränberungen noch berselbe binn. Und möchte das auch von euch hören. Desswegen schreibt mir öffter ober bittet Lotten, bass sie mir nur manchmal ein Wörtchen schreibt, wenns ihr ums Herz ist. Das könnte sie wohl thun. Sie soll mir die Pestel grussen, das muss auch ein braves Weib sevn.

Die Kundel hat dem Magiftr. viel Schereren ges macht. Sie sas in Strasburg. Der bortige Magiftrat wollte sie nicht ausliefern, und da der Kurfürst sich an den König gewendet, ift sie auf und bavon in die Schweiz. Das sind die neusten und noch zur Zeit geheimen Nachsrichten.

Daff wir fehr Kanserlich find, ift fein Bunder, ba wir bes Kansers find.

Abieu. Lafft bald wieber was horen. 3ch binn ber Alte, von Ewigfeit zu Ewigfeit Amen.

છ.

Goethe an Refiner.

(May 1774.)

Ift mir auch wieber eine Sorge vom Hals. Kufft mir ben Buben, und die ewige Lotte. Sagt ihr ich kann mir sie nicht als Wöchnerinn vorstellen. Das ift nun unmöglich. Ich sieh sie immer noch wie ich sie verlassen habe, (baher ich auch weber dich als Ehmann kenne, noch irgend ein ander Verhältniss als das alte, — und sodann ben einer gewissen Gelegenheit, frembe Leibenschaften ausgesticht und ausgeführt habe, daran ich euch warne, euch nicht zu stosen) Ich bitte dich lass das eingeschlossen Radotage biss auf weiteres liegen, die Zeit wirds erklären. Habt mich lieb, wie ich euch, so hat die Welt keine vollsommenere Freunde.

௧.

Mein garstig Zeug gegen Wieland macht mehr Larm als ich bachte. Er führt sich gut baben auf wie ich höre, und so binn ich im Tort.

Goethe an Reftner.

(11. May 1774.)

Es hat mich überrascht, ich erwartete bas nicht. Behofft hatt iche, boch ba bein Brief nichts bavon fagte, beschied ich mich baff bie erstgebornen ber Famille geboren. Run aber - ich muniche baff Lotte - benn getauft ift ber Knabe am 11 Man ba ich bas schreibe - baff Lotte, alle Ueberlegung moge auffahrent burchgebrochen haben, und gefagt: Wolfgang beift er! und ber Bub foll auch fo beifen! - bu fcbeinft babin zu neigen, und ich muniche baff er biefen Rahmen führe weil er mein ift. - Sabt ihr ihm ben anbern gegeben, fo halt ich mir aus bem nachften ben Rahmen Bolfgang zu geben, ba ihr boch mehr Gevattern nehmt und ich — wohl all eure Kinder aus ber Taufe heben mochte, weil fie mir all fo nah find wie ihr. - Schreibt mir gleich mas geschehn ift. - 3ch habe narrische Ahnbungen babrüber, bie ich nicht fage, fonbern bie Beit will malten laffen.

Abieu ihr Menschen die ich so liebe (baff ich auch ber traumenden Darftellung bes Ungluds unsers Freundes, die Fulle meiner Liebe borgen und anpassen musste) Die Parenthese bleibt verstegelt bis auf weiters.

(8).

Goethe an Lotte.

v. 16. Sun. 1774.

3ch tomme von Meyers liebe Lotte, habe mit ihnen ju Racht geffen, und geftern auch, heute ben Tag über waren fie zu Darmftabt. Es find recht gute- Menichen, ich schwöre fie lieben mich benn ich liebe fie auch. Wir maren fo offen in ber erften Biertelftunbe. D lotte mas ich ein Rind bin! Wie miche gleichsam überraschte ba mir bie Mevern fagte, baff bu noch an mich bentft. Cagen mir bas nicht Refiners Briefe, fagt mire nicht mein Berg, und bech mar mire fo gang neu, ba mir bas liebe Weibden, mit ber mahren Stimme bes Untheils fagte: baff bu noch an mich beutst. D fie fühlte mas fie mir fagte, fie ift eine liebe Frau. Schon geftern Racht wollt ich bir schreiben, aber es war nicht moglich, ich ging in meiner Stube auf und ab, und rebete mit beinem Schatten, und felbft iest fallt mir's fchweer bas babin zu frigen! - Coll ich benn niemals mieber, niemals wieber beine Sant halten Lotte? Refiner, Geethe und Werther. 11

habe ber Meyern viel erzählt von bir, sie war mit mir im Walb und versprach mir, dich auf ber Ellrie won mir zu unterhalten. Ja Lotte ich hab lang so keine Freude gehabt — Ihr Mann ist iust einer ber Mensschen wie ich sie haben musst, die Ersahrung des Lebens, die schönen Kentnisse und Wissenschaften ohne Pedanteren und die gute offine Seele. Wir haben und recht gut gesunden. Und so mit gute Nacht. Morgen früh gehn sie und ich will ihnen noch was schicken. Abieu!

Und mein Bathgen ist wohl, und Mamagen wills auch bald wieder werden; ich schwöre dir Lotte, das ist für meinen sinnlichen Kopf eine Marter, dich als Mamagen zu dencken und einen Buben der Dein ist und der einen seiner Namen durch meinen Willen trägt. Ich somme damit nicht zurecht, ich kann mir's nicht vorstellen, und bleibe also dabey: Lotte liebe Lotte, es soll alles seyn wie's war, und ist so, und die Meyern sagt du habest dich auch nicht verändert. Und so grüse und kusse dich auch nicht verändert. Und so grüse und kusse dich auch nicht verändert. Und so grüse und kusse dich sich auch nicht verändert. Hab so grüse und kusse dich sich auch nicht verändert. Die sich schweiten, und er soll mir hübsch schreiben, wenns Mamagen nicht beschweerlich fällt. Hier ist von der Meyern ein Brief an ihre Schwester, dens ich. Hans

¹ Gin Walben unweit Sannever.

schickte mir einen an sie den ich richtig bestellt habe. Ich hoffe sie wird aus dem Bade wieder durch gehen, und da geb ich ihr eine Hand und Grus für dich mit. Abieu, liebe Lotte, ich schief euch ehstens einen Freund der viel änlichs mit mir hat, und hoffe ihr sollt ihn gut ausnehmen, er heist Werther, und ist und war — das mag er euch selbst erklären.

am 16ten 3umi 1774.

Goethe.

Boethe an Lotte.

v. 26. und 31. Aug. 1774.

Ber geht ben Mugenblid aus meiner Stube? Lotte, liebe Lotte, bas rathft bu nicht. Rathft ehr von berühmten und unberühmten Leuten eine Reihe als bie Frau Catrin Liebet, meine alte Weblarer Strumpfmaschern, die Schwägern die bu fennst die bich lieb hat wie alle bie um bich waren bein Lebenlang, fich nicht mehr in Weglar halten fann, ber meine Mutter einen Dienst zu schaffen hofft. 3ch hab fie mit herauf genommen in meine Stube, fie fab beine Gilhouette, und rief: "Ald bas herzelieb Lottgen," in all ihrer Zahnlofig= feit voll waren Ausbrucks. Mir hat fie jum Billfomm in voller Freude Rod und Sand gefüfft. und mir ergablt von bir wie bu fo garftig warft, und ein gut Rind hernach und nicht verschwägt hattest, wie fie um bich hatte Schlage gefriegt ba fie bich jum Lieut. Meyer führte ber in beine Mutter verliebt war, und bich febn und bir mas schenken wollte, bas fie aber nicht litt zc. zc. alles, alles. Du fannft benfen wie werth mir bie Frau war, und baff ich fur fie forgen Wenn Beine ber Beiligen, und leblofe Lappen bie ber Beiligen Leib berührten, Unbetung und Bewahrung und Corge verbienen, warum nicht bas Menschengeschöpf bas bich berührte, bich als Rind aufm Arm trug, bich an ber Sant führte, bas Gefchöpf bas bu vielleicht um manches gebeten haft? Du Lotte gebeten. - Und bas Geschöpf follte von mir bitten! Engel pom himmel. Liebe Lotte noch eins. Das machte mich lachen. Wie bu fie oft geargert haft mit beinen schloder-Sandgen, die bu fo machft, auch wohl noch, fie machte mir fie por, und mir wars als wenn bein Beift umschwebte. Und von Carlinen, Lehngen allen, und was ich nicht gefehn und gefehn habe, und am Endlichen Enbe war boch Lotte und Lotte und Lotte und Lotte, und Lotte und ohne Lotte nichts und Mangel und Trauer und ber Tobt. Abien Lotte, fein Wort beut mehr. 26 Aug.

b. 31. Aug. Hier herein gehört, meine Liebe, beys liegendes Blättchen bas ich in Langen schrieb letten Samstag eh Merk kam. Wir verbrachten einen glucklichen Tag, ber Sonntag war leiber sehr trocken. Doch bie Nacht träumt ich von bir wie ich ware wieder zu bir gekommen und du mir einen herzlichen Kuss geben hättest. So lang ich von dir weg binn hab ich weder wachend noch träumend, dich so deutlich vor mir gesehn. Abieu. Bon den Silhouetten hierbey ist eine für euch, sür Meyers, für Zimmermann. Kestner soll mir doch auch wieder einmal schreiben. Abieu Lotte ich danke dir dass dich sich bich doch auch lieb. Küss mir den Buben. Und wenn ich sommen kann, ohne viel zu reden, und schreiben, steh ich wieder vor dir, wie ich einst von dir verschwand, darüber du benn nicht erschröcken, noch mich ein garstig Gesicht schelten magst. Grüs Meyers. Ich möchte dich doch sehen den Buben ausm Arm.

Siezu gehört Goethe's Gebicht nebst Sishouette, welche oben (Nr. 82) bem Duplicate bes Gebichts im Fac simile beigefilgt find. Der Schluß biefes Briefes erläutert ben im Gebichte enthaltenen Ausbruck: "Garfiges Geficht."

Goethe an Lotte.

(27. Aug. 1774.)

3ch habe gestern ben 26 einen Brief an bich angefangen, bier fit ich nun in Langen gwischen Franctfurt und Darmftabt, erwarte Merfen, ben ich bierber beschieben habe, und mir ift im Ginn an bich ju schreiben. Beut vor zwen Jahren fas ich ben bir fast ben gangen Tag ba wurden Bohnen geschnitten biff um Mitternacht, und ber 28te 1 feperlich mit Thee und freundlichen Befichtern begonnen. D Lotte, und bu verficherft mich mit all ber Offenheit und Leichtigfeit ber Geele, bie mir so werth immer war an bir, baff ihr mich noch liebt, benn fieh es ware gar traurig wenn auch über uns ber Zeiten Lauf bas Uebergewicht nehmen follte. 3ch werbe bir eheftens ein Gebetbuch, Schapfaftchen ober wie bu's nennen magft schiden, um bich Morgenbe und Abende zu ftarfen in guten Errinnerungen ber Freundschaft und Liebe. Morgen benft ihr gemiff an

Der 28. August war Goethe's und Reftners Geburtstag.

mich. Morgen bin ich ben euch, und die liebe Meyern hat versprochen mir ihr Geistgen zu schicken mich abzushohlen. Ein herrlicher Morgen ists, ber erste lang erssehnte Regen nach einer Dürre über vier Wochen, ber mich erquickt wie das Land, und dass ich ihn auch eben auf dem Land geniesse! Borgestern war Gotter da, er geht mit zwen Schwestern nach Lyon, bort eine Schwesster zu besuchen, ist immer gut, und sehr frank, doch munter, es ward unser altes Leben rekapitulirt, er grüsste herzlich dein Schattenbild, ich schwäzt ihm allerzlen vor ze. und so ging er wieder. Darin hab ichs gut, wenn meine Freunde halbweg reisen so müssen sie zu mir, ben mir vorben und zollen.

Goethe an Bans.

v. 31. Aug. 1774.

Ihr habt einen lieben Bruber verlohren, und ich einen von meinen lieben Buben. Seyd brav boppelt und dreysach dass an euch Papa und ich getröstet wers ben über ben Berlust. Grüff er mir alle. Schreib er mir öster was passirt. Glaubt er benn nicht dass mich von euch alle Kleinigseiten interessiren? Ich bin zwar lang weg, doch immer bey euch. Abieu; bestell er mir ben Brief an Lotten auss beste. am 31 Aug. 1774

Goethe an Refiner.

v. 23. Gept. 1774.

Habt ihr bas Buch schon; so versteht ihr bengehenbes Zettelgen, ich vergas es hinein zu legen im Hurrli in bem ich iest lebe. Die Messe tobt und freischt, meine Freunde sind hier, und Vergangenheit und Zufunft schweben wunderbar in einander.

Was wird aus mir werben. O ihr gemachten Leute, wieviel beffer seyd ihr bran.

Ist Meyern wieder ba. Ich bitt euch gebt bas Buch noch nicht weiter, und behaltet den lebendigen lieb, und ehret den Todten.

Run werbet ihr bie bunkeln Stellen voriger Briefe verstehen.

am 23. Cept. 1774.

Goethe an Lotte.

Einschluß bes Borigen.

Lotte wie lieb mir das Büchelgen ist magst du im Lesen fühlen, und auch dieses Eremplar ist mir so werth als war's das einzige in der Welt. Du sollsts haben Lotte, ich hab es hundertmal gefüsst, habs weg-geschlossen, dass es niemand berühre. D kotte! — Und ich bitte dich lass es außer Meyers niemand iezzo sehn, es kommt erst die Leipziger Messe in's Publikum. Ich wünschte iedes läs es allein vor sich, du allein, Kest-ner allein, und jedes schriebe mir ein Wörtgen.

Lotte Abieu Lotte.

fragment eines Brief-Conzepts

von Reftner an Goethe nad, Empfang bes Werther.

(Aus hannover, vom Ende Sept. ober Unfang Oct. 1774.)

Euer Werther wurde mir großes Bergnügen machen fönnen, ba er mich an manche interessante Seene und Begebenheit erinnern könnte. So aber, wie er ba ist, hat er mich, in gewissem Betracht, schlecht erbauet. Ihr wißt, ich rebe gern wie es mir ift.

Ihr habt zwar in jede Person etwas Fremdes gewebt, ober mehrere in eine geschmolzen. Das ließ ich schon gelten. Aber wenn Ihr ben dem Berweben und Zusammenschmelzen euer Herz ein wenig mit rathen lassen; so würden die würdlichen Personen, von denen ihr Züge entlehnet, nicht daben so prostituirt sein. Ihr wolltet nach der Natur zeichnen, um Wahrheit in das Gemälde zu bringen; und doch habt Ihr so viel widersprechendes zusammengeset, daß Ihr gerade Euren Iwest versehlt habt. Der Herr Autor wird sich hiergegen empören, aber ich halte mich an die Würslichseit und an

bie Wahrheit selbst, wenn ich urtheile, daß der Maler gesehlt hat. Der würdlichen Lotte würde es in vielen Stücken leid seyn, wenn sie Eurer da gemalten Lotte gleich wäre. Ich weiße es wohl, daß es eine Composition seyn soll; allein die H...., welche Ihr zum Theil mit hineingewebt habt, war auch zu dem nicht sähig, was Ihr eurer Heldin beymesset. Es dedurste aber des Auswandes der Dichtung zu Eurem Iwecke und zur Natur und Wahrheit gar nicht, denn ohne das — eine Frau, eine mehr als gewöhnliche Frau immer entehrende Betragen Curer Heldin — erschoß sich Jerusalem.

Die wurdliche Lotte, beren Freund Ihr boch seyn wollt, ist in Eurem Gemälbe, bas zu viel von ihr enthält, um nicht auf sie starck zu beuten, ist, sag' ich — boch nein, ich will es nicht sagen, es schmerzt mich schon zu sehr ba ichs bente. Und Lottens Mann, Ihr nanntet ihn Euren Freund, und Gott weiß, baß er es war, ist mit ihr —

Und das elende Geschöpf von einem Albert! Mag es immer ein eignes nicht copirtes Gemählbe seyn sollen, so hat es doch von einem Original wieder solche Züge (zwar nur von der Aussenseite, und Gott sey's gedankt, nur von der Aussenseite) daß man leicht auf den würfelichen fallen kann. Und wenn Ihr ihn so haben wolltet, mußtet ihr ihn zu so einem Klobe machen? damit ihr etwa auf ihn stolz hintreten und sagen könntet, seht was ich für ein Kerl bin!

Goethe an Reftner und Lotte.

(Oct. 1774.)

Ich muß euch gleich schreiben meine Lieben, meine Erzürnten, bass mirs vom Herzen komme. Es ist gesthan, es ist ausgegeben, verzeiht mir wenn ihr konnt.

— Ich will nichts, ich bitte euch, ich will nichts von euch hören, biss ber Ausgang bestätigt haben wird basseure Besorgnisse zu hoch gespannt waren, biss ihr dann auch im Buche selbst das unschuldige Gemisch von Wahrsheit und Lüge reiner an eueren Herzen gefühlt haben werdet. Du hast Kestner, ein liebevoller Abvosat, alles erschöpft, alles mir weggeschnitten, was ich zu meiner Entschuldigung sagen könnte; aber ich weis nicht, mein Herz hat noch mehr zu sagen, ob sichs gleich nicht ausbrücken kann.

Ich schweige, nur bie frohe Ahnbung muff ich euch hinhalten, ich mag gern mahnen, und ich hoffe, bast bas ewige Schicksaal mir bas zugelassen hat, um uns sester an einander zu knupfen. Ja meine Besten, ich,

ber ich so burch Lieb an euch gebunden bin, muss noch euch und euern Kindern ein Schuldner werden sur böse Stunden, die euch meine — nennts wie ihr wollt, gemacht hat. Haltet, ich bitt euch, haltet Stand. Und wie ich in beinem letten Briefe dich ganz erkenne Kestener, dich ganz erkenne Lotte, so bitt ich bleibt! bleibt in der ganzen Sache, es entstehe was wolle. — Gott im Himmel man sagt von dir: du kehrest alles zum besten.

Und, meine lieben wenn euch ber Unmuth übers mannt, benkt nur benkt, baff ber alte euer Goethe, immer neuer und neuer, und jest mehr als jemals ber eurige ist.

Refiner an v. hennings.

Sannover b. 7. november 1774.

Ihren Brief, Liebster Freund, wurde ich nicht verfteben, wenn ich es nicht langst vorausgesehen hatte, baß bie Leiben bes jungen Werthers ben Digverftanb erregen murben, ben ich aus Ihrem Briefe in Berlin gewahr wurde. Aber warum war nicht mein erster Ausruf: "Ich bin glüdlich wie man es in ber Welt fenn "fann! 3ch bin nicht zu bedauren, wenigstens nicht in "bem Berftanbe, wie Gie mennen. 3ch traure nicht." - Mit einem Worte, es ift alles Irrthum, und es geht mir nabe, bag bicfes Gie betrüben muße. will Ihnen, fo viel wie möglich bas Rathfel auflofen. Satten Gie meinen Brief, ben ich vor ohngefahr einem Jahre von hier ichon an Gie nach Berlin geschrieben, erhalten, so hatte es zu bem Irrthum wahrscheinlich nicht fommen fonnen. Er muß aber verloren gegangen fenn. 3ch bin schon seit mehr als 11/2 Jahren nicht mehr zu Weblar, fonbern bier ale foniglicher Archiv-Secretair.

Che ich aus Weglar gereiset, 2 Monat vorher, bin ich mit meinem Lottden auf ewig verbunden, und es war mir wohl, als ich es war, und bin es noch. führte ich Lottchen in meinem Bergen im Triumph bierber. Gie warb aufgenommen, wie fie es verbiente. Bu Beglar war ich meiner Stelle mube, ich fuchte baber jurudberufen ju merben, und erhielt bie febige Stelle, bie zwar noch nicht viel einträgt, bie ich aber boch gern annahm, um erft wieber hierher ju fommen. Balb nachber erhielt ich einen Brief über Wetlar von Ihnen. 3ch antwortete balb und fdrieb Ihnen meine gange Beschichte. 3ch schickte biefen Brief an ben Churbranbenburgischen Legations-Secretair Bang ju Detlar; ber ihn aber nicht bestellt haben muß, ober er ift fonft verloren. Runmehr erwartete ich längst eine Antwort und war immer im Begriff noch einmal ju fdreiben, benn Gie find noch immer mein erfter Freund, und ich Ihnen gang ber nämliche, ber ich immer war. Bu Wetlar habe ich nur einen gefunden, ben ich Ihnen gleich nachfete; fein Ramen ift fcon befannt genug, er heißt Goethe. Sie fonnen es baraus ichlieffen, bag er mir mit ben Leiben bes jungen Werthers, ohne Borfat jeboch, und in feiner Autor = Barme, ober Etourderie, feinen angenehmen Dienft gethan hat; inbem mich vieles barin verbrießt, fo wie meine Frau auch, und ber Erfolg uns boppelt verbrießt: Aber bennoch bin ich geneigt es ihm ju Refiner, Goethe und Werther. 15

verzeihen; doch soll er es nicht wissen, damit er sich tunftig in Acht nimmt. Im Vertrauen will ich Ihnen dieses und die Geschichte des Werthers näher erklären, wovon Sie aber nur einen behutsamen Gebrauch machen sollen; doch aber bitte ich einigen Gebrauch bavon zu machen.

Im erften Theile bes Werthers ift Werther Goethe felbft. In Lotte und Albert, hat er von uns, meiner Frau und mir, Buge entlehnt. Biele von ben Scenen find gang mahr, aber boch zum Theil verändert; andere find, in unserer Beschichte wenigstens, fremb. Um bes zwepten Theils Willen, und um ben Tob bes Werthers vorzubereiten, hat er im erften Theile verschiebenes binjugebichtet, bas uns gar nicht jufommt. Lotte bat g. B. weber mit Goethe, noch mit sonft einem anderen in dem ziemlich genauen Berhältniß gestanden, wie ba beschrieben ift; Dieß haben wir ihm allerbings fehr übel zu nehmen, indem verschiebene Rebenumftanbe gu wahr und zu befannt find, als bag man nicht auf uns hatte fallen follen. Er bereut es jest, aber was hilft uns bas. Es ift mahr, er hielt viel von meiner Frau; aber barin hatte er fie getreuer schilbern follen, baß fie viel zu flug und zu belicat war, als ihn einmal so weit tommen zu laffen, wie im erften Theile enthalten. Gie betrug fich fo gegen ihn, bag ich fie weit lieber batte haben muffen, als sonft, wenn biefes möglich gewesen mare. Unfere Berbinbung ift auch nie beclarirt gewesen,

amar nicht beimlich gehalten; boch mar fie viel zu ichamhaft als es irgent jemanben zu gefteben. Es war auch feine andere Verbindung zwischen und, ale bie ber Ber-Erft fury por meiner Abreife, (ale Goethe icon ein Jahr von Weglar meg, ju Francfurt, und ber verstellte Werther 1/2 Jahr tobt war) vermählten wir und. Sier erft, nach Berlauf eines gangen Jahres, feit unferes Siersenns, murben wir Bater und Mutter. Der liebe Junge lebt noch, und macht uns Gottlob viel Freube. Conft ift in Werthern viel von Goethe's Character und Lottens Bortrait ift im gangen bas von Denfungeart. meiner Frau. Albert batte ein wenig warmer fenn mögen.

So viel vom ersten Theile. Der zweyte geht und gar nichts an. Da ist Werther ber junge Zerusalem; Albert ber Pfälzische Legations-Secretair, und Lotte bes letteren Frau; was nämlich die Geschichte anbetrisst, benn die Charactere sind diesen drey Leuten größtentheils nur angedichtet. Von Zerusalem wußte aber der Berschsser seine vorherige Geschichte vermuthlich nicht, darum schiede er die im ersten Theile voraus, und setze verschiedenes hinzu, um den Ersolg des zweyten Theils wahrscheinlich zu machen, und diesem mehreren Anlaß zu geben. Der Albert des zweyten Theils war freilich etwas eiserschätz, aber stand doch nicht in dem Vershältniß mit seiner Frau, wie da beschrieben ist. Seine

Frau ift ein fehr hubsches, fanftes, gutes Befchopf; aber nicht bas leben in ihr, mas ihr ba bengelegt wirb; nie war auch zu ber fleinen Untreue nicht einmal fähig, und auch fie betrug fich viel eingezogener gegen Berusalem, ber fie freylich febr liebte, aber boch im beleibigten Chrgeig, mehr als in ber ungludlichen Liebe ben Grund zu feinem letten Entichluffe fant. rebete fich aber vielleicht felbit, bag bas lette bie Saupt= ursache sen, und bie lette Beranlaffung ift bie Liebe felbft gewiß. gewesen. Es ift zwar wieber mahr bag ich ihm bie Biftolen bagu hergeliehen. Aber bag er fie bagu mißbrauchen wurde, ließ ich mir nicht einmal traumen. 3ch fannte ihn nur wenig, und meine Frau noch weniger; benn er entfernte fich bie mehrste Zeit von ben Den-3ch wußte von feinen Grunbfagen nichts; und von feiner Liebes : Geschichte nur, was bas Publicum wußte; bas war nicht viel. Er war nur zwen Mal ben mir gewesen, und ben biefer Belegenheit hatte er vielleicht bie Biftolen ben meiner Cammerthur hangen feben. Er fchrieb mir bas eingerudte Billet wurflich, und aus Söflichfeit schidte ich ihm bie Viftolen, ohne Bebenfen. Sie waren nicht gelaben; ich hatte nie bamit geschoffen. - Er war ein guter melancholischer Junge; aber bas hatte fich niemand von ihm traumen laffen; es hat es mir auch niemand verbacht.

Diese Berusalemische Geschichte, Die ich möglichft

genau erforschte, weil sie merswurdig war, schrieb ich mit allen Umständen auf, und schickte sie Goethen nach Frankfurt; der hat denn den Gebrauch im zweyten Theil seines Werthers davon gemacht, und nach Gefallen etwas hinzugethan.

Sie feben alfo, baß Sie mich ohne Urfache bedauert haben; und ob wir gleich fehr ungern burch bas Buch in bas Befprach bes Bublicums auf folche Urt tommen, fo freut und boch, bag es ohne Grund geschieht, und Dant fens bem Bodiften, wir gludlich, zufrieben und vergnügt mit einander gelebt haben und noch leben. Gin geheimer Schrecken überfällt mich manchmal, wenn ich bente, biefe Welt, und in so gludlicher Che! Darum ertrage ich gern, wenn ich es mir übrigens ein wenig fauer werben laffen muß, ba mein Bater ingwischen verftorben ift, meine Einnahme nicht groß, ber Aufenthalt hier toftbar ift. Ich nehme bieß gern als ein fleines Gegengewicht unferes Gludes an, jumal ba es mir noch an nichts gefehlt hat, und noch nicht fehlet, auch meine Praxis immer etwas zunimmt, und bie Aussicht zu befferen Umftanben ba ift.

Alls Goethe sein Buch schon hatte bruden lassen, schickte er und ein Exemplar, und meinte Wunder was er für eine That gethan hatte. Wir aber sahen es gleich voraus, wie der Erfolg seyn würde, und Ihr Brief bestätigt eine Art unserer Prophezeihung. Ich schrieb ihm

und zankte fehr. Nun sah er erst ein was er gethan hatte; bas Buch war aber schon an bie Buchführer ge-langt, und er hoffte noch, bag wir und geirrt haben sollten.

She ich weiter schreibe, bitte ich Sie inständigst biesen Brief gleich zu verbrennen; wenn er verloren gienge, so bekamen wir eine neue Auflage mit Anmerstungen. Ich habe mir vorgenommen, mich funftig zu huten, daß ich keinem Autor etwas schreibe, was nicht bie ganze Welt lesen darf.

Mun aber ersuche ich Sie, ben Menbelfohn und fonft ju auffern, bag Gie gewiß mußten, bag in bem Buche bie Jerusalemische Geschichte hauptsächlich jum Grunde liege. (Dieß ift mahr, und bem Tobten gleich= gultig.) Allenfalls tonnen Sie hinzuseten, bag bie Charactere jum Theil mahr maren, aber nicht in ber Maage, baß ber tragische Erfolg baraus flieffen tonne. Wenn uns jemand fennt, fo fuchen Sie bas Rachtheilige, bas im Buche von une liegt, von une abzuwenden. Meiner Frau Bilb ift in bem, was an Lotten liebenswurdig und untabelhaft ift, getreu. Schlieffen Sie baraus, wie naturlich es zugegangen, bag ich fie lieben mußte, ba ich fie in ihrer unerfahrenen Jugend fennen lernte. ich von ihr hatte laffen muffen; fo ftebe ich nicht bafur, ob ich nicht Werther geworben mare. Darin erfenne ich mich in Albert nicht.

Sagen Sie aber, was soll ich ben ber Geschichte anders thun, als sie übersehen. Zu redressiren ist sie nicht. Goethe hat's gewiß nicht übel gemeint; er schätzte meine Frau und mich dazu zu hoch. Seine Briese und seine andern Handlungen beweisen es. Er betrug sich auch viel größer, als er sich im Werther zum Theil gesichilbert hat. Uebrigens kann uns die Geschichte ben benen, die uns nur halb kennen, nicht schaben. Der Augenschein ist zu sichtsbar für uns, da unser gutes Verständniß unter einander bekannt ist.

Goethe an Refiner.

v. 21. Nov. 1774.

Da hab ich beinen Brief, Reftner! Un einem fremben Bult, in eines Malers Stube, benn geftern fing ich an in Del ju malen, habe beinen Brief und muff bir gurufen Dant! Danf lieber! Du bift immer ber Gute! - D fonnt ich bir an hals fpringen, mich zu Lottens Fuffen werfen, Gine, Gine Minute, und all, all bas follte getilgt, erflart fenn mas ich mit Buchern Bapier nicht aufschlieffen fonnte! - D ihr Ungläubigen wurd ich ausrufen! Ihr Kleingläubigen! — Konntet ihr ben taufenbften Theil fühlen, mas Werther taufend Bergen ift, ihr murbet bie Untoften nicht berechnen, bie ihr bazu hergebt! Da lies ein Blattgen, und fenbe mire heilig wieber, wie bu hier brinnen haft. - Du schickft mir hennings Brief, er flagt mich nicht an, er entschulbigt mich. Bruber lieber Refiner! wollt ihr warten fo wird euch geholfen. 3ch wollt um meines eignen Lebens Befahr willen Werthern nicht gurudrufen,

und glaub mir, glaub an mich, beine Besorgnisse, beine Gravamina, schwinden wie Gespenster der Nacht wenn du Geduld hast, und dann — binnen hier und einem Jahr versprech ich euch auf die lieblichste, einzigste, innigste Weise alles was noch übrig seyn mögte von Berdacht, Missbeutung z. im schwägzenden Publitum, obgleich das eine Heerd Schwein ist, auszulöschen, wie ein reiner Nordwind, Nebel und Dusst. — Werther muss — muss seyn, und was ihr angeslebt heist — und trut euch — und andern — eingewoben ist — Wenn ich noch lebe, so bist dus dem ichs danke — bist also nicht Albert — Und also —

Gib Lotten eine Hand ganz warm von mir, und sag ihr: Ihren Nahmen von tausend heiligen Lippen mit Ehrfurcht ausgesprochen zu wissen, sey boch ein Aequivalent gegen Besorgnisse, die einem kaum ohne alles andere im gemeinen Leben, da man jeder Baase ausgesett ift, lange verdriesen würden.

Wenn ihr brav seyd und nicht an mir nagt, so schief ich euch Briefe, Laute, Seuszer nach Werthern, und wenn ihr Glauben habt, so glaubt dass alles wohl seyn wird, und Geschwäg nichts ift, und beherzige beisnes Philosophen Brief — ben ich gefüsst habe —

— D bu! — haft nicht gefühlt wie ber Mensch bich umfasst, bich tröstet — und in beinem, in Lottens

Werth Troft genug findet, gegen das Elend das schon euch in der Dichtung schröckt. Lotte, leb wohl — Restner du — habt mich lieb — und nagt mich nicht — G.

Das Billet feinem Menschen gezeigt! unter euch beyden! Sonst niemand sehe bas! Abieu ihr lieben! Kuffe mir Keftner beine Frau und meinen Bathen

Und mein Bersprechen bebenkt. Ich allein kann erfinden, was euch völlig ausser aller Rebe sett, ausser bem windgen Argwohn. Ich habs in meiner Gewalt, noch ists zu früh! Gruff beinen Hennings ganz herzelich von mir

Ein Madchen fagt mir gestern, ich glaubte nicht baff Lotte so ein schöner Name ware! er klingt so ganz eigen in bem Werther

Eine andre schrieb neulich: Ich bitt euch um Gotteswillen, heifft mich nicht mehr Lotte! — Lottgen, ober Lolo — wie ihr wollt — Nur nicht Lotte bis ich bes Nahmens werther werde benn ichs bin.

D Zauberfrafft ber Lieb und Freundschafft.

Bimmermanns Billet nachstens. Es ift falt, ich fanns nicht broben suchen. Heut gehts aufs Gis, ihr lieben Abe

b. 21 Rev. 1774.

Refiner an v. Bennings.

Sannover ben 30ten November 1774. (geschloffen ben 24 Jan. 1775)

habe ich Goethen mitgetheilt, um ihn zu überzeugen, wie das Buch angesehen werden könne, um ihn wenigstens in künftigen Fällen behutsamer zu machen. Er schreibt ich soll Sie herzlich grüßen. Er hat Ihren Brief gefüßt. Ich soll ben Brief meines Philosophen nur recht beherzigen zc. Sie kennen ihn schon aus seinen Schriften. Er macht sich aus ber ganzen Welt nichts, darum kann er sich in die Stelle derer, die so nicht seyn können, noch dürsen, nicht sehen. "D bu! "hast nicht gefühlt wie der Mensch dich umfaßt, dich "tröstet — und in beinem und Lottens Werth Trost "genug sindet gegen das Elend das Euch schon in der "Tichtung schreckt zc." — sind seine Worte.

Die Urtheile von feinem Buche find verschieben,

und einige, so daß sie ihn wegen manchem Tabel hinlänglich entschädigen. Gerade dem Ihrigen Urtheile entgegen, sagte einer, — Run wurde kein Unheiliger sich leichtstunig erschiessen.

Sie glauben nicht was es für ein Mensch ist. Aber wenn sein großes Feuer ein wenig ausgetobet hat; so werben wir noch Kreube an ihm erleben.

t. 24. Januar 75.

Diefen Brief mart ich behindert fortzusegen. Bernach bachte ich, er trafe Gie nicht mehr an. Run ba Cie zu Altona fenn werben, foll mich nichts mehr bin-3ch bante Ihnen fur ben lieben Brief. troften mich wegen Werthers Leiben. 3m Grunde haben Sie Recht, und es hat mir im Publico, so viel ich weiß, hier feinen Schaben gethan. Aber es thut mir boch webe, baß ich bas Buch nicht mit ber Theilneh= mung, wie ich ben anbern sebe, lesen und wiederholt lesen fann. Immer ftogt mir eine Stelle auf, bie mir auch in ber Dichtung empfindlich ift. Run ift noch ein ungebetener Ausleger bingugefommen, in ber fogenannten Berichtigung ic. Es ift wohl fein boshafter Ausleger, und manches bient zur Berhinderung irriger Borftellung. Aber was foll es? Muß benn bas Publifum alles fo haartlein wiffen. Man follte wunder glauben, was bas Publicum fur ein ehrwurdiges Ding mare, bem man

ia von Allem recht genauen Bericht abstatten müßte. Ich fenne ben Berfasser nicht. Er muß aber genaue Nachricht haben; wiewohl er sich in einigen Stücken irrt. Ich bin mit Lottchen nicht vorher versprochen gewesen. Und was er bamit sagen will: "ich bestümmerte mich um ben Weltlauf nicht," versiehe ich nicht. Ich lebte zu Wehlar im Publico, und auch hier thue ich es. Der Weltlauf interessirt mich in seiner Maasse allerdings, und er ist sogar mein Studium. Wenn man Einen öffentlich schilbern will, so sollte man ihn boch tennen. Ein guter Freund schrieb mir letthin: »Sauf le respect pour votre votre die, mais il est dangereux d'avoir un auteur pour ami.« Er hat wohl recht.

Wenn Sie in Ruhe sind, so schreiben Sie mir etwas umständlicher von sich selbst. Es interessirt mich alles, was Sie angeht. D wenn ich Sie doch wieder sehen könnte! Glauben Sie nur, Sie sind mir noch immer das, was Sie vor vielen Jahren waren. Es freut mich, wenn ich mich untersuche, daß ich meine Empsindungen so unverändert sinde, durch die Reihe von Jahren, durch ein reiseres Alter, durch so mancherlen Scenen und Begebenheiten, ganz unverändert. Rur thut mir oft wehe, daß meine Geschäfte hindern, öster dem Hang meines Herzens nachzuhängen. Die Unvolltommenheit dieser Welt empsinde ich nur dann zu stark, wenn ich abbrechen muß, wie jest. Leben Sie wohl.

Bor allen Dingen leben Sie vergnügt und zufrieden. Behalten Sie uns lieb. Mein Lottchen grüßt Sie herzlich. Ihren Freund grüßen Sie auch; und wenn Sie ihren Bruder sehen werben, auch ben.

K.

Goethe an Bans.

v. 9. 3an. 1775.

Hier, lieber Hans, ein Brief an Lotten. Bon ben Damens nehm Er bas Gelb, von jeber 41/2 fl. und ichide er mirs mit Gelegenheit.

Seine Briefe haben mich über Freud und Leib herzlich lachen gemacht. Fahr er fort mich lieb zu haben, und gruff er alles.

b. 9 Januar 1775.

(3).

Goethe an Lotte.

b. 19. Jun. 1775.

Tief in der Schweiz am Orte wo Tell seinem Knaben den Apfel vom Kopf schoff, warum iust von da ein paar Worte an Sie da ich so lang schwieg?

Gut Liebe Lotte, einen Blid auf Sie und Ihre Kleinen, und bas liebe Mannchen, aus all ber herrslichen Natur heraus, mitten unter bem eblen Geschlecht bas seiner Bater nicht ganz unwerth senn barf, obs gleich auch Menschen sind huben und brüben.

3ch fann nichts erzählen, nichts beschreiben. Bielleicht erzähl ich mehr wenn mirs abwesend ist, wie mirs wohl eh mit lieben Sachen gangen ist.

Nicht wahr Sie haben mich noch ein bischen lieb und so halten Sie's und kuffen Ihren Mann auch von mir und Ihre Kleinen. Abieu. gruffen Sie Meyers recht viel. Altdorf brey stunden vom Gotthard den ich morgen besteige. b. 19. Jun. 1775.

Goethe's Schwester an Refiner.

v. 6. 3an. 1776,

Ich habe eine grose Sünde auf dem Herzen, bester Kestner, — Ihren lieben Brief so lang unbeantwortet zu lassen, das ist abscheulich — Ich ware mit nichts zu entschuldigen wenn ich nicht seit zwey Jahr keinem Menschen in der Welt geschrieben hatte — so lang währt meine Krantheit und eine Art von Melancolie, die eine natürliche Folge davon ist — Ihre liebe aktive Lotte wird sich hierüber nicht wundern, weil sie sich leicht vorzitellen kann, was das heisst als Frau und Mutter zwey Jahre lang im Bette zu liegen, ohne im Stand zu seyn sich selbst nur einen Strumpf anzuziehen —

Zimmermann kam als mein guter Genius mich an Leib und Seele zu erretten, er gab mir Hofnung und munterte mich so auf, dass ich seitbem wenig ganze trübe Stunden mehr habe — es ist auch wirklich durch seine vortreffliche Vorschriften so weit mit meiner Corperlichen Besserung gesommen, dass ich große Linderung spure —

Es fehlt mir hier hauptsächlich an einer Freundinn die mich aufzumuntern wüsste, und die meine Gedanken von dem elenden franklichen Corper weg, auf andere Gegenstände zöge — Es ist sehr schlimm dass ich mich selbst mit nichts beschäfftigen kann, weder mit Handarbeit, noch mit lesen, noch mit Clavierspielen — auch das Schreiben fällt mir sehr beschwerlich wie Sie sehen —

Mein Mabgen wurde mir sehr viel Freude machen wenn ich mich mit ihm abgeben könnte, aber so mussichs ganz fremden Leuten überlassen, welches nicht wenig zum Druck meines Gemüths benträgt — Es ist sehr lustig und will den ganzen Tag tanzen, desswegen es auch ben jedem lieber als ben mir ist — lausen kanns noch nicht allein, es happelt aber entsehlich wenn manns sührt — Schreiben Sie mir doch ja viel und recht umständlich von Ihren Kleinen, denn wie ich höre so sind Sie so glücklich zwen zu haben — ich mögt gern wissen wie sie aussehn, ob sie der Lotte gleichen, ob sie blaue oder schwarze Lugen haben, ob sie lustig oder still sind u. s. w.

Berzeihen Sie mir ja bie viele Fragen, ich wurde sie nicht gethan haben wenn ich nicht versichert ware, bass Sie sie gern beantworteten — Leben Sie wohl. Ihre liebe Lotte fusse ich hundertmal.

b. 6. 3en. 76.

S. Schloffer.

Goethe's Mutter an Bans.

Frandfurt b. 2ten Februar 1776.

Mein lieber herr Buff! Die Mutter von Ihrem Freund, bem Doctor Goethe, hatte eine Bitte an Gie. 3ch weiß, baß Sie meinen Sohn lieb haben. Um befto getrofter barf ich Ihnen einen Auftrag geben, ba Gie bes Cohnes wegen, ber Mutter gewiß einen Befallen thun. Den 9ten November vorigen Jahres, schickte ich an Sr. Cammerrichter ein Badchen mit 44 fl. 10 fr. Dagegen befam wie gewöhnlich einen Bostschein, ber ein 1/4 Jahr gultig ift; ben 9ten Februar mare also bie Beit vorben, inzwischen habe von Srn. Cammerrichter nicht bie geringfte Nachricht, ob bas Gelb gludlich angefommen ift. Run ift bie Frage, ob Sie mir wollen ben Befallen thun und fich ben feiner Ercelleng Saushof= meifter, ober wen Gie fonft von feinem Sofftaat fennen, erfundigen wollen, ob bas Belb richtig überliefert worden fene, benn im entgegenstehenben Falle habe noch 8 Tage Beit mich bemm Boftamt zu melben. Saben Gie bie

Gute mir vor Ablauf ber 8 Tage zu antworten, bamir ich weiß, woran ich bin.

Sie werben sich ohne Zweisel wundern, warum der Doctor nicht selber schreibt. Aber der ist nicht hier, schon ein ¼ Jahr ist er in Weimar beym Herzog, und Gott weiß wenn er wieder kömmt. Aber freuen thut er sich gewiß, wenn ich ihm schreibe, daß ich an selnen lieben alten Bekannten und guten Freund geschrieben habe, denn wie viel er immer von Ihnen und Ihrem ganzen Haus erzählt hat, kann ich Ihnen nicht sagen. Kür seinen vergnügtesten Zeitpunkt hat er es immer geshalten. Ihr lieber Herr Bater, Brüder und Schwestern, besonders Herr und Frau Kestner sind doch, hoffe ich, alle wohl? Grüssen Sie alles von mir, und seyd verssichert, daß ich jederzeit seye

Ihre Freundin Goethe.

Wenn Sie bie Gute haben an mich zu schreiben, so ist meine Abresse Un Frau Rath Goethe, auf bem groffen hofgraben.

Boethe an Befiner und Lotten.

v. 9. Jul. 1776 aus Beimar.

Liebe Kinder. Ich hab so vielerley von Stund zu Stund das mich herumwirft, ehmahls warens meine eigne Gefühle, iezt sind neben benen, noch die Verworrenheiten andrer Menschen die ich tragen und zurecht legen musst. So viel nur: ich bleibe hier, und kann da wo ich, und wie ich bin meines Lebens geniessen, und einem der ebelsten Menschen, in mancherley Juständen förderlich und dienstlich seyn. Der Herzog mit dem ich nun schon an die 9 Monate in der wahrsten und innigsten Seelen Verbindung stehe, hat mich endlich auch an seine Geschäffte gebunden, aus unstrer Liedschafft ist eine Che entstanden, die Gott seegne.

Er hat mir Siz und Stimme in seinem Geheimen Rath, und ben Titel als Geheimer Legationsrath geben, und wir hoffen bas beste.

Biel gute liebe Menschen giebts noch bier mit

beren Allgemeiner Zufriedenheit ich ba bleibe, ob ich gleich manchem nicht so recht anstehe. Abbio behaltet mich lieb. b. 9. Jul. 76 Weimar

Schreibt mir was von euern Rinbern. Matthai hat mir einen Brief bracht.

(3)

Goethe an Reftner.

Wartburg b. 28. Cept. 77.

Lieber Reftner, nicht baff ich euch vergeffen habe, fonbern baff ich im Buftanbe bes Schweigens bin gegen alle Welt, ben bie alten Weisen schon angerathen haben und in bem ich mich höchst wohl befinde, indeff sich viele Leute mit Mahrchen von mir unterhalten, wie fie fich ehmals von meinen Mährchen unterhielten. Wenn ihr's fonntet auf euch gewinnen, und mir mehr schriebt, ober nur manchmal, ohne Untwort, glaubt baff mire ewig werth ift, benn ich feh euch leben und gludlich fenn. -Einen Rath verlangt ihr! Aus ber Ferne ift fchweer rathen! Aber ber ficherfte, treufte, erprobtefte, ift: bleibt wo ihr fent. Tragt biefe ober iene Unbequemlichkeit, Berbruff, Sintanseggung u. f. w. weil ihre nicht beffer finden werbet wenn ihr ben Ort veranbert. Bleibt feft und treu auf eurem Plage. Fest und treu auf Ginem 3wed, ihr fent ia ber Mann bagu, und ihr werbet vorbringen burche bleiben, weil alles anbre

hinter euch weicht. Wer seinen Zustand verändert verliert immer die Reise- und Einrichte-kosten, moralisch und ökonomisch, und sezzt sich zurück. Das sag ich dir als Weltmensch, der nach und nach mancherley lernt wie's zugeht. Schreib mir aber mehr von dir, vielleicht sag ich dir was bestimmt besseres.

Gruffe Lotten, und Gott erhalt euch und die Kleinen. Ich wohne auf Luthers Pathmos, und finde mich ba so wohl als er. Uebrigens bin ich der glücklichste von allen die ich fenne. Das wird dir auch genug seyn. Abbio. Gruffe Sophien.

௧.

^{&#}x27; Jungere Schwester Lottens, bamals zum Befuche bei ihr in hannover.

Goethe an Refiner.

v. 23. 3an. 1778.

Dante recht sehr für bas überschiefte, und bitt euch besonders um die Abanderungen und Verbesserungen, weil mir daran am meisten gelegen ist. Was es kostet will ich gern ersezzen, es sen was es wolle.

Biel Glud zur Bermehrung und Entblatterung ber Familie. Es wird boch artig seyn, wenn ich euch einmal besuche und ihr mir mit einem Halbbuggend solcher Figurchen auswarten könnt.

Grüse Lotten, und wenn ich auch im Styl mit unter Geh. Rätisch werbe, so bleibt boch leider das übrige ziemlich im alten. Grüse Sophien.

Abieu. b. 23. 3an. 78.

3.

Apropos ift benn Lotte immer noch so schnippisch? Schickt mir boch einmal Gure Silhouetten, und Sophies und ber Kinber.

Goethe an Refiner.

Pfingstfonntag 1780.

Es ift recht schön bass wir einander wieder einmal begegnen. Bor einigen Tagen bacht ich an euch und wollte fragen wie es stünde. Schon lange habe ich Plan gemacht euch zu besuchen vielleicht gelingt mir's einmal und ich sind euch und eure 5 Buben wohl und vergnügt. Es wär artig wenn ihr mir einmal einen Familiendrief schicktet wo Lotte und wer von den Kindern schreiben kann auch einige Zeilen drein schrieben dass man sich wieder näher rücke. Ich schieß euch auch wohl einmal wieder was, denn ich habe schon mehr Lust an meine Freunde zu denken ob sich gleich die Arbeit vermehrt.

Auffer meiner Geheimeraths Stelle, hab ich noch bie Direction bes Kriegsbepartements und bes Wegesbaus mit benen bazu bestimmten Kaffen. Ordnung, Prazision, Geschwindigkeit sind Eigenschaften von benen ich täglich etwas zu erwerben suche.

Uebrigens fteh ich sehr gut mit ben Menschen hier, gewinne täglich mehr Liebe und Zutrauen, und es wird nur von mir abhängen zu nuzzen und glücklich zu seyn. Ich wohne vor der Stadt in einem sehr schönen Thale wo der Frühling jest sein Meisterstück macht. Auf unstrer lezten Schweizerreise ist alles nach Wunsch gegangen und wir sind mit vielem Guten beladen zurückgesommen.

Für henningsens Debucktion bank ich. Das Gebicht fenn ich nicht und bie ganze Sache zeugt von nicht sehr flaren Begriffen. Abieu Gruffe Frau und Kinder und behaltet mich lieb. Pfingstsonntag 1780.

Goethe.

Dass bir Oberon so wohl gefällt fonnt ich benken, es ist ein ganz trefflich Gebicht. Wenn ein Deutscher Dichter ist so ist ers. Meine Schriftstelleren subordinirt sich dem Leben, doch erlaub ich mir, nach dem Benspiel des grosen Königs der täglich einige Stunden auf die Flote wandte, auch manchmal eine Uebung in dem Talente das mir eigen ist. Geschrieben liegt noch viel, saft noch einmal so viel als gedruckt, Plane hab ich auch genug, zur Aussührung aber sehlt mir Sammlung und lange Weile. Verschiedenes hab ich für's hiesige Liedhaber Theater, frenlich meist Conventionsmäsig ausgemungt. Abien,

Goethe an Refiner.

v. 30, May 1781. acc. 22. Jun. 81.

Wieber ein gutes Wort von Guch zu hören mein lieber Keftner war mir ein angenehm Begegnen unter ben schönen Schatten meiner Baume, unter benen ich Freud und Leib still zu tragen gewohnt bin.

Grust mir Lotten mit ihren vielen Buben, es mögte wohl hubich feyn wenn ich euch besuchen könnte.

Jest werd ich täglich mehr leibeigen, und gehöre mehr ber Erbe zu ber wir wiederzusehren bestimmt sind. Die Aufgählung eurer Thaten, in euren kleinen Selbstgens, hat mir recht wohl gethan, ich hab euch bagegen nichts zu geben, benn ich bin ein einsamer Mensch. Brandes! war nur wenige Zeit ben mir.

Hierben schief ich Lotten ein flein Nachspiel; sie solls nur nicht aus Händen geben bass es nicht gebruckt wird. Abieu, wie vor Alters. W. b. 30 May 81.

Goethe

¹ Der nachmalige Geheime Cabineterath Brandes ans hannover, — and als Schriftfeller bekannt.

Goethe an Reffner.

v. 15. Märt 1783. acc. 22. Mart. 83.

Wollte ich gleiches mit gleichem vergelten; so bliebe Euer Brief auch über bas Jahr liegen, ich will aber ber alten Freundschaft besser opfern, und hier ist also mein Dank für bas überschickte.

Das heist boch noch eine Parthie Köpfe! Misgönnt mir meine Baume nicht, Guer Buben find um ein gut Theil beffer. Grußt Lotten. Guer und ber Gurigen Wohlfahrt erfreut mich herzlich.

Wir haben einen gefunden Erbprinzen, und find barüber in neues Leben und Freude verfest. Ihr werdet bas mitfühlen.

Hier meine Iphigenie. Ich bitte fie balb zurud. Wollt Ihr sie noch einigen guten Freunden zeigen; so bewahrt mir sie nur vor den Augen angehender Autoren. Es ist zwar so viel nicht dran gelegen, doch iste vers brüslich, wie mir schon oft geschehn ist, sich stuckweise ins Publikum gezerrt zu sehn.

Laßt euch ben Ton meines letzen Briefs nicht anfechten. Die ware ber unbankbarfte Mensch wenn ich
nicht bekennte baß meine Lage weit glücklicher ist als ich
es verdiene. Freylich schont mich auch wieder die hitse
und Mühe bes Lebens nicht, und da kann's benn wohl
geschen baß man zu Zeiten mübe und matt, auch wohl
einmal mismuthig wird.

Lebt wohl, und gebenft meiner unter ben Eurigen. Weimar b. 15 März 1783.

Goethe

Diefer Brief bat fich nicht gefunden.

Goethe an Refiner.

v. 2. May 1783.

Ich habe mein guter Keftner, ben Brief ben mir euer iunger Mann bringen sollte burch bie Post erhalten und werbe ihn also später zu sehen friegen. Es muß nach Eurer Beschreibung ein interessanter Mensch seyn. Das Trauerspiel ist nicht unverständig, es läßt einen gewissen Geist im Versaßer vermuthen, hingegen ist auch nichts neues, eigenthümliches drinne, und mir wenigstens scheint feine bichterische Aber durchzusliesen.

Für eure Langmuth alter und neuerer Zeiten banke ich Guch, und für Guer gut Betragen gegen mich. Ich habe in meinem Leben viele tolle Streiche angefangen, sie fosten mich aber auch etwas. Sehr angenehm war mir Guer Brief eben zu biefer Zeit. Ich habe in rubigen Stunden meinen Werther wieder vorgenommen,

^{&#}x27; v. Rambohr, früher in hanuver'ichen, frater in preußischen Diensten, julett Gefanbter in Neapel. Bielseitiger Schriftsteller; auch Berf. eines Trauerfpiels, wovon bier bie Rebe ift.

und benke, ohne die Hand an das zu legen mas so viel Sensation gemacht hat, ihn noch einige Stusen höher zu schrauben. Daben war unter andern meine Intention Alberten so zu stellen, daß ihn wohl der leidenschaftliche Jüngling, aber doch der Leser nicht verkennt. Dies wird den gewünschten und besten Effett thun. Ich hoffe Ihr werdet zufrieden seyn.

Das Schiefal scheint euch übrigens recht als Gunstling zu behandlen. - Erst soviel Bubens baß man benten sollte es ware bes Guten genug und bas erwunschte Mädchen bis zur rechten Zeit aufgehoben. Gott erhalte sie Euch.

Bielleicht fallt mir einmal für Hansen etwas bey. Grufet Lotten, und lebet wohl und behaltet mich lieb. Weimar b. 2ten May 83.

(3)

Fragment eines Brief - Concepts

Reftnere an Goethen.

(Bon Sannover 1783.)

Ich bande, daß Ihr mir von dem Vorhaben, den Werther umzuarbeiten, Nachricht geben wollen. Ich freue mich aber, lieber bester Freund, nur in so sern darauf, als das Anstössige darin hoffentlich wenigstens gemilbert werden kann, und — wenn Ihr einigen Errinnerungen darüber Naum geben wolltet, welches ich doch zu Eurer Freundschaft gegen ums zuversichtlich hoffe, jeht am mehrsten hoffe, da Euer Zugendliches Feuer sich in 10 Zahren etwas gemildert haben, und der kältern Ueberlegung des Mannes von selbst etwas nachzgeben wird.

Ich erinnere mich gleich bamals, als Ihr uns ein Eremplar bavon schieftet, einige Erinnerungen gemacht zu haben, um die völlige Publication noch aufzuhalten, welches aber zu spät war. Da bas Buch auch einmal in aller Welt Jänden ist; so wird nicht allen, wenigstens

nicht ganz abgeholsen werben können. — ich besitze jeto das Eremplar nicht mehr. Es muß mir entwandt seyn. Bon andern mag ich es auch nicht fordern, theils aus den in meinem letten Briefe bemerkten Gründen, theils um nicht bemercklich zu machen, daß ich von der vorhabenden Umarbeitung gewußt habe. Ich will es mir zwar verschreiben, um es nochmals genau durchzusgehen, und meine Erinnerungen darüber bestimmter zu machen. Borläusig aber etwas, das mir eben gerade einfällt.

- 1) Die Ohrfeigen, welche Lotte austheilt, waren uns bewerseits anstöffig. Diese Episode ist weber in ber wahren Geschichte gegründet, es sey benn, daß Ihr solches anders woher genommen noch dem Character ber Lotte, welche Ihr schildert, genug angemessen. Meine Lotte wenigstens, ware nie im Stande gewesen, sich so zu benehmen. Ob sie gleich ein lebhastes, muthwilliges Mädchen war; so blieb sie boch immer ein Mädchen, und behielt bey solcher Lebhastigseit und Muthwillen boch immer die weibliche Delicatesse ein andres Wort fällt mir nicht gleich ein bey.
- 2) Der Umftand, daß sie Werthern auf dem Balle gleich zu verstehen gegeben, daß sie schon engagirt sen, war uns auch anstössig. Meine Lotte, wenn die damit gemennt wäre, hätte solches nicht äussern können; weil wir nie eigentlich versprochen gewesen sind. Wir verstanden

uns, wir waren einig, wir waren nicht mehr zu trennen, bas ist wahr. Es beruhte aber nur zum Theil auf einer stillschweigenden Uebereinfunft. Wir hatten, menschlichen Gesehen nach, uns noch immer trennen können. Auf meiner Seite hatte eine gewisse Eigenheit oder Caprice, wenn Ihr wollt, daran Schuld.

Goethe an Refiner.

v. 24. 3m. 1784.

Lange hatte ich Euch schon schreiben sollen, benn ich habe Euch noch nicht für die gute Aufnahme meiner Iphigenie gedankt. Besonders war mir sehr lieb daß Ihr ins Detail gegangen seyd und mir gesagt habt was Euch daran gesiel, denn ein allgemeines unbestimmtes Lob hat wenig tröstliches und belehrendes.

Das Eremplar habe ich lange wieder erhalten, und auch Guren Brief von Belle.

G.... fonnte Cuch wenig von mir fagen, ich habe nichts gemeines mit ihm. Es ift ein töriger Mensch ber sich zu Grunde richtet.

Bas Ihr mir von Euren Kindern schreibt hore ich gern, gludfeelig der beffen Belt innerhalb des Hauses ift. Erkennts nur auch recht wie gludlich Ihr send und wie wenig beneibenswerth glanzendere Zustände sind.

Die Grafen Stollberg haben und besucht, es war eine fehr angenehme Erinnerung voriger Zeiten und eine neue Beseitigung ber alten Freunbschafft.

Wann werd ich Euch einmal wiedersehn! Grüfet Lotten, und lebt wohl, gefund und vergnügt mit den Eurigen, laßt manchmal von Euch hören und behaltet mich lieb.

Eifenach b. 24 Jun 1784.

௧.

Grufet mir Georgen noch besondere, und schreibt balde wieder.

Goethe an Refiner.

v. 11. 3an. 1785.

Aus beyliegendem Blatte werdet Ihr mein lieber Keftner sehen, was mich in diesem Augenblide veranslaßt Euch zu schreiben. Ich bitte mir auf das baldigste Nachrichten von der gedachten Person zu verschaffen. Sie sitt in Mayland und kann Dienste haben wenn ihre Angaben wahr befunden werden, so daß man ihr auch wegen des übrigen Glauben beymessen kann.

Die Capuciner auf bem Gotthart bie sich meiner errinnerten haben auf Bitte ihrer Maylandischen Freunde an mich geschrieben, und da ich ihnen als ein berühmter Mann befannt war; so glaubten sie ich könne nichts anders als ein Professor in Göttingen seyn, und müsste Relationen in Hannover haben. So ist der Brief nach Deutschland gesommen und hat mich endlich hier gesfunden.

Dieses Jahr war ich nahe ben Euch und konnte nicht hinüber. Wann werben wir uns einmal wieder

feben. Fast Alle meine Freunde haben mich einmal bes sucht.

Grüfet Frau und Kinder schreibt mir einmal wieder von Euch. Bon mir ist nichts zu sagen wenn man nicht von Angesicht zu Angesicht steht. Lebet wohl! Antwortet balb und behaltet mich lieb.

Weimar b. 11 3an. 1785.

௧.

Die Anlage bieses Briefes und die babei befindlichen Attenflude über Kestners Andrichtung bes empfangenen Auftrages sind hier von keinem Interesse, baber nicht abgebruckt.

Goethe an Reftner.

v. 25. April 1785.

Bielen Dank mein lieber Keftner für die doppelte Rachricht. Ich habe den Capuzinern geantwortet und sie mögen nun daraus nehmen was sie können.

Daß Ihr und die Eurigen wohl fend und in einem gludlichen Sauflein zusammen lebt, erfreut mich von herzen. Erhalte Euch ber himmel daben.

Grufet Lotten und Malgen 1 recht febr, und ben guten Georg. Er foll mir mehr schreiben. Es scheint ein wadrer Knabe ju feyn.

Das Mineralien Cabinet was unser Bergsecretair Boigt bem Publiso angeboten hat, ist eigentlich nicht für Kinder, sondern für Liebhaber, die sich einen anschaulichen Begriff von den verschiedenen Gebürgsarten machen wollen, von denen ieht immer soviel gesprochen wird.

^{&#}x27; Bilingere Schwester Lottens, welche fich einige Jahre jum Besuche bei ihr in Sannover aufhielt.

Wie bepliegendes Buchlein ausweiset. Das Cabinet enishalt die in ben Briefen beschriebenen Steinarten und ist für iemanden ben diese Wissenschaft iniereffirt und sich unterrichten will, das Geld wohl werth.

Wollt Ihr aber fur Eure Kinder ein flein Raturaliencabinet haben; so fann ich Guch ein's zusammen machen lassen, ich habe bes Zeugs genug.

Abieu. Gebenft mein.

W. d. 25 Apr. 1785.

&.

Goethe an Refiner.

v. 1. Gept. 1785.

Euer Brief lieber Kestner hat mich vergebens in ienen Gegenden gesucht, ich bin dem Hose nicht gefolgt, und sas, da Ihr ihn schriebt, ziemlich weit von Euch ab, in Carlobad.

Wie viel Freude ware es mir gewesen Euch wiederzusehen, Theil an Eurer Freude und Eurem Kummer zu nehmen und die alten Zeiten wieder herben zu rusen. Der Todt Eures Mädgens schmerzt mich sehr. Ich sehe was in Herberd Familie so ein kleines Weibgen unter den vielen Knaben wohlthut. Da Ihr immer fruchttragende Bäume send; so musst Ihr den Verlust zu ersezen suchen. Grüset Lotten herzlich, ich denke sie ist mir noch gut und ich werde so lang ich lebe meine Gesinnungen gegen sie nicht verändern.

Abieu. Alles liegt voll um mich von Papieren, beswegen nicht mehr.

b. 1. Cept. 85.

છ.

Goethe an Refiner.

v. 4. Dec. 1785 b. 2. April 86 beantw.

Seit bem Empfang Gured Briefes, lieber Reftner, habe ich mich über Guer Schidfal nicht beruhigen fonnen, bas 3hr mit fo vielem guten Muthe ertragt. 1 Bisber wart 3hr mir eine Art von 3beal eines burch Benügsamfeit und Ordnung Glüdlichen und Guer mufterhaftes Leben mit Frau und Kindern war mir ein frohliches und beruhigendes Bilb. Welche traurige Betrachtungen laffen mich bagegen bie Borfalle machen bie Euch überrascht haben und nur Guer eignes schones Benspiel richtet mich auf. Wenn ber Mensch sich felbft bleibt, bleibt ihm viel. Gent meines herzlichen Untheils überzeugt, benn mein mannigfaltiges Weltleben bat mir meine alten Freunde nur noch werther gemacht. 3ch bante Euch fur ben umftanblichen Brief und fur bas fichere Befühl meiner Theilnehmung. Lebet wohl, grust Lotten und bie Kinder. Das Bab hat gute Burfung hervorgebracht und ich bin recht wohl.

28. b. 4 Dez. 85.

3.

^{&#}x27; Keftner hatte einen beträchtlichen Berlust an seinem Bermögen erlitten, bessen Beranlassung ihn noch besonders schwierzlich machte.

128:

Goethe an Refiner.

v. 16. Jun. 1786.

Euer Doctor Riedel hat mir fehr wohl gefallen, und hat überhaupt hier Benfall gefunden. Schreibt mir doch etwas näheres über ihn, seine Familie, seinen Character, seine Schicksale und Aussichten, besonders ein näheres von biefen letten, vielleicht fande sich etwas für ihn in unfrer Gegend, sagt aber weber ihm noch sonst jemand bavon.

Ich wunfchte sobald möglich barüber einige Nachricht, benn ich gehe mit Ende bieses Monats in's Carlsbab, schreibt aber nur auf alle Fälle hierher. Ich bin
wohl und liebe Cuch. Wann werben wir uns einmal
wieber sehen! Gruft Lotten und bie Eurigen und behaltet mich lieb.

Weimar b. 16 Jun. 86.

G.

Goethe an Reftner.

v. 21. Jul. 1786.

Mit ber heutigen Post geht ein Antrag an Dr. Riebel ob er sich unserm Erbprinzen widmen will, nur im allgemeinen, indeß wird sich nach seiner Antwort bas Nähere geben. Sagt noch niemand nichts bavon. Unse Herzoginn ist glücklich von einer Prinzess entbunden, die heute getauft wird. Lavater war hier, es freut mich daß er überall guten Eindruck gemacht hat.

Den 24sten werbe ich endlich in's Carlsbab abreisen wenn nicht neue Hindernisse sich in den Weeg legen. Lebet wohl grüset Lotten und die Eurigen und behaltet mich lieb.

Weimar b. 21. Jul. 86.

છ.

Dies in Antwort Eures Schreibens vom 16. Jul. bas ich heute erhalte.

Goethe an Refiner.

Rom b. 19 Febr. 87.

Durch Hrn. v. Bape, ber nach Teutschland zurudgeht, muß ich Guch ein Wort und einen Grus sagen.
Ich bin hierher mehr verschlagen worden als gereist und fann nun nicht genug von bem glücklichen Genuß sagen, ben ich hier sinde. Wenn sich nur irgend etwas bavon mittheilen ließe.

Dr. Riebel ift nun ben und angesommen und Landstammerrath geworben. Ich hatte gewünscht ihm gleich Anfangs nühlich zu seyn. Es wird sich aber bent' ich schon finden.

Lebt wohl, gebenkt an mich, und grüßt Lotten und bie Kinder und wer Euch nah ist. Mir ist der Kopf von Sehen und Arbeiten, vom schönen Wetter und ben vielen Fastnachtsnarren ganz wüste. Abieu.

&.

Goethe an Refiner.

Rom ben 24. October 1787.

Hr. Rehberg ' trifft mich noch hier und überbringt mir heute Euren Brief vom 18 May indeß ich schon einen andern von Wehlar erhalten habe. Meine Mutter schreibt mir auch daß Ihr sie besucht habt und daß ihr Lotte schr lieb geworden. Ich freue mich daß es Euch unter den Eurigen wohl geht, in Wehlar muß es ein recht Familiensest gewesen seyn.

Ich bleibe noch ben nächsten Winter in Italien und fühle mich recht gludlich daß mir bieses möglich ist.

Es foll mir lieb feyn wenn Hr. Rehberg zu uns paßt und ich ihm nublich feyn fann.

Meine Werfe werben ihre Aufwartung gemacht haben, bie übrigen Banbe follen folgen wie fie nach und und nach herauskommen.

^{&#}x27; Der nachmalige Gebeime Cabinetsrath Rebberg aus Sannover, - befannter geistreicher Schriftsteller.

Grußt mir Lotten aufs herzlichfte, auch Amalien. Einer Eurer Rleinen hat fich, wie ich hore, mit meiner Mutter gar gut vertragen.

Moge Euch alle biefer Brief gefund und zufrieden antreffen.

Goethe

' Sie behielt biefes Kind mehrere Wochen bei fich. Es ift ber Anabe Eduard, beffen fie in ihrem Briefe Rr. 132 erwähnt.

Goethe's Mutter an Refiner und Lotte.

Frantfurt b. 23ten Octobr. 1788. Lieber Herr Gevatter! Bortrefliche Frau Gevatterin!

Kein Kaufmann kan über einen starken Wechsel ber ihm presendirt wird — und der den Grund seiner Casse erschüttert mehr erschrecken — als ich über Dero zweyten Brief. Erlauben Sie mir, daß ich meine Rechtvertigung Ihnen vorlegen dars — und ich erwarte von Ihrer Gerechtigkeit Liebe — meine völlige Loßsprechung. Bey empfang Ihres mir so erfreulichen Schreibens vom 17ten September war ich frank — mein Kops war mir dumm und Mein Mund voller plassen — meine Junge wie durchlöchert — welches alles große Schmerhen verzursachte und mich zum Schreiben gant unsähig machte. Noch in dieser fatalen periode kam Schosser von Carlstuhe mit Weib und Kinder mich, die sie in 6 Jahren nicht gesehen hatten zu besuchten! Können Sich die

Unruhe, bas Bisitten Leben leicht benfen - 3ch noch halb frant mußte alles mitbetreiben - ba war nicht eine Minute Zeit an etwas zu gebenfen - als Besuche -Gafterepen u. f. w. Raum maren fie fort, fo hatten wir bie Weinlege - bie benn auch Zeit wegnahm -Summa Summarium 10 gante Wochen lebte ich in einem beständigen Wirr Warr - und mußte meinen Dank vor Dero gutiges Butrauen freylich wieber meinen Billen aufschieben - Finben Gie biefe Grunbe nun binreichenb; fo lagen Gie mich ein Wort bes Friebens boren - Das wird mir Wohlthun, und mein Berg erfreuen. Wie fehr es mich gefreut hat Pattin von Lottens und Ihrer Tochter ju feyn fonnen Gie faum glauben - Gott erhalte Ihnen biefelbe - ju Ihrer Freude! Nun etwas herrn Sans Buf betrefend - Bie Ihre liebe Frau hier mar - fo machte ich Ihr ein Befchent von ben 4 erften Theilen von Goethens Schriften — einige Zeit hernach schrichen Sie mir — Daß Sie folde von meinem Cohn auch empfangen hatten — ich follte alfo fagen (weil Gie feine boppelte Eremplare haben wollten) an Wen Gie folche geben follten. Ich becitirte vor Serr Sans Buf — ba ich 3hm nun ben 5ten Theil vor einiger Beit einhandigte - fo fagte Er mir, baß Er bie 4 erften Theile noch nicht hatte und bate mich Ihnen zu erinnern Ihm folche zuzuschicken. Mein Cohn ift nun wieber aus Italien gurud, und befindet sich vergnügt und wohl. Die Frau Bethmann hat gestern an Ihnen geschrieben — Sie war auch frank. Leben Sie wohl!

Grüßen und füßen vor allen meinen lieben Eduart
— von berjenigen die unveränderlich ist
Meines lieben Herrn Gevatters und Frau Gevatterin
treue wahre Freundin

Elifabetha Goethe.

Goethe an Refiner.

v. 10. Nov. 1788.

Es ift wohl nicht artig daß ich so lang in Deutschland bin und noch fein Zeichen des Lebens von mir gegeben habe. Ihr seyd deshalb sehr artig, daß Ihr mir zuvorsommt und mir Nachricht ertheilt wie es Euch und den Eurigen geht. Ich freue mich daß Ihr alle zusammen wohl seyd und Euch noch immer vermehrt.

Warum meine Mutter nicht geantwortet hat begreife ich nicht. Es ware sonderbar wenn durch biesen Zufall die Tochter ber Mutter ominösen Rahmen fortführen sollte.

In Italien ift mirs fehr wohl gegangen, ich habe ganz nach meinem Sinne gelebt und brav studirt. Ich wollte nur ich hatte bas zwanzig Jahre früher haben fönnen! ba hatte man bie Sachen aber auch nicht so sollte genommen.

Rehberg hat fich fehr gut zu uns gefunden. Mit gang neuen Menschen laß ich es gern eine Beile fo

hingehn. Es hatte fich aber zulett recht artig gemacht. Rur Schabe baß ich mich trennen mußte.

Er schreibt mir oft. Herber ift jest in Rom; auch unfre verwittibte Herzogin ift bort vor furzem angelangt.

Riebel ift ein sehr guter Mann und finbet fich immer besser. Anfangs hatte er in mehr als einem Bestracht einen schweren Stand. Es lößt sich aber alles zu seinem Besten auf. Das Kind ift froh und gesund.

Ihr habt mir einmal wegen einer Prafentation beym Cammergerichte geschrieben. Schreibt mir boch ob Euch noch baran gelegen ist und wie man die Sache einfählen könnte. Ich bin zwar meist ausser politischen Relationen, boch fann ich vielleicht etwas würfen. Lebt indeß recht wohl. Grüßt die Eurigen. Wann und wo werden wir uns benn endlich einmal wieder sehen?

Weimar b. 10 Nov. 88.

Goethe.

Goethe an Refiner.

v. 2. Febr. 1789.

Euren Brief habe ich zur rechten Zeit, burch ben Umweg erhalten. Ich habe Euren Bunschen bie Zeit oft nachgebacht und mich hie und ba erfundigt, habe aber nichts gefunden bas Euch birectt befriedigen könnte. Doch bin ich auf einen Gedanken gekommen, der vielleicht wurdt. Schreibt mir durch welchen Beeg ich mich naher erklaren soll. Berzeiht daß ich heut nicht mehr sage. Grußt die Eurigen und gebenkt mein.

2B. t. 2 Febr. 89.

®.

Goethe an Refiner.

v. 2. Märt 1790.

Euer Brief, lieber Kestner, hat mir viel Freude gemacht, besonders das Zettelchen vom Brocken, welches mir ein rechter Beweiß Eures dauernden Andenkens ist; dafür hab ich auch oft an Euch gedacht, wenn es mir wohl ging.

Heute sage ich wenig, bas ihr fur viel nehmen mogt weil ich gleich schreibe. Es folgt auch ber sechste Band meiner Schriften, zu begen Benuß ich Guch gute Stunden wunsche.

Lebet wohl, grußet Lotten und die Eurigen. 3ch bin wieder auf dem Sprunge zu verreisen, wie weit weiß ich felbst nicht.

Abieu! behaltet mich lieb.

2B. b. 2 März 1790.

௧.

Goethe an Refiner.

v. 10. Märt 1791.

Rehmet Dank, mein Bester, für bas Zeichen Eures Lebens und Freundschaftlichen Andenkens. Recht willskommen war mir der Anblick Amaliens i der mich zusgleich verjüngte und älter machte. Hier ist mein achter Band. Da ich ein so böser Correspondente din ist mir wenigstens das ein Trost auf diese Weise mich mit entssernten Freunden zu unterhalten.

Daß ich meine botanischen Bersuche nicht schiese, wie in ber Folge alles aus biesen Fächern, verzeiht Ihr, es fann Guch nichts nüben. Wenn ich etwas lesbares brucken lasse, soll es auswarten. Lebet wohl, grüßt Lotten und bie Kinder und gebenkt mein.

2B. b. 10 Mary 1791.

Goethe.

^{&#}x27; Diese bereits bei bem Briefe Ar. 125 erwähnte jüngere Schwefter Lottens tam, als Reuvermählte mit bem Kammerrath Riebel, nach Weimar.

Goethe an Refiner.

v. 16. Jul. 1798.

Wenn 3hr, mein lieber alter Freund, gelegentlich wieder ein Wort hattet von Guch horen laffen, fo murbet Ihr wohl auch von mir früher etwas vernommen haben; benn bag ich einmal auf einen Brief nicht antworte und lange schweige ift ben mir von feiner Consequenz. Die Tage und Jahre flieben mit einer fo reißenben Lebhaftigfeit baß man sich faum befinnen fann, und bergab scheint es noch immer schneller ju geben. Wenn wir uns wieber faben fo hoffte ich 3hr folltet mich bem innern nach, wohl wieber erfennen, was bas außere betrifft fo jagen bie Leute ich fen nach und nach bid geworben. Ich lege Euch eine Schnur ben, als bas Maas meines Umfange bamit Ihr meffen fonnt ob ich mich von biefer Seite beffer gehalten habe als 3hr, benn fonft maren wir ziemlich von einerlen Taille. Ich befinde mich wohl und thatig, und fo gludlich als man es auf biefem Erbenrunbe verlangen fann.

3ch wunsche von Euch und ben Euren, die Ihr herzlich grußen werbet, bas Gleiche zu hören. Weimar am 16 Juli 1798.

Goethe.

Gedicht Goethe's an Refiner,

vor ein ihm geschenttes Exemplar bes »Deserted village by Dr. Goldsmith.« von Goethe geschrieben.

Wenn einst nach überstandnen Lebens muh und Schmerzen, Das Glud bir Ruh und Wonnetage giebt, Bergiß nicht ben, ber — ach! von ganzem Herzen, Dich, und mit Dir geliebt.

Goethe.

Einige ältere Briefe Refiner's,

als fernere erläuternde Documente.

Reftner an feinen fruheren Sauslehrer.

(Wetslar entweber am Enbe bes Jahres 1767 ober Anfang 1768.)

Liebfter Freund,

Eine solche Correspondenz läßt fich noch unterhalten, wo man sich alle Jahr nur einmal schreibt. Nicht wahr? Aber die Entschuldigungen bei Seite gesett. Sollte es und so fehr an Materie zur Unterhaltung fehlen, daß wir auch noch die zu Huffe nehmen mußten!

Biel wichtiger, viel interessanter kömmt es, mir wenigstens vor, wenn ich Ihnen sage, baß mir Ihre Freundschaft noch immer eben so schähdar ist, als vormals. Sie glauben vielleicht, baß Sie hier unbekannt wären? Da müßte ich weniger stolz auf Ihre Freundsichaft seyn. Nein! meine Freunde, solche, die Berdienste zu schähen wissen, kennen Sie. Sie wissen saß Sie mein Lehrmeister waren, bessen Lehren und Grundsähe mir auch in der Folge, und da am meisten, zur Richtschnur gedienet; daß Sie jenes nicht allein, nein, auch

mein Freund sind, ben ich hochschae, ben ich verehre. Sehen Sie ba noch bie alten Empfindungen meines Herzens. Ich werde älter; alsdann soll man harter, unempsindlicher gegen die edlen Empfindungen werden; und, Dand sen es dem Höchsten, Ihm, der mich Ihm noch immer für seine Wohlthaten dancken läßt, daß ich noch allezeit mein Vergnügen darin sinde. Fühlen Sie mit mir mein Glück; Ihr menschenliebendes, Ihr freundschaftsliches Herz thut es gern. Ich bin gesund; ich habe wovon ich leben kann; ich habe Freunde. Es ist zwar alles vergänglich; es können Widerwärtigkeiten kommen. Aber ein Blick auf das Vergangene macht mir Muth. Meine Wünsche such mir ihre Erfüllung hoffend.

Um etwas wichtiges habe ich Sie zu Rathe zu ziehen. Es geschieht im Vertrauen.

Ich bin hier in einem Hause bekannt; gewiß ber beste Theil ber Stadt; wem es die Eigenliebe nicht verbietet, erkennt es auch bafür, Bornehme und andere; wer genau barinn bekannt ist, ist so zu sagen entzückt davon. Ein redlicher Bater, ein munterer Alter, burch Mässigkeit und gute Natur noch stark, bienstsertig für jedermann, und rechtschaffen; obgleich ein wenig rauh (in Bergleichung mit ber solgenden Person), doch menschenliebend. Die Mutter — hier weiß ich nicht, wo ich ansangen soll — mit einem Worte die beste Frau, die beste Mutter, und

bie beste Freundinn; ohne es zu wiffen, wenigstens ohne ben geringften Schein, baß fie es weiß, ju baben, fehlt es ibr noch nabe im 40ften Jahre nicht an Reit; bas iconfte. fanftefte, Menschenliebenbfte, gefälligfte, gartlichfte Berg, Ginficht, Berftand und mahre Beisheit, auch gefälliger Bis: baben gang Bescheibenheit, gang Tugent, religieux 2c. 2c., von jedermann verehrt, von ihren Kindern gartlich geliebt; Diese find ihr vornehmftes Geschäft und Mugenmert, und fie wiederum ihnen ihr beftes Gut. Wenn fie ausgeht, find groß und flein betrübt und unzufrieden, und wenn fie zu Saufe fommt, lauter Bewillfommungen, Frobloden, Sanbebruden, Ruffen und Umarmungen, und heitere Mienen, Fragen wo fie fo lange gemesen, Erzählungen mas in ihrer Abmesenheit vorgegangen ic. ic., ihre Bermeise find ihnen bitterer, als anbern Kindern Schläge. 3ch breche mit Dube ab: und fomme auf bie Rinber. 3men Tochter find erwachsen, von 18 und 16 Jahren. Diefe, fo wie alle Kinber, fint ihrer Mutter murbig. Alle blonbes Saar und blaue Augen; eines hubscher wie bas andere; nach ben Kleinen fonnte ein Maler Liebesgotter zeichnen. ältefte ift ziemlich regelmäßig icon, ftill, ruhig, von fanftem Character 20, 20. Die zwente muß jener, wenn man fie nach Regeln beurtheilen will, weichen, ift aber . nichts besto weniger reigenber und einnehmenber. Gie hat ein fühlenbes, weiches Berg. Co wie überhaupt ihr (und Refiner, Goethe und Berther. 19

aller Geschwifter) Bau bes Korpere gartlich ift, fo ift ibre Ceele auch. Mitleibig gegen alle Ungludlichen, gefällig und bereit jebermann zu bienen, verföhnlich, gerührt wenn fie glaubt jemand beleidigt zu baben, guttbatig, freundlich und höflich; freudig wenn jemanden etwas gutes begegnet, gar nicht neibisch (wie unter jungen, auch alten Frauenzimmern fonft gewöhnlich ift). Daben eine aufgeweckte, lebhafte Seele, gefdwinde Begriffe, Wegenwart bes Beiftes, froh und immer vergnügt; und biefes nicht für fich allein, nein, alles was um fie ift, macht fie vergnügt, burch Gespräche, burch luftige Ginfalle, burch eine gewiffe Laune ober humor. Gie ift bas Bergnugen ihrer Aeltern und Weschwister; und wenn fie ein finfteres Wesicht barunter bemerdt, so eilt fie es aufzullaren. Gie ift ben jebermann beliebt, und es fehlt ihr nicht an Anbetern, worunter, welches fonberbar ift, fich bumme und fluge, ernfthafte und luftige, befinden. Gie ift tugenbhaft, fromm und fleiffig, geschickt in allen Frauenzimmerarbeiten, besonders gelehrig und willig alle

Dier enbet biefer unvollenbete Briefe - Entwurf.

Refiner an v. hennings.

Wetslar ben 2. Dov. 1768.

Mein Liebster,

Ohngeachtet mein letter Brief von ansehnlicher Länge ist; so erschöpft er boch lange nicht Alles, was ich Ihnen zu sägen habe

Ich fann nicht sagen ob es möglich ist eine Schöne zu lieben, beren Eigenschaften bes Guten, Erhabenen und Eblen ermangeln; benn meine Geliebte vereinigt bies Alles. Ich setze mich mehr in ihrem Herzen seft, je mehr ich mich bestrebe, ber Pflicht nichts nachzuseten. Mein Gesandter ist, von allen die hier sind, ber arbeitsamste und unermüdetste, boch habe ich ihm, bis jest wenigstens, Genüge geleistet. Die schönsten Augenblicke opfere ich ber Arbeit oft auf. Der Gedante an meine Geliebte versüßet sie mir. Mein Berlangen zu ihr zu eilen, verdoppelt meine Kräfte, und beschleunigt die Bollendung der Arbeit. Welch ein Bergnügen, wenn ich dann hinstliege, die Belohnung meiner Ausopferung

einzuarndten; wenn ich bann ein geliebtes Wenicht nich aufheitern febe, wenn gartliche Blide mich bewilltommen, und ein fanfter Drud ber Band mir fagt, bag man mich schon lange erwartet bat; wenn ein schöner Mund über bas lange Verweilen fich beschwert, gegen bie 21rbeit gartlich gurnt, und mich beswegen bedauert; wenn bie beste Mutter und bie gute Schwester mich gleichfalls freundlich empfangen, und ber rebliche Bater lobt, wenn man feine Beschäfte vorzüglich verrichtet. Dann hore ich, mas in meiner Abmesenheit geschehen, gehört unb. gesprochen ift. Dft fleine Begebenheiten, bie aber, angenehm ergablt, wichtig werben. Dft zielt bie Ergablung babin, einer gartlichen Beforgniß, fonft Giferfucht genannt, zuvorzufommen; boch auf bie ungezwungenste, natürlichfte Beife. Dann machen artige Ginfalle, Munterfeit und Laune, Die Stunden babinfliegen, wie Dis nuten; und biefes nicht allein mir ober meiner Beliebten, auch ber Mutter, ber Edwefter und bem Bater. Gin: "Ach, ba folägt es fcon!" - gewährt mit bem Comery ber Trennung bas unaussprechliche Veranugen, welches bem nachften Besuch jum Boraus einen Reit bereitet.

Dft auch fommt anderer Besuch. Denn das haus wird gern besucht wegen der Ruhe, die da herrscht, wegen der angenehmen Unterhaltung, wegen der freundschaftslichen Bemuhungen, fein sinsteres Gesicht von sich zu lassen, und selbst den Kummer und die Sorge aus dem

Herzen zu verjagen; benn hierin sindet die Menschenliebe der besten Mutter ihren Beruf, und ihre Weisheit, ihr Verstand, ihre Einsicht weiß ihren Wunsch
möglich zu machen. Abends um 8 Uhr pflegen sich bann
die fremden Besuche, die ohne Anmeldung und Eeremoniel, und ohne die frauenzimmerlichen Arbeiten zu unterbrechen, angenommen werden, zu verlieren. Wenn ich
nicht zum Essen da bleiben muß, so gehe ich bann auch
nach Haus, esse sichnell, besorge ein und anderes und
finde mich wieder ein, wenn ich nicht abgehalten werde.

Allsbann bin ich gewöhnlich Abends von halb 9 ober 9 bis 11 Uhr wieder ba. Diese sind meine schönsten Stunden; — Sie sind auch meine ruhigsten. Meine Gefchäfte sind gethan, und mein Gesandter geht früh 31 Bette

Durch bieses Schreiben wollte ich Ihnen Rechenschaft geben, baß ich auch liebend meines Freundes nicht unwerth bin, wosern ich jemals durch andere Eigenschaften seiner werth gewesen. Ihre Gute, Ihre Freundschaft und Liebe sagt: ja! und ich beruhige mich baben. Urtheilen Sie nun und weisen Sie mich zurecht, wo Sie glauben daß ich sehlen könnte.

Roch Eins: Ich glaube, baß zur Erhaltung einer so reizenden Berbindung mit einem Frauenzimmer nothewendig ist, daß man in Beobachtung seiner übrigen Pflichten sehr strenge ist, damit man sich keine Borwurfe

zu machen habe, zumal wenn man sich einmal gewisse Regeln, Borschriften und Pflichten gesetzt hat . . . Hierburch weiß ich, baß ich bas Herz meiner Geliebten ganz besitze. Der himmel erhalte es mir

Sagen Sie mir auch was Sie in Coppenhagen gemacht haben, und was Sie fünftig zu thun benfen?

Leben Sie wohl. Lieben Sie mich, wie ich Sie liebe. Meinen Gruß Ihrem Hrn. Bruber. — Ich bin unaufhörlich ber

Ihrige

Kestner.

Weglar b. 2. November 1768.

Refiner an v. hennings.

Betflar ben 25. Anguft 1770.

Wie fonnte ich es von mir erhalten, in so langer Zeit Ihnen nicht zu schreiben. Ich mag das datum Ihres Briefs nicht ansehen. — Und bennoch muß es eine ganz andere Ursache haben, als Mangel der wärmsten Freundschaft. Und Sie können nimmer aushören mein Freund zu seyn. Lassen Sie mich unser beyder Sache vertheistigen. Nur gewöhnliche Freunde brauchen einander ihr Andensen zu erneuern, aber unser Seclenversehr bedarf keines Brieswechsels, um immer sortzudauern. Ausschlichern, daß ich oft an Sie benke, oft von Ihnen rede als von meinem besten Freunde — Sie können schon denken mit wem. Sie verlangen von meiner Charlotte mehr zu hören und auch von mir

Meine Situation ist nicht ganz nach meinem Gesschmad, es sehlt Vieles baran. — Die gegenwärtige Visitations Bersammlung zeichnet sich barin vor anbern

aus, baß fie bie Cachen febr weitlauftig tractirt. Siergu fommt, bag unfer Gefandter ber arbeitfamfte unter allen ift, welches natürlicher Weise auch auf mich einen großen Bezug bat. Biele von meinen Beschäftigungen find febr unangenehm und verbrießlich. Man ift nichts mehr als eine Majdine, welche fich bewegt, wenn es andere wollen, und fo auch wieder ftille fteht. Das Bewußtfenn, auf folde Urt gearbeitet zu haben, bat gar menig befriedigendes. Richt ftubieren, Die Wigbegierbe nicht ftillen, bie Ceele nicht erheben ju fonnen; Freunde gu haben und nicht an fie fchreiben, nicht zu ihnen geben ju fonnen; bie Beit bes Frublings, bes fühlen Morgens ober ber erquidenben Dammerung zc. ju fühlen, ichagen ju mißen, aber nicht ju genießen, u. f. m. Sagen Gie, ift bas nicht bitter. Go viele um fich feben, gegen bie man aus Pflicht mißtrauisch und zurüchaltend sehn muß. - In einer Stadt zu fenn, wo wenig Befchmad, wo Gelehrter = Uhnen = und Stolz auf niedrigen Gewinn, Barte gegen anberer Unglud, Cabale ic. Tyrannifiren ic. - Da ift ber Ort bie Stanbhaftigfeit ju üben, bas Bofe jum Guten ju benuten. - Ginen Augenblid bin ich unzufrieden barüber, in dem andern table ich mich felbft. 3ch fuche meinem Schickfal Trot zu bieten. Meine Weschäfte erpebiere ich so geschwind, wie möglich, und erzwinge mir einige Muße. 3ch gebe fvat zu Bette, und ftehe früh wieder auf. In folder Muße ziehe ich meine

Wiffenschaften bervor, Arbeiten bie meine Geele befriedigen. Die anderen Uebel forrigire ich baburch, bag ich mich in bas politische Interesse nicht vertiefe. Der Catholische ift mir so lieb, wie ein anderer zc. In Gefellschaften fomme ich nicht viel; nur um die Renntniß bes Publici ju behalten. Uebrigens habe ich eine Auswahl von Leuten gemacht. Man findet immer noch gute, wenn gleich ber größte Theil nicht- viel werth ift. Ginigen geschickten Uffefforen bin ich befannt - und besuche fie von Zeit ju Beit - Ginen Procurator (bieß find bier angesehene Leute) fenne ich, welcher bie Brobe völlig aushalten fann. Ehrlich, reblich, menschenlicbent, einsichtsvoll, und ber feine Cache annimmt, welche er nicht für gegrundet halt, und alsbann treulich bient und hilft. Unter meines Gleichen find auch ein Baar, welche Sochachtung verbienen. Um andere befümmere ich mich nicht, außer bem allgemeinen Umgange. - Für ben Mangel an Geschmad und Empfindung, ber bier berricht, werbe ich burch ein einziges schablos gehalten. Diefes habe ich Ihnen schon langst geschrieben. Es ift bie Familie meiner Charlotte. Daher hole ich mir meine Bebulb, meine Stanbhaftigfeit, meine Ermunterung, mein Bergnügen. Go oft ich vom Tische fomme, um halb 2 ober 2 Uhr, ift mein Bang babin gerichtet - ba bleibe ich bis 3 Uhr - und fann burch biefe Stunde ausruhn, die schwerfte Arbeit ertragen. Abends, wenn bie Arbeit erlaubt, gebe ich um 9 Uhr

wieder dahin bis 11 Uhr. Diese Stunden sind der Liebe, der Freundschaft und dem vertraulichen Gespräch gewidmet. Die Unschuld und Tugend sett die Gränzen. — Die würdigste, die sansteste und tugendhafteste Mutter hat ihre Kinder allezeit unter Augen, und diese entziehen sich ihr nic. — Meine Charlotte bildet sich täglich mehr aus. Sie können denken, daß dieses einem Mädchen von 18 Jahren einen Reiz giebt, welcher weit mehr bezaubert, als wenn sie die größte Schönheit wäre

Die Erfahrung, welche Gie an Ihrem Bebienten gemacht, habe ich auch gemacht. 3ch habe immer geur= theilt, bag bie meniaften herrn mit ihren Bebienten umgingen, wie es fenn follte. 3ch nahm mir baber vor, ben meinigen, welchen ich hierher mitnahm, wie meines Gleichen zu begegnen, und feineswegs als eine niebrigere Gattung Menschen zu betrachten. 3ch hielt ihn gut. Er hatte gute Tage; ich ließ mir nicht, wie fonft gewöhnlich, aufwarten, und wollte ihn gleichsam nur als einen Bebulfen in benjenigen Sachen haben, wozu ich nicht Zeit batte, fie zu beforgen. 3mar wußte er es mohl zu erfennen, und hatte vielleicht fein Leben fur mich gewagt. Allein, meine Nachsicht, feine guten Tage, ber Ueberfluß, machten ibn unordentlich. Er bielt fich viel im Wirthshaufe auf, blich mohl bes Rachts aus, gerieth in Schlägeregen, und ward ein Selb, und furchtbar unter feinen Cammeraben, lange ohne mein Biffen. 2118 ich es ersuhr, rieth ich ihm ernftlich bavon ab, aber vielleicht mit zu viel Gelindigfeit. Er kam in eine Schlägeren,
ward in Arrest genommen, und wegen der Streitigkeiten,
welche unter dem Reichsmarschall-Amte und den Gesandtschaften wegen der Jurisdiction über die Bedienten sind,
war ich endlich genöthigt, ihn abzuschaffen, nachdem ich
ihn schon einmal nach einer solchen Affaire wieder angenommen hatte. Die gute Begegnung war ihm also
nur schädlich gewesen, ob ich mir gleich sonst Mühe gab,
ihn zu bessern, und ihn geschickt zu machen, in solchen
Sachen, die sich für seinen Stand schickten. Ich verschaffte ihm indessen nachher einen guten Herrn wieder.

Darauf habe ich einen andern Bedienten angenommen, welchem ich weber so viel Kost und Lohn gebe, noch in der Auswartung so viel einräume, und er ist hundertmal besser, als der erste

Meine Charlotte ist Ihnen zuvorgekommen, und hat Ihren Auftrag schon vorher ausgerichtet. Sie hat mich oft erinnert Ihnen wieder zu schreiben. Sie wollte gar zu gern wieder einen Brief von Ihnen lesen hören. Ich werde bald eisersüchtig, benn ohne Sie von Person zu kennen, ist sie von Ihnen eingenommen. Wäre dieß nicht, so würde ich Sie bitten einmal hierher zu kommen, da es Ihnen doch gleich viel zu seyn scheint, in welchem Theile der Welt Sie sind. Immerhin sollen Sie mir willsommen seyn, und ich will es gern sehen, wenn

meine Charlotte Sie gern hat, nur nicht mehr als mich,
— bas versteht sich

3ch habe es mit Vergnügen gelesen, wenn Gie von meiner Charlotte ichreiben: benn ich liebe fie noch immer wie vorhin. - 3hr Berg und ihr Beift ift es vornämlich, was mich zu ihrem Gefangenen macht; 3hr Befühl, ihr Berftand, ihre Lebhaftigfeit, Die alles belebt, was um sie ber ift. - 3ch bin unvermerkt bemüht gewesen, fie weiter bilben zu helfen, und fie ift fo gefällig, meine Denfungsart anzunehmen, fo weit es fich mit ihrer Munterfeit vereint. Ich wurde ber glücklichste Mensch seyn, wenn nicht bas oben erwähnte, mein Glud beschränfte. Die Abende find noch immer bas Beste mas ich habe. Dieß ift gleichsam bas geheime Conseil, wo jebes Berg offen ift. Bon bem gangen Tage wird auf biefe Beit gespart. Es wird auch nicht allein gesprochen, sonbern auch gelesen, und über mancherlen beliberirt. Die beste Mutter prafibirt in biesem Conseil; bie alteste Schwester ift gegenwärtig, ber Bater geht gewöhnlich fruh zu Bette, und bie übrigen Kinber find ichon lange schlafen gegangen

Bielleicht wollen Sie wissen, wie weit unsere Berbindung gesommen. Sie ist wie sie war. Wir lieben und. Wir haben und eins für bas andere auf immer bestimmt, aber ohne, baß eine sonst gewöhnliche Bersprechung vorgegangen. Ich wünschte herzlich, baß wir

uns balb noch naher verbinden fönnten; aber ich muß zuvor eines genügenden Unterhaltes sicher seyn. Das Project zu meiner Anstellung ist schon gemacht; aber es fann noch nicht ausgeführt werden. Meinen Aeltern habe ich schon von dieser Familie, bech aber nur von Freundschaft geschrieben. Dieses ist noch ein Punct der mir Sorge macht. Die Aeltern pflegen andere Projecte zu haben. Ich muß schließen. Leben Sie wohl, meine Charlotte empfiehlt sich Ihnen.

142.

Refiner an hennings.

Wetslar 1770 vermuthlich im Berbst.

.... Mein letter Brief war größtentheils nur Beantwortung. Da Gie mir noch nicht wiebergeschrieben, fo will ich einmal gang von mir allein ober was mich angeht, reben Borber muß ich Ihnen einige Begebenheiten, und recht traurige Begebenheiten aus ber Kamilie meiner Lottgen ergablen. Gie merben fich munbern, warum ich es nicht ehender gethan; benn fie find ichon alt. Allein bisher wußte ich mir weiter nicht, als burch bas aus bem Ginn ichlagen zu belfen; und wollte ich Ihnen vollständig ergählen; hiezu war ich bisher nicht im Stande. Die Zeit hat ben Schmerz gemilbert, und ich werbe. jest mehr im Stanbe fenn bavon zu fchreiben. 3ch habe Ihnen schon vor einigen Jahren eine Beschreibung ber Familie meines Dabdens gemacht. Gie erinnern fich noch, bag ihre Mutter eine Sauptperson barin war; ich fage war, benn ach! fie ift es nicht mehr. 3ch glaube Ihnen gesagt

ju haben baß fie bie befte Frau, bie befte Mutter und bas volltommenfte weibliche Geschöpf war, bas ich Canft ihr Character, weich, gefühlvoll ihr Berg, augleich munter und heiter. (3ch gable ihre Cigenschaften ber, wie fie mir einfallen.) In ihrer Jugend war fie eine Schönheit, und noch am 40ften Jahre, nachdem fie 14 ober 15 Rinber gehabt, verfah man fie ju Zeiten für eine ihrer Tochter. Ihre Miene mar einnehmend und gang Bescheibenheit, fittsam und jung-Sie errothete noch wie bas unerfahrenfte Frauengimmer für einen freien Ausbrud. 3hr Korper war weiblich, schwach und gart; auch ihre Seele war weiblich, aber fie bachte auch wie ein Mann, groß, ebel und war oft helbenmuthig. Dhne piquant wigig au fenn, fonnte fie aufmuntern, anderer Mienen aufbeitern, wie fie wollte und mar fehr unterhaltenb. Gie rebete viel ohne Weibergeschwäß. Ihre Kinder waren ihr vornehmftes Beschäft; für biese forgte fie unaufhor= lich; fie hatte fie immer um fich und bilbete ihre jungen Seelen, ohne bag bie Rinber es felbft wußten, ohne Strenge, ohne Furcht', burch lauter Liebe und Bartlich= feit; boch gestattete sie ihnen auch feine Unart. Rinber liebten ihre Mutter bagegen eben fo gartlich; nirgends waren fie lieber als ben ihr; wenn fie ausgieng betrübten fie fich, fie lagen ihr an balb wieber zu fommen, und wenn sie wieder fam war lauter

Freude; fie bingen fich an fie und füßten fich bann wieber fatt. Auch auffer bem Saufe war fie verehrt und geliebt. Gie war jebermann, wenigstens unter bem Die Frau mit ben vielen schönen Rinbern, Namen : befannt. Von ben Geringern verehrt, benn gegen jebermann war fie freundlich und gefällig, jebermann war ihr Nachster; ohne Reichthum that fie viel Gutes, entweber burch reellen Benftanb, ober guten Rath, Bureben, troften und aufmuntern, alles mit einem Unftanbe, ber zugleich ihr gutes Herz, und ihren Verstand verrieth; ich menne ihre Wohlthaten ertheilte fie mit einer folden Leichtigkeit, woraus man fah, bag eine wahre innere Empfindung fie bazu veranlaßte, und boch mit einer Urt, welche ben Wohlthaten noch einen Werth mehr beylegte; gar vieles that fie heimlich, benn ihr Mann, zwar rechtschaffen und gut, und selbst gutthätig, machte gern öfonomische Unmerfungen.

Von ihres Gleichen hochgeachtet und geliebt, und bey ben Vornehmern geachtet. Bey biesen vergab sie sich nichts, war bey verschiebenen, bie sie ihrer würdig hielt, gern gesehene Gesellschafterin, auch vertraute Freundin und Nathgeherin. Ausser dem, daß sie von solchen selbst gesucht wurde, und sich mit Vorbedacht suchen ließ, hatte sie auch noch, in Nücksicht bessen, daß ihre Familie groß war, und sie das Glück ihrer Kinder wünschte, und dazu anderer Beistand nöthig

bielt, die Absicht, folche Leute zu conserviren, Die ihr ober ihren Kindern nuglich fenn könnten Gie war meine beste Freundin die ich je gehabt, und vielleicht je befommen werbe, und ob fie gleich gegen jebermann gefällig und liebreich war, so war sie boch mit ihrer ge= nauen Freundschaft nicht fo freigebig. Roch ehe sie baran benfen fonnte, bag ich in ihrer Familie mehr als blos Umgang und Freundschaft suchen wurde, hatte ich ihre gange Bewogenheit, und es fanten fich verichiebene, benen fie bes Intereffes wegen, einen Borjug hatte einraumen muffen, bie fie aber mir nachfeste. Sie miffen, bag ich zu bem Eigenlobe nicht geneigt bin, und ich weiß es zu gut, bag ich in Erlangung anderer Bewogenheit, meinem Glude, vielleicht meiner ehrlichen, treuberzigen Miene, mehr, als meinem Berbienfte guguichreiben habe. Genug

Die Fortfetung biefes Briefes fehlt.







Buchbinderei H. Pantele 85376 Massenhausen Telig08165 (80191

